

# La Voz de Aragón

DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción . . .  
Administración Costa, 2  
Talleres . . . . .  
APARTADO CORREOS 140  
TELÉFONOS :  
Redacción . . . . . 1004  
Conferencias . . . . . 1707  
Administración . . . 2422

Año VI

Zaragoza - Domingo, 25 de mayo de 1930

Núm. 1.453

## “La Voz de Aragón” en su quinto aniversario

LA VOZ DE ARAGON cumple pasado mañana el quinto aniversario de su fundación. Esos años ya que un buen día apareció en la calle el primer número de este diario. Un diario gráfico que el público acogía con agrado y lo alentaba con la simpatía de su aplauso. El nuevo periódico no traía, para la conquista del público, ninguna bandera política; ni lo inspiraba ninguna ambición personalista; ni había tras la tinta de sus páginas ningún afán de cacicato. Venía solamente con el lema de defender los intereses regionales, tan ajeno a toda politiquería que en su primer número figuraban unas afirmaciones terminantes que eran como notas de su programa.

“Nos importa poco —decía— que mande Juan o Pedro, éste o el otro partido; que haya o deje de haber glorias personales efímeras que sólo la Historia depurará; que existan —cuando existan— actas de senadores y diputados; que el prójimo piense y obre como quiera, no lesionando los derechos de los demás”.

Esta imparcialidad que el periódico prometía — y que ha mantenido fielmente en el correr de los años— ha sido, acaso, uno de los motivos de su rápida popularidad. El público se ha ya cansado de aquellos viejos periódicos “de partido” que, en otra época, creaban y derrocaban ídolos a fuerza de letra impresa; años de conspiraciones, en los que la Prensa no era el portavoz de las aspiraciones generales, ni el relato ecuánime y ponderado de los sucesos, ni la información veraz por desaparición; era, por el contrario, la palabrería, más o menos pomposa, del politicastro dueño del periódico, la referencia convencional de los hechos, el informar a los lectores de modo que la atención de éste se encauzara hacia el fin personalista perseguido por la publicación. Que la famosa frase de “arrimar el ascua a su sardina” parece que fué hecha para aquellos periódicos de antaño, que no servían al lector, sino al amo.

Y así, hasta que surgieron los nuevos periódicos, de Empresa, de información, para servir al lector y sólo al lector.

Entre ellos vino LA VOZ DE ARAGON; tan alejada de las contiendas políticas, como afanosa de defender los intereses regionales. Y, también fiel a este propósito, en los años que lleva de vida ha recogido en sus páginas las más urgentes necesidades de Aragón y ha formado un detallado índice de los problemas planteados, índice que puede considerarse como un extenso programa de cuanto hay por realizar en tierra aragonesa. A este estudio se ha dedicado con intensidad entusiasta nuestro diario, y así ha apuntado en múltiples ocasiones cuáles eran los remedios más propicios para las perentorias necesidades de Aragón.

Que el público ha correspondido con sincero cariño a esta labor, lo demuestra la rápida difusión lograda por nuestro periódico. Difusión que en este último año ha culminado en cifras que ni sospechar podíamos; y a este punto concreto, de LA VOZ DE ARAGON en los últimos doce meses, queremos circunscribir este leve apunte del propio historial.

LA VOZ DE ARAGON ha tenido necesidad, antes de cumplir los cinco años, de una renovación completa de su instalación, de sus máquinas, de todo este complejo engranaje propio de un periódico moderno y pujante. El esfuerzo que esta renovación suponía era formidable; pero, por fortuna, realizóse, y desde primero de enero LA VOZ DE ARAGON, instalada en su propia casa, comenzó a emplear sus modernísimos medios de producción, los más rápidos y más completos que existen hasta hoy.

Pero si en lo material quedaban cubiertas, con este esfuerzo, las necesidades del

periódico, en otros aspectos era también preciso un sacrificio más; hablamos del que representa reunir un cuadro de colaboradores como el que hoy avalora nuestras páginas; las firmas más prestigiadas de la literatura actual han venido a LA VOZ DE ARAGON, que puede ufanarse de ser uno de los diarios españoles que cuenta con más selectas colaboraciones.

Y, siempre en anhelo de presentar al público gratas novedades, LA VOZ DE ARAGON organizó durante su quinto año de vida aquella inolvidable fiesta de las modistas zaragozanas, tan simpática, tan popular, que dió origen a una de las más espontáneas manifestaciones de afecto a nuestro periódico.

Y organizó también el concurso de belleza fotogénica, recientemente fallado. Y deparó a los niños la alegría de las Páginas infantiles de los domingos, tan bien acogidas.

Y esforzóse, en fin, en correr a lo largo de ese éxito creciente y a esa aureola de periódico joven, ágil y atractivo con que el propio público lo ha calificado.

Logrado un crecimiento de tirada que los propios fundadores del periódico jamás pudieron imaginar, no hemos de caer en el comodín de dormir sobre los laureles conquistados.

Y al cumplir LA VOZ DE ARAGON el quinto aniversario de su nacimiento, renueva sus propósitos de seguir con el entusiasmo de siempre la ruta emprendida; de perseverar en la defensa de Aragón; de mantener intangible su absoluta independencia; de mejorar cada día el periódico, sean cuales fueren los sacrificios necesarios para ello; de satisfacer cumplidamente los gustos del público; de ofrecer a éste una amplia información, desapaionada y veraz...

Tenemos la seguridad de haber cumplido escrupulosamente cuanto prometimos en el pasado aniversario de LA VOZ DE ARAGON. Y ese exacto cumplimiento es la garantía mejor que de estas promesas de hoy podemos ofrecer a nuestros lectores.

Y, mientras, LA VOZ DE ARAGON, en este su quinto aniversario, hace público testimonio de gratitud a la ayuda, tan entusiasta y tan decidida, que el público le viene dispensando. Ayuda que es un estímulo más para proseguir perfeccionando el periódico.

Al cumplirse el quinto aniversario de la fundación de LA VOZ DE ARAGON dedicamos un sentido recuerdo a don Francisco Aznar Navarro, fundador y primer director de este periódico.

La muerte se lo llevó muy pronto. Antes de que viera la espléndida realidad de aquel esfuerzo magno que realizara para encauzar por camino firme el nuevo diario. Pero dejó la provechosa lección de su austeridad, de su tenacidad, de su amor a Aragón; y este espíritu vive aún entre nosotros, con el recuerdo de aquella gran bondad y de aquella constante labor para hacer un periódico grato, ameno y ágil, que ésta era la preocupación diaria de aquel gran periodista que murió en plena actividad de trabajo.

Hoy más que nunca evocamos, con emocionado respeto, al vibrante escritor, al compañero ejemplar, cuyo recuerdo será perenne en esta casa.

El lápiz brioso de Bayo Marín ha sintetizado maravillosamente en este cartel la preferencia que la gente joven depara al periódico joven. En todas las clases sociales adviértese esta preferencia, que el artista ha plasmado con verdad a maestría de trazo y de color en esta página de hoy.



Toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

**NOTAS LERIDANAS**

**VISITA DE TECNICOS**

Estuvieron en San Lorenzo de Moncay, visitando las obras en construcción del embalse de San Lorenzo, los delegados de Bolivia, Filipinas y Cuba, pertenecientes a la Unión Iberoamericana de Ingeniería, los cuales, nombrados por sus respectivos países, visitan las obras notables de nuestra nación, para poder informar acerca de ellas a sus respectivos Gobiernos.

Acompañaron a los visitantes en su excursión el ingeniero don Leonardo Torres Quevedo, el director y subdirector de la Confederación del Pirineo Oriental, señores González Granda y Amigó; los inspectores del Cuerpo de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos, señores Martínez y Ruiz Asúa y el director de las obras del embalse, ingeniero señor Benavente.

Después de ser obsequiados con una comida, regresaron a Lérida, donde pernoctaron, saliendo luego con dirección a Monserrat y Barcelona.

**RASGO DE HONRADEZ**

En el café Puerto Rico fué hallada una cartera conteniendo 1.050 pesetas en billetes.

El camarero José Piñol, que fué quien la encontró, se apresuró a entregarla al dueño del establecimiento, quien, hechas las correspondientes indagaciones, la ha puesto en manos de su dueño.

Este acto está siendo objeto de favorables elogios por parte de los concurrentes al establecimiento.

**ASUNTOS PROVINCIALES**

La Comisión provincial permanente, en su última sesión acordó pasar al pleno el expediente relativo a la construcción de un edificio para Instituto provincial de Higiene.

También acordó conceder un lote de libros con destino a la biblioteca popular del Sindicato Agrícola de Verdú.

El presidente de la Diputación, don Delfín Canela, ha convocado al pleno de la corporación para deliberar acerca de la nota del presidente de la Diputación de Barcelona sobre constitución de la Diputación regional.

**PARA EL FOMENTO DEL TURISMO**

En la sesión celebrada por el pleno del Ayuntamiento, a propuesta del concejal señor Lloréns se acordó hacer una edición, corregida y ampliada del folleto publicado por el Patronato Nacional del Turismo en la parte que afecta a esta ciudad.

El nuevo folleto será repartido profusamente en Barcelona y Zaragoza, a fin de que cuantos pasen por esta ciudad puedan tener conocimiento de los datos turísticos que puedan interesarles.

**¡Cuidado con los rateros!**

**MIENTRAS HABLA CON UNA VECINA, ALGUIEN APROVECHA Y ROBA**

En la calle de Mayoral, 13. segundo, izquierda, habitación de Amparo Royo Aparicio, de 22 años, llamó una mujer desconocida, preguntando por un sastre.

Amparo se entretuvo hablando con una vecina, y al penetrar en su habitación comprobó que le habían sustraído prendas por valor de 145 pesetas, hallando en su lugar un abrigo de niño y una sábana en mal uso.

Presentó una denuncia en la Comisaría, que se cursó al Juzgado de guardia.

**UN PEQUEÑO TIMO**

En casa de profesor veterinario don Enrique Bosque, paseo del Ebro, 39, y durante su ausencia, se presentó un muchacho pidiendo de parte del señor Bosque 75 pesetas y varios útiles, que le fueron entregados, valorados en 12 pesetas.

Como el señor Bosque no pidió nada ni envió ningún recado, considerándose víctima de una estafa denunció el hecho en la Comisaría de Vigilancia.

**Seamos buenos españoles**

y pagamos lo que hacen los extranjeros con lo suyo; compren el poderoso insecticida, en líquido, ORION, que es orgullo de la industria española, y hará tres cosas buenas: matará toda clase de insectos, será buen patriota y sus pesetas quedarán en España.

**DE PASO PERIÓDICOS Y... PERIODICOS**

En la tan rica como variada colección de hombres "raros", hay, y en esta crónica pienso alearles, dos secciones a primera vista antipodas y que, sin embargo, muchas veces se han juntado amigablemente para la labor romántica de fundar y hacer vivir periódicos: el hombre que guarda sus dineros en las inexpugnables cuentas corrientes bancarias, y el que, como un servidor, hace de los "papeles" alcancías guardadoras de sus ensañaciones y cariños.

No se trata de usar —nada más ajeno a mi propósito— el botafumeiro en beneficio de nuestros patronos; se trata, en día tan señalado como el de hoy, de alabar, sin servilismos, a quienes unos —muy pocos— desechados han tundido literariamente, por la virtud rara de que, frente a su inutilidad, pusieron su dinamismo de trabajadores, que si no rima "beso" con "eso", rima, en la brega del diario trajín, "grandeza" con "riqueza".

Yo, envenenado desde la infancia por ese opio que tinta de imprenta se dice, puedo asegurar, pues es cierto, que hasta no venir al palenque que la Empresa periodística, hemos sido los galeotes de la galerada unos parias menos que insignificantes. —¡Oh, el periódico de ideas...!— suspiran muchos que no entraron jamás en sus cochambrosas Redacciones.

El periódico de ideas (pesadas y medidas casi siempre) era una espoluna miserable con más roña que idealismos; era —y en Zaragoza lo sabe quien yo sé —la covacha donde se escondía, antes que el talento, el hampón, y, en muchos casos, la navaja jaquetona presta a la amenaza, si a cambio de "bombos" no se repartían complacencias.

Claro que no todos, pero muchísimos... ¡ya lo creo!

¿Quién no recuerda diarios que, so capa de civilidad, fraternidad y progreso, fueron escabel de truchimanes gobernadores de agencias policíacas de casinos con "valientes" traídos de presidio, y hasta, ¡oh tiempos del "Huevero"! de sucios contrabandos...?

Por suerte, aquello acabó.

Y anoten ustedes que las víctimas de semejantes... maniobras fueron siempre los pobreticos periodistas.

Yo, señores, he cobrado mis buenos diez duros —¡cuando los cobraba!— en sellos de correo, y en peras gordas, tan pronto aparecía por la Administración una vendedora de nuestro diario.

Que aquello era sucio lo dice —aún hay algún que otro retal en la Corte— el que la mayor parte de las

veces, por martingaleos poco claros, el trabajo de un redactor se pagaba con la credencial de un pocero...

¡Yo he conocido a un hombre que hacía fondos de alta política, que veía llegar hasta su mesa los dineros, por "vía" del habilitado de las amas de cría de Inclusa madrileña!

A mí, ¡tiempos heroicos!, trataron de pagarme con el destino honorario de guardia "guindilla", y a un mi camarada, que comenzó siendo un lírico y tuvo su fin en un Sindicato de Barcelona (R. I. P.), le quisieron acoplar al servicio, sin servicio, de pincho de fielato...

Por suerte —torno a decirlo— se acabó la farsa de los periódicos llamados de "ideas", que sirvieron para que se encaramaran los engañadores de toda doctrina e hicieran pasar las "morás" a sus redactores.

A las Empresas, pues; a los comerciantes —dicho en genérico— debemos elevación, tanto material como espiritual, de la Prensa de España.

¡Qué más —añazo mi idea— si fué un comerciante, un boticario, en París, de nombre Teofasto Renaudot quien hace tres siglos daba a las gentes el primer periódico con colaboradores del fuste de Richelieu...!

En mis andanzas he visto, y quiero proclamarlo, que los comerciantes —quizá poetas tímidos o cuentistas inéditos— han sido quienes, con más afecto y... pesetas nos han tratado.

Contaré, como demostración, alguna anécdota.

A menos de doscientos kilómetros de aquí, en una histórica ciudad mediterránea, fundamos un diario independiente. El patrón, comerciante de mucha solvencia, no nos abandonó nunca, y cuando teníamos un acierto traía, para nuestro regalo, panellets y vino dulce, en porrón. Un primero de año bebimos champaña.

Comerciante era, también, en un puerto del Norte, quien quiso hacer un diario valiente, y no sólo festejaba nuestros escritos, sino que sobre la mesa de batalla no faltaron nunca ni "su" café ni "sus" cajetillas "de las buenas".

Recuerdo ¡otro comerciante! que en Madrid, calle de Alcalá, tienda de perfumes y guantes, fundó una revista para, entre madrigal y narración, imprimir el anuncio de su agua de colonia.

Semejante al que conocieran —comerciante también— Blasco, Barrantes y Zahonero—el de mi día, pagaba las composiciones a duro, y los cuentos a treinta reales; pero si tenían sorpresa, daba, ¡satisfecho!, hasta los dos durazos. Lo de la sorpresa merece aclararse.

—¡Don... —¡vamos a llamarle don

José?—. Pues bien, don José, aquí le traigo un cuento humorístico que ni del propio don Miguel de Cervantes Saavedra...!

Y don José lo tomaba; y se iba a su despachito, y al rato, sonriente, decíanos más veces de las en justicia:

—¡Muy bonito! ¡No esperaba ese final, y como me ha sorprendido, ahí va su dinero...!

A mí—no lo olvidaré nunca—por una narración un tantico verde no sólo puso en mi palma los dos duros, sino que, picarillo, hizo que me llevara una pastilla de jabón de... lechuga.

Y sigo confesándome. Gracias a una Empresa comercial que ha sabido hacer periódicos que son honra de España mi "gente" ve todos los primeros de mes la cara del carterero del giro. Gracias a la seriedad de esos señores comerciantes, atentos lo mismo a su negocio que a la justicia, las malas tretas de unos "queridos compañeros" —que no son de aquí—fracasaron.

En otra existencia —la existencia de los periódicos de ideales—tengan ustedes por seguro que me hubieran desbancado: bastará para ello una pequeña operación de caja, la de ofrecer trabajos a cincuenta céntimos menos que lo que pagaran por los míos...

Repito, pues, lo que dije; quien no lo crea, que pregunte en ciertas Embajadas, en alguna Sociedad de privilegio, en "hasta" cierto trust macabro; en los que vivieron al socaire de garlitos con etiqueta cultural; en... ¿a qué decir más cosas?

Decididamente, ¡vivan los periódicos hechos con el dinero y el entusiasmo de Empresas cultas! Hasta hoy no era bien mirado el comerciante que, elevando la cultura, se hacía Empresa de periódico; en cambio, daban como cosa corriente que uno comerciara en armas de fuego, o en tabernas a base de química, y en fondas con más fondo que el aparente...

¡Vengan y sean centenares los ricos que hagan diarios y editen libros!

Al escribir España no quiero acordarme de los que aún sueñan con su estancamiento troglodítico; me acuerdo sólo de aquellos ciudadanos que no miran a Marconi como al representante de Satán en la tierra, y saben que la gasolina, a pesar de su olor a diablos, nos lleva en alas, no de la fantasía, hasta casi al jardín donde las estrellas parecen flores...

FERNANDO MORA

**NOTAS DE SOCIEDAD**

**VIAJES**

Procedente de San Sebastián, se encuentra en nuestra ciudad, de paso para Quinto, la encantadora y gentil señorita Elvirita Burillo, que ha terminado, con nota de sobresaliente, la carrera del Magisterio.

—Ha regresado de Madrid el abogado y funcionario del Gobierno Civil don Román Bauluz.

—Acompañado de su familia se ha trasladado a sus posesiones de Morés el abogado don Gonzalo Sánchez Muñoz.

**PROXIMO FESTIVAL**

En uno de los primeros días de próximo mes de junio se celebrará una magnífica fiesta, con la que la orquestina estudiantil "The Papinians Jazz", ya imprescindible en nuestras reuniones mundanas, quiere despedirse al finalizar el presente curso.

Sólo podemos añadir hoy que la fiesta será al aire libre, con la correspondiente sorpresa de caprichosos regalos para las señoritas que concurran a la misma.

**DIVERSAS**

En el expreso de anteayer marchó a Madrid el súbdito alemán Herr Maxiun Franck, que se ha captado durante su estancia en Zaragoza, tantas amistades y simpatías.

La misma noche de su partida fué obsequiado con una cena por sus íntimos, sentándose con él a la mesa los señores Enrique Arocas, Carlos y Rafael Paz, Luis Teixidor, Víctor Moré, Jesús Millán, Luis Ibáñez Allégú, Julián Ondiviela y Enrique Ortega.

—Al cesar en su vida activa militar el capitán de Pontoneros don José Poch un grupo de distinguidos amigos, de los muchos con que cuenta en Zaragoza, le obsequió con una cena que tuvo lugar en el salón Pompeyano del Casino Mercantil.

En el ágape, fraternal y alegre, se pusieron de relieve, una vez más, las simpatías que tiene el señor Poch bien ganadas por su caballerosidad excelente carácter.

**GRAN FESTIVAL LIRICO A BENEFICIO DE LA CRUZ ROJA**

Mañana, lunes, a beneficio de las Colonias Escolares de la Cruz Roja se celebra en Parisiana el anunciado festival lírico.

Se pondrá en escena la zarzuela de Barbieri titulada "Los diamantes de la corona", tomando parte en ella mismos valiosos elementos de esta calidad, que desinteresadamente prestan su concurso en honor de esta entidad.

El reparto de la obra es el siguiente:

Reparto. — El conde de Campmajor, ministro de Justicia, señor Sancho; Diana, su hija, señorita Comán; Sandoval, su sobrino, señor Piedrafitá; don Sebastián, joven oficial, señor Notivol; Rebolledo, jefe de los monederos falsos, señor Catalán; Catalina, señorita Rodríguez Antonio, monedero, señor Orduña Muñoz, idem, señor Tabuena; un escribano, señor Sanz; un criado, señor Pérez; un ujier, señor Fernández.

Coro general. Damas, cortesanas, soldados y monederos falsos. Gran orquesta.

Maestro director, don Pascual Tello.

Director artístico, A. S. Oroqueto. Es de esperar que por tratarse de una función a beneficio de una institución que cuenta con las simpatías de la alta sociedad zaragozana el teatro Parisiana ha de ser mañana el centro de reunión de aquella

**Cementos Portland Zaragoza, S. A.**

---

**Fábrica en Miraflores, en plena marcha**

Producción anual: 60.000 toneladas.

**Vía húmeda y hornos giratorios**

Fraguado lento                      Endurecimiento rápido

**Altas resistencias iniciales, no igualadas por ningún otro cemento de los que se fabrican en España, lo que permite desencotrados rápidos.**

Para suministros y condiciones de venta: Sagasta, 35, 1.º izqda.-Tel. 1427

**CRONÓMETROS Y TAQUÍMETROS SUIZOS**

**FLEURUS**

GENÈVE                      AL CONTADO

LOS MEJORES QUE SE FABRICAN Y LOS MAS GARANTIZADOS

Y A PLAZO GRANDE FACILIDADES DE PAGOS

PIDAN CATALOGO ILUSTRADO GRATUITO BOLETIN DE COMPRA SIN COMPROMISO Vd. 8 (DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA APARTADO III - SAN SEBASTIAN)

**LAS HORAS ZARAGOZANAS**



**A las cuatro de la tarde**

Hora de andén. De andén provinciano que, unos segundos, entre el humo negro y espeso de un tren y de otro tren, ve asomar nuevas caras, nuevos tipos nuevas modulaciones en una charla rápida e inquietante...

En la rutina mohosa y letal de la capital de provincia trenza el paso de estos trenes un leve encaje de cosmopolitismo, de este cosmopolitismo que es, a un tiempo, fugaz y solemne; cosmopolitismo de detalle, acaso un poco convencional, en el traje, en la impedimenta, en el libro que se abandona sobre el asiento... ¡Oh, la expresión de este libro, que quiere ser la expresión del viajero! Un libro inglés, un libro alemán, un libro ruso...

La estación era modesta; pero, poco a poco, la fuimos exornando con detalles de gran estación; y tal vez llegue a serlo, si antes no se vienen abajo sus muros primigenios, tan renegridos, tan azotados por el tiempo. Y cuando el tren se detiene frente a la menguada marquesina, esos nuevos detalles de gran estación parece que se adelantan a decir al viajero: "Juzgue por nosotros; la ciudad se remozca; tiene hoteles grandes, y muchos "taxis", y algunos "cabarets", y una Gran Vía que ha de edificarse, y un parque que está en construcción".

Y el viajero, a quien ya fatiga la ramponería de tanto rascacielo, la uniformidad de tanta Gran Vía, busca, precisamente, al querer atrapar el espíritu de la ciudad, que ésa es la pretensión de todo viajero, la añoranza romántica de las gloriosas epopeyas zaragozanas en el poema callado y sublime de las piedras milenarias, de unas piedras que habrá de buscarlas por los recovecos de la vieja población, arrumbadas y mal trechas, como si ellas no fueran el encanto mayor de una ciudad histórica como la nuestra.

Unos minutos el tren que marcha a Madrid. Otros minutos el tren que

marcha a Barcelona. Y, durante ellos, los múltiples capítulos de esa gran novela que rueda de andén en andén, de una a otra latitud; capítulos que a nque deshilvanados, al parecer, integran el eterno argumento de ese libro secular en cuyas páginas todos hemos escrito algo. El dolor, la risa, la amistad, el amor, la ambición, la renuncia, el éxito, el fracaso, el sueño que no llegó a florecer, la felicidad que floreció inopinadamente: la vida.

Cada día, en cada estación, en el tren que sale o en el que llega, viven los afanes y las derrotas de muchas, de muchas gentes.

La madre que llora al ver partir al hijo. La esposa que marcha a una estación distante, a la que la llamó un telegrama urgente anunciándole la enfermedad del marido. Los recién casados que riman la jubilosa canción de su amor, entre caricias furtivas, radiantes de risueñas promesas. La novia que aguarda la llegada del opositor, triunfante tras las largas jornadas de estudio. El soldado que torna a la vieja casa de labranza, en aquel pueblecito tan blanco, tan blanco, que evocó muchos días en las largas vigiliadas cuarteleras...

Y esta gentil burguesita, guapa, eurítmica, en cuya carita rosada ha puesto el paso del tren un pavor cadavérico. Esta mujercita veinteañera salió a la estación, con su madre, para saludar a unos parientes a quienes no veían desde la invernada anterior. Iba muy jarifa y muy risueña, en la tarde primaveral, esta linda provinciana que un día supo toda la amargura de la ingratitud de aquel muchacho que le había jurado tiernas promesas y que desapareció de su lado, sin una explicación, sin una excusa, cuando el amor habíala prendido con ligaduras muy fuertes, muy fuertes. Iba muy jarifa y muy risueña, al cabo de tanto tiempo, casi en olvido la traición, y cuando el tren se detuvo volvió, encuadradas en el marco de una ventanilla, aquella cara y aquella sonrisa que había querido borrar pa-

ra siempre de su pensamiento. Exaltada, pálida, desorbitados los grandes ojos azabachados, observó cómo el galán palidecía también al verla; y vio luego, junto a él, a otra mujer, su mujer sin duda, que dulcemente acariciaba aquellos cabellos endrinos que ella había acariciado también.

Historia vulgar; historia de amor y de dolor que se repite muchas veces; historia de andén; una de tantas historias de andén como la vida nos ha contado.

La estación es antigua; el andén es pequeño; pero en él caben todas las alegrías y todas las pesadumbres, las esperanzas más amplias, las nostalgias más profundas, el amor y el dolor de cada historia, de cada página de esa novela que corre a lo largo de los carriles y que no se detiene jamás.

ENRANANDO C. SAN PALOMAR

(Dibujo de Bayo Marín).

**Una instancia de los vendedores ambulantes de pescado**

Una numerosa comisión de vendedores ambulantes de pescado visitó ayer al alcalde, señor Jordana, razonando una instancia que presentaron pocos momentos antes, rogando al Ayuntamiento que se les designe para ejercer su comercio una zona que, aun estando comprendida en las afueras de la ciudad, no esté tan separada de ésta como la que se les había fijado últimamente, y en la cual resultaba imposible su trabajo.

**Exámenes del Bachillerato universitario**

Se pone en conocimiento de los alumnos del Bachillerato universitario, en las secciones de Ciencias y Letras, a quienes falte solamente el ejercicio de Idiomas para completar el examen final o de conjunto, que deberán comparecer: los de la sección de Letras, el martes, día 27, a las nueve de la mañana, en el edificio de la Universidad (planta baja), y los de Ciencias a las tres de la tarde del miércoles, el día 28, en el de las Facultades de Medicina y Ciencias.



Cuide usted su estómago porque de la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente VENTA EN FARMACIAS

**PENSION GISNEROS**

§ RIBAU, 54 - BARCELONA § Fundada en 1908 - Confort moderno Situada en lo mejor del Ensanche 100 HABITACIONES-50 BALCONES EXTERIORES Teléfono interurbano en todas las habitaciones.-Cuarto de baño SALON COMEDOR PARA 50 COMENSALES Pensión completa: 8, 9 y 10 ptas. Descuentos para huéspedes estables y familias

**EL DOCTOR GEORGE FI HILL**



El sabio inglés doctor George F. Hill, jefe del Departamento de Numismática del Museo Británico de Londres, la señora C. R. Peers, la señorita Muriel Steventon y el doctor Sidney Fairbairn, que viajan por nuestro país, en su visita al Museo Provincial, acompañados de sus particulares amigos el catedrático de esta Universidad don Alvaro de San Pío y su hijo, don Luis. (Foto. A. de la Barrera).

Aprovechando la estancia en Zaragoza del doctor George F. Hill, jefe del Departamento de Numismática del Museo Británico de Londres, hemos tenido la satisfacción de entrevistarnos con él, sirviéndonos de intermediarios sus íntimos amigos el ilustre catedrático de esta Universidad don Alvaro de San Pío y su hijo Luis.

El profesor Hill nos recibió muy cordialmente, hablándonos de España con gran entusiasmo.

Su viaje guarda relación con un trabajo que está realizando para estudiar la acuñación de monedas antiguas españolas, trabajo que, una vez terminado, constituirá una de las series de las publicaciones que acerca de monedas antiguas viene haciendo dicho Departamento desde hace más de medio siglo, habiendo aparecido ya más de treinta volúmenes.

En su actual excursión ha estudiado las colecciones públicas y privadas de Cataluña, Valencia y Zaragoza, complaciéndose en manifestar que en dichas regiones ha encontrado colecciones de monedas de extraordinario interés y admirablemente organizadas, especialmente la de la Universidad de Zaragoza, a cargo del doctor San Pío.

El profesor Hill hizo resaltar la satisfacción que había sentido en Zaragoza por las muchas consideraciones y atenciones de que había sido objeto y que en breve hará otro viaje a España para estudiar las colecciones de Madrid.

La labor realizada por este ilustre sabio es interesantísima. Además de seis volúmenes del Catálogo Numismático del Museo Británico, tiene realizados interesantes trabajos acerca de monedas históricas griegas y romanas; monedas de la antigua Sicilia; un estudio del medallista y pintor Pisanello; otro del famoso falsificador Becker y una obra en la

que ha invertido más de veinticinco años para prepararla y que va a ser publicada en breve con el título "Corpus de medallas italianas del Renacimiento, antes de la época de Benvenuto Cellini".

Al separarnos del profesor Hill y felicitarle por el éxito de sus trabajos, nos rogó hiciésemos público su sentir de gratitud hacia Zaragoza

**La placa del paseo de Sagasta**

El paseo de Sagasta ha estado sin placa rotuladora unos veinticinco años. Ahora, al fin, va a ser colocada ésta en la entrada y en la salida de la importante vía zaragozana.

Ayer vimos en la Oficina de la Guardia municipal una de estas placas en esmalte blanco sobre fondo azul, con el escudo de la ciudad encima, que muy bien podría servir de modelo a las muchas que están sin colocar aún en importantes calles zaragozanas.



Pídale en los buenos ultramarinos

**Teatro-Cine Parisiana Empresa "SAGE" Telefono 12-43**

Hoy, domingo, a las 4, 6 y media y 10 y media Exito insuperable. Exito grande de Amparito Guilló, Los Lerín, Delvo and Delva, Los Porteños (orquesta)

Exitazo monstruo de

**OFELIA DE ARAGON**

La «estrella» aragonesa

Lunes, a las cinco y media, gran festival lirico organizado a beneficio de la Cruz Roja. — Por la noche, despedida de todas las atracciones.

Martes, debut de los «Espectáculos originales»

**ALEGRIA ENHART Sensación**

**ANIVERSARIO**

**D. Victor Marín Carbonell**

falleció el día 14 de noviembre de 1919

y su esposa

**Doña Angela Corralé y León**

falleció el día 25 de mayo de 1927

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, lunes, 26 del actual en la capilla del Santo Cristo de la iglesia de Santa Cruz, de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio de las almas de dichos señores.

La familia suplica la asistencia y oraciones.

**FIESTAS Y VELADAS**

**CASAL CATALA**

Esta noche, a las diez y media, se celebrará en los locales de esta Sociedad una gran velada dedicada a los socios y sus familias, a cargo del grupo Hermanos Sanz, finalizando con una gran fiesta de Jota aragonesa.

**ESCUELA DRAMATICA ARAGONESA**

Tuvo lugar anoche, en el teatro Principal, el cuarto festival de la Escuela Dramática de la Agrupación Artística Aragonesa.

Se representó el poema histórico de don José María Salvador "La rendición de Granada", obra de documentada significación y brillante lenguaje rimado que mereció del selecto y numeroso público de la entidad la misma favorable acogida que el día del estreno. Advertimos supresiones y modificaciones bien entendidas por el autor, a quien felicitamos por su afortunada producción.

Como en el día del estreno, hicieron destacar sus innegables aptitudes para el arte escénico Dolores de Navascués, bella y comprensiva; Julia Garcés, de grandes recursos en su difícil papel; María Díez, encantadora ingenua; José María Salvador y Pablo Cistué, magníficos intérpretes de Boabdil y el Zegrí; José Gil, un excelente Aben-Comixa; y los señores Monreal (J.), Villa, Rubiales, Domínguez, Monreal (L.), Lobera y Simón en las demás figuras del poema supieron ser actores cuidadosos, que compartieron con los anteriores los aplausos tributados a tan lucida actuación.

Párrafo aparte dedicamos, de propósito, a las guapísimas odalisecas Paz Garcés, María Aznar, Carmen y Asunción Guzmán, Josefina Samartín, Elisa Bustamante, Conchita Caderot y Gloria Orrios, las cuales efectuaron una danza oriental—inspirada ilustración musical del maestro Rafael Campos—bajo la dirección del reputado profesor de baile Hilario Sánchez Heredia, causando una gratísima impresión en lecto público por el esmero y gracia sugestiva de su trabajo artístico.

La presentación escénica de la obra correspondió a la importancia del asunto histórico sobre que versa.

El notable guitarrista Enrique Escrig alcanzó grandes aplausos también por su depurado estilo y maestría de ejecutante.

**Este número ha sido visado por la previa censura**

**NOTICIAS DE TERUEL**

**SENTENCIA**

En la causa seguida contra Domingo Coperías, por asesinato, hechos ocurridos en el pueblo de Santa Eulalia, siendo la víctima el cafetero Cándido Domingo, la Audiencia dictó sentencia condenando al procesado a la pena de veinte años de prisión, indemnización y costas.

**LLUEVE**

Durante la mañana ha llovido, si bien no lo que realmente necesita la tierra.

El tiempo sigue amenazador.

**TERUEL, CALLADO**

Teruel quiere tener guarnición; Teruel hizo un gran esfuerzo hace veinticinco años y bajo la dirección técnica militar construyó un cuartel, que hoy sólo sirve para almacén de ratas.

Así resulta improductivo el sacrificio económico que realizó Teruel.

Pero es el caso que ese justificadísimo anhelo del pueblo turolense permanece callado, oculto.

Sólo el gobernador trabaja activo y diligente por satisfacer ese deseo callado de Teruel, sufrido y enigmático.

**OBRAS QUE ADELANTAN**

El Mercado y el Matadero son obras que avanzan enormemente, permitiendo confiar en que estarán terminadas antes del plazo señalado en el pliego de condiciones.

**HALLAZGO DE UN CADAVER**

En el término de Cedrillas ha sido hallado el cadáver de un anciano, que se supone murió de muerte natural.

**UN HERIDO**

En Calamocho, José Lechón Pamplona hirió, de un estacazo en el parietal derecho, a su convecino José Fernando Ganón.

**LA VIDA JUDICIAL**

1, 2, 3, 4, 5... 8

Esto, que podría servir de anuplistas, no es más que el número de cío a modo y moda de cualquier troupe que danza por escenarios y los pleitos contenciosos administrativos sostenidos por el gestor del afianzamiento del arbitrio de bebidas espirituosas y alcohólicas contra el Ayuntamiento de tiempos de la dictadura.

Ayer ya fué el último, tres en serie, que fueron acumulados, que, como todos, fué sostenido por el abogado señor Poza, con intervención del abogado del Estado señor Serrano Suñer y del asesor de la Corporación, señor García Belenguier.

En el pliego de condiciones que rigió el concurso de adjudicación, se decía que el afianzamiento se extendía a las dos zonas en que se hallaba dividido el término, fiscalizadas y libres, efectuándose el cobro de esta última en la forma prevenida en el Estatuto, artículo que se citaba.

Si sobrevinieran dificultades que imposibilitasen la exacción del impuesto en la zona libre, el Ayuntamiento quedaría exento de toda responsabilidad, sin que el gestor del afianzamiento pudiera por ello exigir abono de perjuicio ni indemnización alguna.

Las dificultades surgieron, el Ayuntamiento se vió en la imposibilidad de exigir el impuesto de la zona libre y desistió de ello, sin reconocer al gestor derecho a indemnización alguna.

Pero cito a los contribuyentes, nombró la Junta repartidora y fijó



**Pida a su camisero**

que le enseñe la liga interminable "Plus Ultra" Desmontable y Recambiable.

Cada cartón contiene:

- 1 par de ligas completo, más,
- 1 par de cintas de recambio, igual a:
- 2 pares de ligas por el precio de uno.

Cartones contenido plafones y cintas de recambio se venden aparte.

Plus Ultra, ha resuelto el problema de juntar la elegancia y la economía.

Sólo por mayor: Mallorca, 230 - Barcelona

**LA LIGA INTERMINABLE "PLUS-ULTRA"**

Patentada en varios países  
ULTIMA CREACION DE MANUFACTURAS "ALASKA"

**FARMACIA NAVAL**

Puerta del Portillo  
TELEFONO 43-32

En la presente semana  
Servicio permanente

**EL RESTAURANT "LAS PALMERAS"**

sirve los mejores BANQUETES y BODAS. Selectos cubiertos desde 5 pesetas

Teléfono 35.82

**"Ebro"**  
FABRICA REGISTRADA

**SANEAMIENTO DE POBLACIONES**  
MATERIAL METALICO PARA LAS REDES

UNICOS FABRICANTES ESPECIALIZADOS  
**MAQUINISTA Y FUNDICIONES DEL EBRO, S. A.**  
ZARAGOZA  
APARTADO 232

SOLICÍTENSE NUESTROS FOLLETOS NÚMEROS

- 8.—Sifones de descarga automática.
- 9.—Registros para alcantarilla.
- 10.—Sumideros con separadores de lodo.
- 11.—Albañales.—Colectores de aguas pluviales.
- 12.—Compuertas para cloacas.

13

**Caja de Ahorros y Monte de Piedad DE ZARAGOZA**

Unico establecimiento de su clase en la provincia  
Fundado en 1876

Funciona bajo el patronato, protectorado e inspección del Gobierno y con arreglo a los preceptos de garantía establecidos en el decreto-ley del 9 de abril de 1926.

Los beneficios que obtiene aumentan anualmente las reservas y, como es consiguiente, la seguridad de las cantidades que se le confían.

En 31 de marzo de 1930 tenía en circulación ..... 39.327 libretas.  
En igual fecha el capital de los imponentes era de 46.939.328'08 ptas.  
En 1929 les ha abonado por intereses ..... 1.289.408'01 "

Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales, y con la de alhajas, muebles, ropas, y efectos análogos en condiciones económicas ventajosísimas para los prestatarios.

Para facilitar a los imponentes la colocación de sus ahorros, esta institución se encarga gratuitamente de la compra de valores por orden de aquéllos.

Fuera de la capital no tiene sucursales ni representantes

**OFICINAS:**

San Jorge, 10; San Andrés, 14 y Armas, 30

DIPUTACION PROVINCIAL

**Si el Ayuntamiento de Zaragoza tiene arrestos, llegará la Diputación, en acción mancomunada, a secundar la actitud de las corporaciones sevillanas**

**La reconstrucción de la región aragonesa**

el cupo en otra cantidad más inferior, de la que había convenido con el gestor.

Ahora el gestor pedía la nulidad de la Junta repartidora y de todo lo actuado desde comienzo del año 1926, y que le fueran abonadas las cantidades que cobró y debió cobrar la Corporación municipal en la zona libre, o sea algo más de 75.000 pesetas, previa deducción del 50 por ciento.

Toda la culpa de lo ocurrido estaba en el seno de la Corporación, a decir del señor Poza, que fué la que creó todas las dificultades, que habían redundado en perjuicio de su cliente.

Las citaciones a esa Junta repartidora fueron defectuosas, se formaron varias que adolecían de iguales vicios y se orilló al gestor de toda su actuación, modificando el tipo de imposición.

Pero el señor Serrano Suñer primero, y después el señor García Belenguier, obrando cada cual en representación de la administración y del Ayuntamiento, solicitaron la confirmación de los acuerdos recurridos, ateniéndose principalmente el abogado del Estado a la cláusula del contrato de afianzamiento, y alegando, además, la excepción de incompetencia de jurisdicción, por tratarse de la aplicación y efectividad de exacciones, en las que debía entender el Tribunal económico-administrativo.

De igual parecer era el coadyuvante, porque la jurisdicción contenciosa, puramente revisora, no podía ejercer su función sobre lo no visado, que en este caso correspondía a aquel Tribunal; y, además, alegó la excepción de cosa juzgada, porque todos los impedimentos ahora sostenidos habían sido ya objeto de resoluciones firmes del Tribunal de lo contencioso en otros recursos ya fallados y consentidos.

**LA DEL HUMO...**

Un ganadero de esta capital envió a un criado a un vecino de Juslibol, que le había comprado unas reses, para recordarle el compromiso de entregarle el precio en la fecha determinada.

El deudor, fiel cumplidor de la obligación que había contraído, entregó al "mandado" la suma de mil quinientas pesetas, que era el precio estipulado.

Y así que se vió el criado con esas pesetas optó por no volver a ver a su amo y se marchó a Madrid, donde se las gastó alegremente.

Esto ocurría en enero de 1925 y hasta el primero de agosto de 1929 no fué detenido el infiel servidor.

Ayer el teniente fiscal señor Lafuente le acusó de autor de un delito de estafa con grave abuso de confianza y pidió se le impusiera la pena de dos años de reclusión y la indemnización correspondiente al perjudicado.

El defensor, señor Pastor, planteó al Tribunal la prescripción de la acción para perseguir dicho delito, fundado en que, correspondiendo al mismo la pena de cuatro meses de reclusión, y habiendo transcurrido más de tres años sin practicarse nuevas diligencias a partir de la rebelión, era de aplicación al caso el artículo 197 en relación con el párrafo segundo del artículo 199 del Código penal.

Claro está que para solicitar la absolución de esta forma rebatía la concurrencia de la circunstancia de abuso de confianza, que el fiscal estimaba en su calificación.

**A PUERTA CERRADA**

El letrado señor Pinillos intervino en un incidente de apelación contra auto de procesamiento dictado por el juez de Instrucción de San Pablo en causa por delito contra la honreza.

Se opuso al recurso el teniente fiscal y la vista se celebró sin publicidad, por el carácter sumarial de la resolución apelada.

ENE

**Lejía VENIA**

DOMINGO SORO  
HEROISMO, núm. 89, ZARAGOZA

Curará su estómago e Intestino tomando

**LOS POLVOS ESTOMACALES DEL JESUITA**

NUNCA PERJUDICAN VENTA EN FARMACIAS

Bajo la presidencia de don Francisco Blesa, presidente de la Diputación provincial, celebró ayer su sesión reglamentaria la Comisión provincial permanente.

Concurrieron los diputados don Enrique Climente, don Román Cisneros, don Manuel Albareda, don José Sinués, don Mariano Gaspar y don Manuel Iñigo.

Sin discusión se aprobó el acta de la sesión anterior.

**LAS SALUTACIONES DEL CONGRESO NACIONAL DE SANIDAD**

Leyó el secretario, señor Falco, saluciones del presidente y Comité del Congreso Nacional de Sanidad Municipal y Asamblea de inspectores municipales.

**UNA PROMESA DEL MINISTRO DE HACIENDA**

Fuó leída una carta del ministro de Hacienda prometiendo el pago de unas inscripciones intransferibles.

**EL CERTAMEN DEL TRABAJO DE LA MUJER ESPAÑOLA**

Una solicitud del Comité de Acción Femenina, que se refiere a la inauguración del certamen de trabajo de las mujeres españolas y sección de retratos de españolas célebres, rogando se les conceda una subvención.

Se le concede una subvención de 1.000 pesetas, a propuesta de la comisión de Fomento.

Dió cuenta el señor Climente de la visita que le hicieron unas damas en nombre del referido Comité, solicitando el apoyo económico de la Corporación provincial.

Propuso se aprobase la propuesta de la comisión de Fomento.

Así se acordó.

**LA REUNION EN EL PALACIO ARZOBISPAL**

Dió cuenta detallada el señor Blesa de su intervención en la reunión celebrada en el Palacio Arzobispal para tratar de la suscripción en favor de las obras de consolidación del templo del Pilar.

El señor Climente expuso la satisfacción con que los diputados habían visto la actuación de su presidente.

**EL COBRO DE LAS CONTRIBUCIONES**

El señor Blesa recordó sus gestiones en favor de lograr el cobro de las contribuciones para la Diputación provincial, las que no habían tenido buena acogida.

Dijo que era el momento oportuno para solicitar de nuevo el servicio que le corresponde del cobro de contribuciones, en cuyo criterio coinciden importantes entidades zaragozanas.

El señor Albareda se mostró partidario de dirigirse en queja al Gobierno, por posponer a los intereses de la Diputación los de unos particulares.

Se refirió a lo acontecido a la Diputación de Sevilla, que calificó severamente.

Arguyó que el Gobierno debía apoyar las justas aspiraciones de las Diputaciones.

Manifestó que se debía expresar el apoyo de la Corporación a la de Sevilla.

Y si el Ayuntamiento de Zaragoza se mostraba con arrestos suficientes—dijo—, en acción mancomunada con la Corporación provincial llegarían a imitar al Ayuntamiento y Diputación de Sevilla.



**QUIEN LE CONOCERIA A USTED?**

Al terminar su trabajo y cambiarse de ropa, nadie diría es el mismo obrero que, momentos antes, mostraba su laboriosidad en el taller o en la fábrica.

**Nuestros trajes dan esta distinción**

**SASTRERIA**

**LA CONFIANZA**

NOMBRE Y MARCA REGISTRADOS  
CERDÁN - 42 - ZARAGOZA -  
DECIDASE. COMPRENOS UN TRAJE Y SERA NUESTRO AMIGO

**KISSEL AGUILA BLANCA 6 Y 8 CILINDROS**

El automóvil americano perfecto  
**TOMAS MASIP. - "GARAGE CONTINENTAL"**  
Teléfono 37-38. - Azoque, 25

Diputación cuando le llegue el turno al citado camino.

—Acceder a lo solicitado por el Ayuntamiento y vecindario de Tosos interesando la demolición o afianzamiento de una peña que amenaza desplomarse sobre el pueblo.

—Acceder a la petición de los alcaldes de Malón y Novallas interesando autorización para cruzar con ganados el camino vecinal de Novallas a la estación de Malón.

—Acceder a la petición de don Salomé Cosculluela, de Ejea; doña Petra Ferales, de Torrijo de la Cañada, y don Moisés Longás, de Tauste, interesando autorización para realizar obras en fincas lindantes con carreteras provinciales.

—Los recursos formulados por doña Manuela Samperio, don Mariano Celma, doña Mercedes Limiñana, doña Emerenciana Laiglesia, don Martíniano Baines, don Tomás Aguilar y don Inocencio Montanel, vecinos de Zaragoza; don Angel Sanz Alegre, don Francisco Baquero, doña Joaquina Alconchel, don Dionisio Tomás Casamayor, don Gregorio Tomás Lázaro, don Martín Roche Latorre y don Pascual Alcalá, de Azuara, y doña Inés Ibarra Jimeno, de Mara, contra actas que les han sido levantadas por la inspección del impuesto de cédulas personales.

—El dictamen de la ponencia de Personal y Plantillas proponiendo la provisión, mediante oposición, de dos plazas de practicante de Farmacia del Hospital provincial.

—Idem de la idem de Cultura proponiendo el señalamiento de tema y la concesión de un premio para el mismo, con destino a los Juegos Florales organizados por la Juventud Artístico-Cultural de Caspe.

Se fijó como tema "Las Cortes de Aragón. Transcendencia política y social de las mismas". Y como premio un objeto de arte.

—El proyecto de reparación de la carretera provincial de Ateca a Torrijo de la Cañada.

Seguidamente se levantó la sesión.

**LA LOTERIA**

**AGRACIADOS CARITATIVOS**

El ilustre decano del Cuerpo médico de la Beneficencia provincial don Vicente Gómez Salvo, amablemente nos da cuenta de que cuatro obreros de los agraciados en el sorteo de la lotería de la Ciudad Universitaria le han entregado quinientas pesetas con destino a la consignación de instrumental, cada día con mayores exigencias, dice muy bien el señor Gómez Salvo, añadiendo que la mencionada cantidad ha sido ingresada en la Administración del Hospital.

Nos dice también el decano que los obreros donantes se niegan a dar sus nombres, lo cual eleva más su meritoria obra.

—El director de la prisión provincial nos comunica que don Francisco Cotillo, peluquero agraciado con un buen "pellizco" del segundo premio de la mencionada lotería, ha entregado con destino a los presos 150 pesetas.

Y, finalmente, sabemos nosotros que muchos o todos de los favorecidos han dejado, al cobrar sus participaciones, una determinada cantidad, destinada a gratificar a los expendedores de los décimos, a los niños que sacaron las bolaz, y para hacer algunas donaciones.

Nos congratula mucho poder dar estas noticias, y al hacerlo felicitamos nuevamente a los agraciados, con el deseo de que Dios les aumente la caridad.

**Almorranas, Varices, Ulceras**

Cura radical sin operación ni dolor. Procedimiento español propio y único, sin esclerostia.

**JAIME LEDESMA**

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venerec y Sífilis.

Alfonso I, 16, entlo. Consulta: 11 a 1 ZARAGOZA

**ACEITE BAQUÉ**  
EN BIDÓN ESPECIAL  
Las mejores olivas del bajo Aragón

**DEL GOBIERNO CIVIL**

**TITULO DE BACHILLER**

Se ha recibido en este Gobierno civil el título de Bachiller elemental, expedido por el Instituto de Logroño a favor de don Juan María Acebal de Fases.

Para su entrega al interesado se ha remitido el título al jefe de la Sección Administrativa de primera Enseñanza.

**REMISION DE DOCUMENTOS**

Al presidente de la Diputación provincial se remite un oficio enviado por el alcalde de Ariza.

**NEGROLOGICAS**

Falleció el día 22, a los 62 años de edad, el señor don Miguel Binaburo Marzo.

Inteligente, bondadoso, y con don de gentes que hacía resaltar su simpatía, el fallecimiento de este señor ha de afectar profundamente y ser generalmente sentido.

Ejemplar esposo y buen padre, educó a sus hijos en los sanos principios de la moral y de la Religión. Con su muerte ha dejado en su hogar tan hondo vacío que no podrá llenarse nunca.

Anteayer, a las once y media de la mañana, se celebró la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle del Viernes, 31, al Cementerio católico de Torrero.

Acompañamos en estos momentos de amargo duelo a su apenada esposa, doña María Bernad; hijos, doña Paula, don Bernardino y doña María Angela; hijos políticos, don Virgilio Jaraba, doña Rosario Sánchez y don César Aller; nietos, sobrinos y demás familia, deseándoles la necesaria resignación para sobre llevar tan dolorosa e irreparable desgracia.

**Clinica ALBAGETE FRILE**  
Estómago - Intestinos - Hígado  
Consulta de 3 y 1/2 a 6 tarde  
Cerdán, 2, pral.--ZARAGOZA

—Todas las misas que se celebraron ayer, de ocho a doce, en el altar mayor de la Iglesia de San Miguel de los Navarros, de esta ciudad, y en la de San Francisco, en Cuenca, fueron aplicadas por el eterno descanso del alma de don Pedro López Villuendas, que falleció el 24 de mayo de 1928.

Reiteramos a su esposa, hijos y demás familia nuestro más sentido pésame.

El día 23, bajo el manto de la Virgen del Pilar, subió a la gloria el niño de 7 años Carmelo Poblador García, hijo del músico mayor del Infante, don Pedro.

Tanto éste como su esposa, doña Elpidia, y los abuelos del niño, sufren hoy amargamente la cruenta desdicha de su desaparición, cuando ya

había salvado los años más peligrosos de la existencia, y despertaba en él la inteligencia de niño que encantaba a todos por sus gracias, vivacidad y buen carácter.

En el acto del entierro, que tuvo lugar ayer, a las cinco de la tarde, se pusieron de manifiesto las simpatías con que cuentan en Zaragoza los se-

**BAR-RESTAURANT**  
**LA MARAVILLA**  
Independencia, 5 :: Telf. 26-24  
**SERVICIO PERMANENTE A LA CARTA**  
Cubiertos especiales  
La Casa mejor surtida en mariscos

flores de Poblador, y el dolor que esta desgracia ha producido.

A sus padres, don Pedro y doña Elpidia; hermanos, José, Manuel, Pedrito y María del Pilar; abuelos paternos, don Tomás y doña Carmen; abuelos maternos, don Alberto y doña María; tíos, primos y demás familia, testimoniamos nuestro más sentido pésame.

—Todas las misas que se celebren mañana lunes, 26 del actual, en la capilla del Santo Cristo, de la iglesia de Santa Cruz de esta ciudad, serán aplicadas en sufragio de las almas de don Víctor Marín Carbonell, que falleció el día 14 de noviembre de 1919, y su esposa, doña Angela Corralé y León, que falleció el día 25 de mayo de 1927.

**NOTAS DE HACIENDA**

**LAS LIQUIDACIONES DE LAS RENTAS DE TABACOS Y TIMBRE**

Por el ministerio de Hacienda y a propuesta de la Dirección general de Tesorería y Contabilidad y del Consejo de Estado han sido aprobados, por estar debidamente justificadas, las liquidaciones de las Rentas de Tabacos y Timbre correspondientes al año de 1928, en beneficio del Estado.

Ascienden dichas liquidaciones:  
Renta de Tabacos, 285.303.301'05 pesetas.  
Renta del Timbre, 323.739.346'29, 25 y 50 por 100 del exceso de comisiones, 2.973.004'80.  
En total, 612.015.652'14 pesetas.

**QUEMA DE TITULOS AMORTIZADOS**

El día 28 del corriente mes se procederá a quema de documentos amortizados que corresponde efectuar en el mes en curso.

**Exámenes y concursos**

**JUDICATURA**

Por el Ministerio de Gracia y Justicia han sido designados como vocales del Tribunal de Oposiciones al Cuerpo de Aspirantes a la Judicatura: don Mariano Avellón Quemada, presidente de la Sala del Tribunal Supremo; don Enrique Robles Nisarre, Registrador del Tribunal Supremo; don Luis Felipe Vivanco Pérez del Villar, Registrador secretario general del Consejo Judicial; don Mateo Azpeitia Esteban, notario de Madrid; don Manuel Gullón García Prieto, abogado de Madrid, y voca. secretario don Francisco de Campo Munilla, jefe de sección del Cuerpo Técnico de Letrados del Ministerio de Gracia y Justicia.

**¿UN TAXI?**

Llame usted al teléfono 1260 parada del Moderno, donde encontrará un excelente servicio

**¿AGRICULTORES?**

**Asegurad vuestras cosechas contra el RIESGO DE PEDRISCOS en la**

**Asociación de Labradores de Zaragoza**

**Delegada oficial de la Caja de Seguros Mutuos contra el pedrisco**

**Pedid información, tarifas e impresos, en sus oficinas Coso, 104, Zaragoza y Gracián, 17, Galatayud**

**GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS AL POR MAYOR Y MENOR**

**CLEMENTE MORON**

**Sucesor de Puig, Morón y Obradors**

**Las verdaderas ocasiones deben aprovecharse???** Y esta Casa ofrece una gran oportunidad para obtener grandes economías efectuando compras en estos importantes Almacenes, por haber adquirido una gran partida de géneros de verdadera ocasión, como puede comprobarse por la nota de precios que se detalla a continuación:

Delantales cocina con peto,	uno	0'70	Voiles estampados,	metro	0'90
Paños	"	0'20	" " 100 cms.,	"	1'25
" " azules, orillados	"	0'45	Otomanes estampados,	"	1'00
Mantelerías tamaño grande,	una	7'00	Opal liso,	"	0'95
Bánovas crochet grandes,	"	4'90	Crespones seda artificial.	"	2'00
Batistas estampadas,	metro	0'45			

El género blanco se vende con excepcional rebaja.

También pueden comprarse las cretonas más bonitas, a precios muy baratos.

**MANIFESTACIÓN, 84 Y 86**

LAS OBRAS DEL PILAR

La satisfacción del primer acto

No podía resultar, ni ser otra cosa de lo que fué, la reunión celebrada en el Palacio Arzobispal, para constituir la Junta magna encargada de la suscripción para las obras que han de verificarse en el templo de la Patrona de Aragón.

La reunión, numerosa; entusiasmo grande; ofrecimientos valiosos; la voluntad, el deseo de llenar culminadamente esa suscripción flotaba en el ambiente; todos a una pugnaban por lo mismo; todos también en su orden para la exposición de ideas, para manifestar su adhesión, pronunciaban la misma frase, u otra distinta, pero que quiere decir lo mismo: "el Ayuntamiento ocupará dignamente su puesto", decía el alcalde accidental; "la Diputación irá a la vanguardia de la suscripción", manifestaba su presidente; "el Cabildo promete dar hasta el último céntimo, hasta su sangre, antes que consentir la ruina del Pilar".

Y así todos, absolutamente todos los asistentes, fueron manifestándose, poniendo al propio tiempo en sus palabras el fuego y la fuerza claramente expresivos de sus propósitos.

Y llegado el turno a la representación femenina, a la presidenta de la Corte de honor, lo expresó todo, diciendo: "por la Virgen del Pilar nuestro corazón, todo cuanto podemos".

Así se desarrolló la magna reunión, siendo todo en ella vibrante, de sinceridad magna y de emoción consoladora.

El amor al Pilar, el cariño a Zaragoza y a Aragón, se fundieron, se amalgamaron de manera indisoluble, y por sí ello fuera poco, el propio decoro de zaragozanos y aragoneses hizo acto de presencia, para culminar en la magna obra que se va a realizar.

Conocido el resultado de la sesión del Palacio Arzobispal, puede decirse que la suscripción está felizmente hecha, pues ocupando, como ocuparán, como ocuparemos, mejor dicho, cada uno nuestro puesto, el problema queda resuelto todo lo amplia y satisfactoriamente que puede apetecerse.

Así tenía que ocurrir, así tenía que ser y así ha ocurrido y ha sido.

Diligencia y esplendor, hemos dicho que deben ser las características de esta suscripción; lo repetimos y lo volveremos a decir, si hiciera falta; pero estamos convencidos de que ello no precisará. Cada uno en su puesto y pugnando todos por los de vanguardia, ¿cómo ha de hacer falta repetirlo...!

Ya lo saben, pues, todos los zaragozanos; ya lo saben todos los aragoneses. Tan pronto como el clarín de la suscripción suene, todos a ella con diligencia y esplendor, las mayores

posibles; y después, con entusiasmo y celo máximos, a la propaganda. Es la única manera de estar dignamente en nuestro puesto, de cumplir con nuestra obligación, de satisfacer, además de la obligación, nuestro propio decoro.

A nosotros no nos puede, no nos debe hacer falta la propaganda; hagámosla todos entre quienes la necesitan, hasta excedernos.

Y puesto que dinero hay y habrá cuanto haga falta, y los proyectos y planes están hechos y sancionados, dése el máximo impulso a las obras, para satisfacer cuanto antes el anhelo unánime, muy ferviente, de ver en su total funcionamiento el templo de la Patrona de Aragón.

Las reuniones de ayer tarde en el Palacio Arzobispal

Ayer tarde, en el salón de retratos del Palacio Arzobispal se reunieron la Junta magna y las comisiones de Propaganda y de Hacienda para tratar de los problemas relacionados con la consolidación definitiva del templo de Nuestra Señora del Pilar.

Con el excelentísimo y reverendísimo arzobispo de Zaragoza, doctor Doménech, ocuparon la presidencia el gobernador civil de la provincia, señor Pérez Vidal; alcalde, don Jorge Jordana, y presidente de la Diputación provincial, don Francisco Blesa.

El secretario de Cámara y gobierno de la archidiócesis, doctor Bersabé, leyó el acta de la sesión anterior y de la que dimos cuenta detallada en nuestro número de ayer. Fué aprobada.

El alcalde, señor Jordana, habló para hacer suyas las palabras del alcalde accidental, señor Marraco, pronunciadas en la sesión de constitución, y expresando también su adhesión personal como zaragozano y ferviente devoto de la Santísima Virgen del Pilar.

Se acordó que el día 28, a las seis y media de la tarde, se celebre en la basílica del Pilar una solemne función religiosa para impetrar la protección de la Virgen en la empresa que se ha emprendido con el mayor entusiasmo. Consistirá en rosario, sermón, salve, bendición, terminando con el himno a la Virgen.

El señor arzobispo dió cuenta de los primeros donativos recibidos antes de abrirse la suscripción; entre éstos figuran 50.000 pesetas que entrega el excelentísimo señor arzobispo, indicando que reiterará sus par-

ticulares aportaciones siempre que pueda y se necesite.

El donativo del Cabildo importa 200.000 pesetas, como primera aportación, y cada uno de los señores canónigos 1.000 pesetas.

El ilustrísimo señor obispo de Osma, doctor Díaz de Gómara, contribuye personalmente con 5.000 pesetas, además de lo que pueda recaudarse en su diócesis.

El ilustrísimo señor don José Pellicer, provisor de la archidiócesis, con 20.000 pesetas, ofreciendo también repetir sus donativos conforme las circunstancias lo requieran.

Los señores condes de Cerrajería envían 2.000 pesetas.

El señor arzobispo dió cuenta también de otros importantes donativos y valiosos ofrecimientos que tenía en su poder y de los cuales irá dando cuenta sucesivamente a la comisión de Hacienda, a la cual le son entregados.

Uno de los ofrecimientos más importantes es el del conocido industrial tipógrafo don Alfredo Uriarte, que proporciona gratuitamente cuantos impresos y material de oficina necesitan las comisiones.

El estado de cuentas de ayer, como decimos, antes de abrirse la suscripción era de 310.050 pesetas.

En breve se publicará una alocución, dirigida al mundo católico, solicitando la colaboración general a la magna empresa de consolidación definitiva de nuestro primer templo mariano.

Las comisiones nombradas se reunirán el lunes para proseguir su actuación, que, a juzgar por las primeras impresiones, ha de ser coronada por el éxito, dado el entusiasmo de todos los elementos que las componen.

CARTELERA

TEATRO PRINCIPAL. — A las diez y media de la noche, gran función a beneficio de las dependencias del teatro.

TEATRO CIRCO. — Compañía titular del teatro Ruzafa, de Valencia.

Despedida de la Compañía. Tarde, a las cuatro: "I estrella polar" y "Cha-Ca-Chá".

Tarde, a las seis: "La estrella polar", "Las castigadoras" y "Los verdones".

Noche, a las diez y cuarto: "Las castigadoras" y "Cha-Ca-Chá".

TEATRO CINE PARISIANA. — Temporada de variedades.

Cine y fin de fiesta.

Amparito Guilló, Los Lerfu, Delvo and Delva, Los Portefios (orquesta) y Ofelia de Aragón.

Mañana, despedida.

INFORMACION MUNICIPAL

La limpieza de nuestras calles

EL PRIMER BOCETO DE CARTEL PARA LAS FIESTAS

Ha quedado depositado en el Negociado de Gobernación de la Secretaría del Ayuntamiento el primer boceto presentado para el anunciado concurso de carteles anunciadores de las fiestas del Pilar.

UN BANDO DEL CONCEJAL DELEGADO DEL SERVICIO DE LIMPIEZA

El teniente alcalde delegado del servicio de limpieza, señor Vargas, va a publicar un bando invitando al vecindario a colaborar con el Municipio en el buen estado de las calles y plazas, recomendando a todos que se abstengan de arrojar papeles ni basuras y amenazando a quien infrinja esta orden con castigos en el acto, a cuyo efecto los guardias mu-

nicipales serán dotados de un taller de multas aplicables a los infractores.

FLORES Y PLANTAS PARA ADORNAR VARIOS SALONES

El alcalde dió ayer órdenes para que sean facilitadas plantas y flores al Casino Mercantil, en cuyos salones se celebrará el día 29 el anunciado festival de homenaje a la vejez; al convento de los Hermanos Maristas, para la mañana de hoy domingo, en que se celebrará, con toda solemnidad, la primera comunión de sus alumnos, y para el Teatro Principal, donde esta tarde tendrá lugar el anunciado festival a beneficio de los empleados.

FIRMA DE ESCRITURA Y ENTREGA DE LEGADOS

El alcalde ha sido convocado para asistir el próximo día 28 a la notaría del señor Díez del Corral, a las once de la mañana, en cuya fecha y hora tendrá lugar la firma de la escritura de las fincas de doña María Tutor, vendidas en segunda subasta, y al propio tiempo la entrega de legados.

LA INAUGURACION DE LA CASA DE ARAGON EN MADRID

Hemos dicho que hoy domingo se celebrará en Madrid la inauguración de la Casa de Aragón, habiéndose organizado con tal motivo un banquete, al cual ha sido invitado el alcalde de Zaragoza, que delegó en don Darío Pérez, como representante oficial del Ayuntamiento zaragozano en la Corte. En vista de que este señor tampoco ha podido asistir al acto, el alcalde ha brindado su representación en esta fiesta al exsecretario de nuestro Ayuntamiento don Mariano Berdejo, el cual ha aceptado gustoso la simpática encomienda.



**TEATRO CIRCO**

Mañana, lunes, presentación, con el gran film sonoro Paramount

**Las cuatro plumas**

de Richard Arlen, Willam Powell, Fay Wray y Clive Brook.

Por cobarde le desprecian sus compañeros y hasta su misma prometida, pero él demuestra su valir indómito, soportando las más duras pruebas y cruentos sacrificios.

Sesiones a las siete de la tarde y once de la noche.

**GRAN FRONTON ZARAGOZANO**

Hoy, domingo, 25 de mayo de 1930, a las CINCO de la tarde

Dos grandes partidos de pelota a mano

PRIMER PARTIDO, entre notables pelotaris

**MONUMENTAL PARTIDO**

**ECHANIZ II y MONASTERIO** (rojos) contra

**GASTESI E IRURETA I** (azules)

El partido será a VEINTICINCO tantos. — SAQUE del 3

Precio de localidades: Cancha ordinaria, 1'50 ptas. Entrada general, 0'80

Próximamente, **DEBUT** de los futuros campeones de España

**ATANO VII y UBILLA II**

**Cinema Alhambra**

Hoy, último día de la divertidísima producción Metro

**LADRONES**

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL.

Grandioso éxito de OLIVER HARDY y STAN LAUREL, los reyes de la risa. Completará el programa la extraordinaria producción Metro

**Jugar con fuego**

por JOAN CRAWFORD, JOSEPHINE DUM, ROD LA ROCQUE y DOUGLAS FAIRBANKS (hijo). Sesiones completas, cinco y siete tarde.

**Cinema ARAGÓN**

**MAS ALLA DE LA SIERRA**

Extraordinaria producción Metro, de gran emoción, por el coronel TIM MC. COY. Gran éxito.

Precisa a usted saber que en **SEDAS ESTAMPADAS** y **LISAS** ofrecemos los precios más convenientes, las colecciones de mayor abundancia y los dibujos más modernos.

Vea usted hoy nuestra exhibición de **SEDAS** con todos, "absolutamente todos" dibujos de nueva creación, recibidos en la actual semana.

Nuestro **CRESPON** de 4 pesetas metro es, por su buenísima calidad, único en Zaragoza.

Bonito colorido en **Tisúes**.

**SEDA NEGRA** muy brillante..... 3'90 pesetas metro.

**CREP-SATEN** ..... 5 " "

Todo color que usted busque en **GASAS** lo encontrará en esta Casa.

**VOILES ESTAMPADOS**

Sigue con éxito creciente la venta de **GASAS ESTAMPADAS** de 2'90 pesetas metro.

Nuestros precios ofrecen siempre notable economía.

Stores — Visillos — Mantelerías.

**Almacenes La Palma. — José Lacruz. — Alfonso, 36, Zaragoza**

COMO SIEMPRE

**El alcalde ha traído buenas impresiones de su viaje a Madrid**

Lo reporteros municipales se entrevistaron ayer con el alcalde, señor Jordana, que por la mañana había regresado de su viaje a Madrid, a donde le llevó su calidad de miembro de la Comisión permanente de la Asociación General de Ganaderos del Reino, con motivo del gran concurso de ganados celebrado en la Corte estos días pasados.

Se mostró el señor Jordana muy satisfecho del resultado de este concurso, y la misma satisfactoria impresión se ha traído con respecto a los asuntos de interés para la ciudad que ha tenido ocasión de tratar. Estos son el de la cesión del terreno ocupado por las ruinas del templo de San Juan de los Panetes y el de la proyectada construcción de veinte escuelas unitarias en la capital y en los barrios más próximos para remediar la conocida crisis de locales para enseñanza de los niños.

Estuvo en el ministerio de Hacienda tratando lo del templo en ruinas, que tanto importa a la ciudad. El criterio del Gobierno sigue siendo el de no aplicar a este caso el decreto-ley del año 1927, que permitía al Estado ceder gratuitamente a los Ayuntamientos, para construcción de calles y otras obras de interés público, los edificios y solares de su propiedad que interesaran al bien común.

La única fórmula aceptable en esta ocasión es la de ampararse en la vieja legislación, especialmente en una ley de 9 de junio de 1869 que se refiere a edificios y propiedades del Estado, por la cual queda éste facultado para ceder a los Ayuntamientos, sin previa subasta y por el precio de tasación, los solares o edificios que interesen, admitiendo el pago de la tasación en plazos no menores de ocho años y no mayores de quince.



El laureado Orfeón catalán de Borjas Blancas (Lérida), que fué aclamado durante su actuación en la Exposición de Barcelona, y que tiene el proyecto de venir a nuestra ciudad. (Foto. Gabriel de Olalde).

Otro procedimiento sería instruir expediente declarando la obra de utilidad pública, en cuyo caso el Estado cedería gratuitamente la parte que fuera destinada a calles, viniendo obligado el Municipio a pagar, en cambio, el resto del terreno al precio que se tasara.

Como se ve, todas las ventajas las ofrece el primero de los dos procedimientos apuntados, entre otras razones por la muy principal de que el otro sería de una enorme lentitud.

El valor de la tasación puede calcularse en unas cuatrocientas mil pesetas, que, distribuidas en quince plazos, supondrían un gravamen anual de unas veintiséis mil pesetas, desde luego cifra aceptable teniendo en cuenta el nuevo ingreso que habrá de suponer para el Municipio la urbanización de esta importante zona.

En este sentido hará la proposición el alcalde al Ayuntamiento en el pleno que se celebrará, seguramente, en la semana próxima.

También se ocupó el señor Jordana de la construcción de escuelas, y en este, como en el anterior asunto, consiguió excelente impresión al apercibirse de la buena disposición en que se halla el Gobierno para complacer a la ciudad de Zaragoza en cuestión para ella de tan grande importancia.

Confía el señor Jordana en que no ha de haber la menor dificultad para la creación, al extremo de que antes de salir de Madrid pudo enterarse de que ha sido ya redactada la real orden disponiendo la construcción de estas escuelas unitarias. El único inconveniente puede estar en conseguir la subvención que se espera, y para salvarla y construir en las condiciones que marca la ley el alcalde se ha traído, para estudio del arquitecto, unos planos de escuelas de la misma naturaleza construidas también con el apoyo del Estado, para acoplarlo al que trazó, en calidad de boceto, el técnico municipal señor Carqué.

También este asunto irá a la aprobación del pleno que se celebre esta semana, y si, como es de suponer, el Ayuntamiento lo aprueba, se empezará por anunciar un amplio concurso de terrenos y edificios aprovechables, y en cuanto éstos estén conseguidos se procederá a la celebración de subastas para la construcción de los edificios proyectados en el plazo más breve posible.

**EL AMERICAN CIRQUE**

Con un lleno imponente inauguró anoche su segunda temporada este famoso Circo, que triunfalmente recorre España, y a decir verdad, fuimos gratamente sorprendidos por su espectáculo alegre, nuevo y muy cuidado.

El Circo, moderno, limpio y cómodo; y la Compañía, sencillamente superior a las de circos ambulantes.

Once verdaderas maravillas, merecedoras cada una de ellas de un artículo aparte, entre las que merecen especial mención Carmen, la bella, la elegante ecuyère, que realiza temerarios ejercicios.

René, con sus perritos musicales, que sorprende por su paciencia. La Venus del Circo, encantadora gimnasta aérea.

Los barristas Les Volo; los ciclistas Michlin, sencillamente formidables.

Los Cronways, malabaristas modernos y meritísimos; la "troupe" de las preciosas Bárcenas, realmente formidables.

Los siete árabes, etc. También Kautzky, con sus osos, presenta una comedia originalísima con el oso ciclista, que es una maravilla, finalizando este soberbio espectáculo con los saladísimos clowns Hermanos Díaz, que hacen pasar una hora en franca carcajada merced a su gracia inimitable.

En resumen, que por el American-Cirque desfilará todo Zaragoza para admirar el arte, elegancia y comicidad de esta Compañía, tan completa y bien disciplinada.

DESDE HUESCA

**Una camioneta choca contra un árbol y sus ocupantes resultan heridos**

**LAS ANDANZAS DE UN "VIVALES"**

La benemérita de Fraga comunica que en dicha villa se presentó un individuo, bien vestido, que conducía una motocicleta cuya patente estaba expedida a nombre de José Sanchiz Verati.

Llevó la moto al taller de reparaciones de don José Sanz, quien arregló una avería importante en la máquina. Este trabajo se tasó en 100 pesetas, que el citado motorista no pagó porque no llevaba dinero. Como el dueño del taller no le conocía para nada se negó a entregarle la moto, que quedó en depósito.

El citado individuo se marchó de la fonda sin pagar y alquiló una bicicleta nueva a don Antonio Barrafón, con la que desapareció.

Al día siguiente se supo que había estado en Mequinenza ofreciendo la bicicleta, en venta, en 65 pesetas, pero como no encontrara comprador salió del pueblo, desconociéndose su actual paradero.

Se trata de un pájaro de cuenta que debió robar la motocicleta con la que llegó a Fraga.

**DOS HERIDOS GRAVES**

Dicen de Jaca que el vecino de Senegüé Dionisio Pardo Escuer, mayor de edad, salió de este último pueblo con dirección a Sabiñánigo, conduciendo una camioneta y llevando como pasajero al vecino de Otal José Sampietro Ses.

Al llegar al kilómetro 2 la camioneta tomó mal una curva y se fué a estrellar contra un árbol, quedando el vehículo destrozado.

Los dos ocupantes fueron trasladados a Sabiñánigo, en donde un facultativo les apreció heridas calificadas de graves. — LACASA.



**El de mayor seriedad, para recomendar a nuestros lectores.**

**Sí, sí; no lo dude usted LOS CALZADOS**

**"OFELIA"**

los solicita el público de buen gusto, por su economía, su elegancia y por estar confeccionados con materiales de primera calidad. ❖ ❖ ❖

Pruebe y se convencerá

**Conde Aranda, 3**

**AGUA OXIGENADA "FORET" NEUTRA MEDICINAL**

Unico producto garantizado, eficaz e inofensivo

HIGIENE DESINFECCION ANTISEPSIA

De venta: farmacias y droguerías

Representante para Aragón:

**JUAN BUSET** CO<sup>TA</sup>, núm. 10-ZARAGOZA

**FEDERAL** El camión que conviene a su trabajo Sólo construye vehículos industriales

Concesionario para Aragón: R. FUMANAL

Exposición y ventas: Paseo de Sagasta, 10. Tel. 4304

**TINTE DE LOS ALEMANES**

NOMBRE REGISTRADO

de PABLO RECKNAGEL

ZARAGOZA, Molino, 8

Fábrica: TROVADOR, 12

Sucursales: HERNAN CORTES, 9 y COSO, 154

TINTORERIA Y LIMPIEZA

QUIMICA. Limpieza en

seco Lutos en 24 horas Co

lores a la muestra Perfecto

acabado Vuelto y reforma

RETRIBILLO INGENUO

El censor considera inviolable a Neptuno. Por lo menos no acepta que un equilibrista circense nos pueda ocasionar la evocación de un dios mitológico. Neptuno, como los alcaldes de la Dictadura, cuenta con la amorosa protección del lápiz rojo. Y no precisamente cuando provoca tempestades, sino cuando deja correr simplemente el manso manantial de una política contemporizadora, de pacificación de espíritus.

Neptuno bien está en el Olimpo —parece decir el recto juicio del censor— y no tiene por qué descender a la tierra, por mucho riego que ésta necesite. Mucho menos andar en comentarios periodísticos. Poseidón, con su tridente, su barba y su rizada cabellera, es inviolable. Y cuanto más Poseidón sea, más inviolable. En esto es irreducible el censor. Pero el periodista no siente tan ciega adoración por los seres mitológicos, y sigue evocando al dios de las aguas cada vez que ve a un equilibrista sostener ese gracioso balanceo que es imprescindible para pasar la cuerda floja. El funámbulo del circo le trae irremediamente la añoranza del símbolo mitológico. Y es inútil que pretenda desarraigar de sí esa impresión, por mucho que le ayude en su tarea el lápiz dictatorial.

Acaso esta resistencia nos atraiga las iras de otros dioses del Olimpo. Acaso caigamos en el enojo de aquellos corintios que celebraban a Poseidón con juegos solemnes; pero no podemos evitar la semejanza que nos descubre el equilibrista circense. O tenemos que dejar de ir al circo, o tenemos que acordarnos de Neptuno.

La proximidad de los exámenes pone de actualidad un opúsculo que su autor dedica a "cuantos han de retener en la memoria cuanto leen"; así lo enuncia el privilegiado mortal que ha dado con el sistema de que el público pueda recitar, sin una sola laguna, esas advertencias que exornan los vagones del ferrocarril y que las leen todos los viajeros en las largas jornadas de tren, pero que luego no las recuerdan, o, si las recuerdan, no las cumplen.

El opúsculo en cuestión viene a resolver estos serios conflictos de retentiva. La grave acusación que se lanza contra los chicos díscolos, de que las admoniciones paternales les entran por un oído y les salen por otro, queda conjurada con la simple lectura del nuevo folleto. Merced a ella el muchacho puede almacenar en su cabeza todos los cargos que le haga el autor de sus días, sin exponerse al desagradable contratemplo de que se le vayan por la oreja en que tenga establecido el tubo de salida.

Lo que se oye o se lee por el procedimiento de asimilación adecuada se almacena en el cerebro y no se va de allí jamás; el invento no sólo puede ser útil para los examinandos; igualmente lo estimamos indicado para confiar secretos a las señoras, a las cuales dicen los psicólogos femeninos que no se les puede confiar ningún secreto porque "todo se les va por la boca"; con este sistema de almacenaje es posible que se les pueda contar cosas que no convenga que se vayan por ninguna parte. Ahora, que si son demasiado confidenciales, más vale no decírselas. Por si acaso alguna vez falla el invento.

Un gallinero desalojado

La audacia de los cacos no tiene límites. También ayer, de madrugada, "visitaron" el corral de la casa y vaquería de don Martín Bel, en el Camino del Gas, 180. Para recuerdo de la visita se llevaron unos sesenta y tres pollos. De la sustracción se dió cuenta al Juzgado de guardia.

La repetición de estos robos revela la imperiosa necesidad de aumentar la plantilla del personal de esta Comisaría de Vigilancia, para que su acción pueda ser más eficaz, al estar dotados todos los servicios. Con un reducido número de agentes para dedicarlos a las crecientes necesidades de la vigilancia en Zaragoza no se puede atender debidamente a sus múltiples servicios. Actualmente la plantilla de personal, repetimos, es insuficiente para Zaragoza.

CANOTISTAS Y AVENTUREROS

El 'raid' emocionante y pintoresco de dos conocidos deportistas zaragozanos, que se proponen ir al mar por el Ebro



El joven deportista Carlos Aznar y nuestro querido compañero de Redacción Narciso Hidalgo, que a bordo de la piragua "Nirvana" intentarán la travesía completa del Ebro, hasta el Mediterráneo. (Foto. A. de la Barrera).

DE ZARAGOZA... AL GRAN CHARCO...

Narciso Hidalgo, el sutil y fecundo humorista, es el hombre de la actividad prodigiosa. Lo mismo anda metido en la espiritual empresa de organizar un Cineclub — ideal de minorías selectas— que en el regocijante y esotérico intento de formar una legión de los "sin chaqueta", para desesperación de los sastres ansiosos.

Bueno, estas iniciativas veraniegas de Hidalgo ya van escamando un poquitín, porque la canícula pasada se "metió" con los sombreros, actualmente arremete contra las chaquetas, y en la próxima temporada estival tememos, muy fundadamente por cierto, que intente sacar a colación otras cosas más íntimas y sensoriales... si es que lo dejan con vida algunos furibundos profesionales del vestir, que a falta de ingenio para suplir lo que el tiempo renueva se indignan contra el querido compañero, sin saber que esto le satisface y halaga como el más ferviente de los elogios.

La Prensa de toda España se viene ocupando desde hace unos días del emocionante y pintoresco "raid" organizado por dos deportistas zaragozanos, que se proponen ir al mar por el Ebro, a bordo de una frágil piragua.

Estos dos valientes, o "chalaos", como dirá mucha gente, son Narciso Hidalgo y Aznar, los canotistas más significados del Centro Naturista "Helios".

Y en este intento, que algunos interpretarán como afán de notoriedad o de seguir la moda de batir el "record", un signo de nuestro tiempo, vemos nosotros un ideal romántico: exaltar, poseer al "río fiel" de Benjamín Jarnés.

Hidalgo y Aznar son dos fervientes enamorados del Ebro y quieren conocerlo, admirarlo en toda su extensión.

No necesitará el lector, seguramente, que le recordemos las vibrantes campañas de Narciso en favor del embellecimiento de las márgenes de nuestro río, resumidas en aquella frase tan certera de "¿se puede cantar al Ebro, mientras en sus orillas se depositan todas las inmundicias de la ciudad?". El humorismo de Hidalgo —ya dijo Acín que no hay nada más serio que el humorismo— burla, burlando, ha realizado una gran obra ciudadana de acercamiento al río, manantial fecundo de riqueza y espléndido motivo de expansión urbana.

Este "raid" pintoresco que emprenderán los dos expertos canotistas zaragozanos no está, pues, vacío de sentido; no carece de idealidad no-

ble, como muchas de las audacias deportivas que se realizan hoy: vibra en él un bello anhelo, una emoción hondamente sentida. Sólo que ahora hasta las cosas más serias y trascendentales se realizan con un gesto elegante, risueño y frívolo. COMO SURGIO LA IDEA DE ESTE "RAID" FLUVIAL.

En plena Redacción de LA VOZ hemos abordado a Narciso Hidalgo, para que nos facilitara algunos detalles relacionados con la hazaña que intenta llevar a cabo en unión de Aznar.

Desde hace unos días la mesa del gran "Patynazo" aparece rebosante de mapas, gráficos y apuntes. Aquello da la impresión de que está organizando una expedición al Polo Norte. Narciso nos enseña los papeles a todos, comunicándonos sus optimismos.

—¿Cómo surgió la idea del "raid"?

—Ya recordarás que el año pasado estuvieron en Zaragoza los estudiantes alemanes de la Universidad de Friburgo, los cuales intentaron realizar la travesía completa del Ebro hasta Tortosa a bordo de piraguas. Pues bien, los alemanes fracasaron en su intento, viéndose obligados a retirarse en Pina, a causa de las muchas presas existentes en ese trozo de río y del exceso de impedimenta que llevaban.

A raíz de esta visita de los estudiantes de Friburgo comenzó a cultivarse en Zaragoza el deporte de la piragua plegable de goma, y Aznar y yo, que fuimos de los más entusiastas, en segunda pensamos en poder realizar algún día este difícil "raid", todavía sin cubrir.

LA EMPRESA OFRECE SERIAS DIFICULTADES.

—¿Ofrece, en realidad, muchas dificultades la travesía completa del Ebro hasta Tortosa?

—¡Muchas!... De los cuatrocientos kilómetros de recorrido que tiene el Ebro desde Zaragoza al mar, solamente los 150 últimos son navegables. Desde nuestra capital a la desembocadura del Segre hay 21 presas, que constituyen la etapa emocional del viaje.

Los centros oficiales aseguran que es muy difícil navegar en el trozo comprendido desde Zaragoza a Mequinzenza, porque además de las presas son continuos los obstáculos de puentes, maderos, remolinos y saltos de agua de aprovechamiento industrial.

Uno de los trozos más peliagudos es el llamado las "Bolsas del Ebro", que comienza en La Zaida y termina en Escatrón.

Desde Tortosa el río sigue hasta

Amposta, donde comienza el delta del Ebro, que presenta una extensión de 28 kilómetros y se adentra en el mar. Al final del delta se halla el pintoresco faro de Buda, enclavado en la isla del mismo nombre, único lugar habitado de aquellos parajes.

Esta zona, como pantanosa que es, presenta el peligro de las plagas de mosquitos. Claro está que todas estas dificultades merece la pena salvarlas para contemplar el paisaje maravilloso que ofrecen las márgenes del Ebro, cuya parte más pintoresca radica entre Morabet y Tortosa. En este punto el terreno es francamente montañoso, y el Ebro desfila entre barrancos fantásticos. He aquí el por qué de que llamen a estos lugares el Ebro romántico.

EL VIAJE LO REALIZARAN EN SIETE ETAPAS. — PARA DEFENDERSE DE LOS MOSQUITOS. — CARACTERISTICAS DE LA EMBARCACION.

La piragua en que Hidalgo y Aznar realizarán el "raid" se llama "Nirvana", es de goma plegable y herméticamente cerrada hasta la cintura de los tripulantes, pesa 25 kilos, tiene 5,20 metros de eslora, noventa centímetros de manga y treinta y cinco de puntal.

La impedimenta que lleven estará constituida por una tienda de campaña de dos plazas, material de reparación y provisiones. Tienen el propósito de acampar todos los días que dure el viaje.

Para defenderse de los mosquitos se han confeccionado una especie de escafandras de tul. ... ..

Saldrán de Zaragoza el día primero de junio, a las cinco de la mañana.

El viaje consta de las siguientes etapas:

- Zaragoza-La Zaida.
- La Zaida-Escatrón.
- Escatrón-Caspe.
- Caspe-Mequinzenza.
- Mequinzenza-Mora.
- Mora-Tortosa.
- Tortosa-Mediterráneo.

Hidalgo nos advierte que las etapas responden a los obstáculos que acusan los planos que la Confederación les ha proporcionado; pero que procurarán reducirlos si las condiciones de navegación son favorables.

Al rendir viaje pernoctarán en el faro de Buda.

LA PERSONALIDAD DEPORTIVA DE HIDALGO Y AZNAR.—LLEVARAN DE MASCOTA UN GATO NEGRO, AL QUE HAN BAUTIZADO CON EL NOMBRE DE "UNAMUNO".

Narciso Hidalgo y Aznar tienen una personalidad bien definida y

HISTORIA MENDUA

COMO HACER PALPITAR EL CORAZON DE LOS HOMBRES

Pocos meses antes de su muerte se encerró Magdalena Brohan en su habitación de la calle de Rivoli, donde sólo recibía un reducido número de amistades. Fué un día a verla el coronel Tyl y se presentó ante ella fatigado por el gran número de escaleras que había subido.

—¡Oh, señora!—le dijo—. Cuatro pisos. ¡Qué alta vive usted!

—¿Qué quiere usted, amigo?—le respondió la Brohan, con su encantadora sonrisa—. ¡Es el único medio que me queda de hacer aún palpar el corazón de los hombres!

UNA AGRESION EN LA EXHUERTA DE SANTA ENGRACIA

Un obrero es golpeado por un pañero y queda lesionado

Al salir de la Escuela de Artes y Oficios en la exhuerta de Santa Engracia, Agustín Dual Gabarre, de 18 años, pañero de oficio, insultó y golpeó con una cayada a Lorenzo Barrios Fernández, de 18 años también, obrero.

A consecuencia de la agresión quedó lesionado Lorenzo, siendo curado en la Casa de Socorro de una herida contusa en la región parietal izquierda, de ... ..co reservado.

Su agresor fué denunciado.

LA MEJORIA DE "GITANILLO DE TRIANA"

Ayer le fué levantado el apósito por el Dr. Pérez Serrano

Persiste la mejoría de Francisco Vega, "Gitanillo de Triana".

Ayer, a mediodía, el doctor don Luis Pérez Serrano le levantó el apósito, observando que la herida presentaba muy buen aspecto.

Después le dió unos puntos de sutura.

El diestro se mostró muy animoso, y así lo manifestó a sus numerosos visitantes.

destacada dentro del mundillo deportivo zaragozano, pudiendo decirse que ya son viejos en estas lides. Aznar ha sido campeón de atletismo.

De práctica de navegación son los más expertos del grupo "Helios", pues llevan cubiertos en piragua unos mil trescientos kilómetros, en diversas excursiones que han realizado, y conocen perfectamente las posibilidades de las embarcaciones de goma.

Una bella y gentil señorita zaragozana ha regalado a estos audaces canotistas un gato negro pequeño, que será su mascota.

Al felino le han bautizado con el prestigioso nombre de "Unamuno".

NARCISO HIDALGO CONTARA A LOS LECTORES DE "LA VOZ DE ARAGON" LAS INCIDENCIAS DEL VIAJE EN UNAS CRONICAS HUMORISTICAS.

Los lectores de LA VOZ DE ARAGON conocerán con todo lujo de detalles las incidencias de este pintoresco "raid", que tanta expectación ha despertado en los círculos deportivos de toda España.

Narciso Hidalgo nos irá enviando unas crónicas humorísticas a medida que vayan cubriendo las etapas. Preparaos, pues, a oír relatos emocionantes y fantásticos, porque no sería nada extraño que la exuberante imaginación del querido camarada vaya encontrando a cada paso en nuestro Ebro famosos faunos, sirenas, ballenas y buques piratas...

Con todas estas cosas, ¡lo que van a tener que sudar los intrépidos canotistas para llegar al faro de Buda! ¿Y quién sabe si puede darse el caso de que se los trague una ballena o los rapte un buque pirata?...

Pero, como en las películas americanas, el bien tiene que triunfar siempre, y Narciso Hidalgo y Aznar llegarán felices y triunfantes al final de su odisea, porque ellos, que aman tan intensamente al Ebro, lo menos que se merecen es eso: cubrir por primera vez en la vida el "raid" Zaragoza-Mediterráneo.

A. RUIZ CASTILLO

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## AHORA SE DA CUENTA

**La Federación de foot-ball habla de cosas antideportivas**

**Y PROTESTA DE QUE SE INVITE AL PUBLICO A NO PORTARSE CORRECTAMENTE**

MADRID. — La Federación Nacional de Foot-ball ha dado una nota lamentando que los periódicos hayan publicado notas excitando al público para que conteste a los incidentes ocurridos en el campo del Español. Dice la Federación que eso no es deportivo y que sancionará los sucesos ocurridos en el campo del Español. Dice que la Federación ha obrado rectamente en relación con la final interrogando a los clubs posibles finalistas en qué lugar querían jugar el partido final en caso de clasificarse para ello.

## DEL PAIS VASCO

**Han terminado las conversaciones vitivinícolas de Biarritz**

**EL PESIMISMO DE LOS VITICULTORES ESPAÑOLES**

SAN SEBASTIAN. — Esta tarde han terminado las conversaciones que, desde hace varios días, sostenían en Biarritz los vitivinicultores franco-españoles.

Se guarda extraordinaria reserva, desconociéndose en absoluto las conclusiones formuladas hasta que sean conocidas por los respectivos Gobiernos.

Los delegados españoles no ocultan su mala impresión respecto del resultado de la asamblea.

**HA ENTRADO EN EL PUERTO LA ESCUADRILLA DE TORPEDEROS ALEMANES**

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana, a las nueve, ha entrado en el puerto la escuadrilla de torpederos alemanes.

Como hacía dieciocho años que los buques de la citada nacionalidad no visitaban nuestro puerto, éste presentaba un aspecto brillantísimo.

Componen la escuadrilla los torpederos "E-151", "B-153", "D-156", "C-157" y "E-158", al mando del capitán Frike.

Cada barco lleva una dotación de ochenta hombres, mandados por un teniente de navío.

El comandante de la escuadrilla ha cumplimentado a las autoridades, acompañado del cónsul de Alemania.

La colonia ha obsequiado a la oficialidad con una cena americana en el Hotel Central.

Mañana asistirán a un concierto que da en su obsequio la banda municipal en el teatro Victoria Eugenia, y por la tarde irán a presenciar un partido de pelota en el Frontón Nacional.

## CONTINUAN PERDIDOS LOS AVIONES

**Aunque no se han perdido las esperanzas de hallarlos, reina gran inquietud por la desaparición de los aparatos, cuyas causas han motivado diversas opiniones**

**EL COMANDANTE LALLAVE TEME QUE EL COMANDANTE BURGUETE HAYA CAIDO EN EL MAR**

MADRID. — Continúa sin tenerse noticias del paradero de los aviones españoles desaparecidos. Hasta la una de la tarde no se había recibido en la Dirección de Marruecos ninguna noticia del paradero de los aviones.

El comandante Lallave dijo a los periodistas que acaso, dada la afición del comandante Burguete a volar a gran altura, desde donde no puede divisarse la tierra, era de temer que se hubieran internado unos kilómetros en el mar y también temía que habiendo salido en vuelo corto de exploración, no llevaran alimentos.

**TAMPOCO SE TIENEN NOTICIAS CIERTAS DE PARIS**

MADRID. — La Compañía Aero Postal dijo que le comunicaban de París la creencia de los pilotos de su servicio de que los aviadores españoles habían aterrizado en las cercanías de Esmara.

Por si fuera cierta esta noticia, hacia allí se han encaminado algunos de los trabajos de investigación y exploración, pero no han dado resultado, ni de sus pesquisas se tiene noticia alguna satisfactoria.

**SE TRANSMITEN ORDENES A LOS DIVERSOS AERODROMOS, PARA QUE LAS UNIDADES ESTEN DISPUESTAS A SALIR**

MADRID. — A última hora de la tarde, en la Dirección de Aeronáutica se dieron órdenes al aeródromo de Tablada, en Sevilla, para que estén listos para salir, en servicio de exploración, cuatro aviones. Uno de ellos irá pilotado por el comandante Gallarza.

Las mismas órdenes se han transmitido de Cuatro Vientos, en donde cuatro aparatos han quedado dispuestos en orden de marcha. Se han equipado también dos aviones tipo gran "raid", que podrán llegar en un solo golpe de ala hasta Agadir.

**QUIZA SALGA UN TENIENTE ESPECIALIZADO EN LOS VUELOS SOBRE EL DESIERTO**

MADRID. — Es posible que uno de los aparatos vaya pilotado por el teniente San Pelayo, que por haber prestado servicio de guarnición en aquella base, conoce bien el desierto.

**COMO ESTABA ORGANIZADA LA EXCURSION DEL COMANDANTE BURGUETE**

El teniente San Pelayo ha declarado que el comandante Burguete, en

vuelo de exploración, llevaba a bordo un moro notable. La misión la llevaba él sólo, el comandante Burguete, pero como los vuelos sobre el desierto, por la elevada temperatura reinante y por las inseguridades del viento ofrecen más riesgo que los vuelos normales y son más propicios a averías, como siempre otro aparato aparte llevaba la misión estratégica encomendada a uno de ellas y la recíproca de auxiliarle en caso de probable avería, ya que en caso de aterrizaje es muy difícil que un solo aparato pueda valerse por sí mismo.

**LAS OPINIONES DE LOS TECNICOS ACERCA DEL POSIBLE ACCIDENTE Y DE LA SITUACION DE LOS AVIADORES**

MADRID. — Como siempre la falta de noticias da lugar a que cada cual dé una explicación relacionada con el modo de ocurrir el accidente y algunos creen en este caso que lo más probable es que uno de los aparatos se viera obligado a aterrizar, no pocos han desechado la idea de que los aparatos hayan caído en el mar.

Los compañeros del comandante Burguete dicen que éste, en todos los vuelos de exploración, gusta de volar por encima de los 2.000 metros, a cuya altura el mar y el desierto se confunden. A esta altura, de ocurrir una avería, el piloto pudo tomar el mar como una zona de planicie para aterrizar.

**SE TEME QUE LAS PRIVACIONES Y LA FALTA DE RECURSOS HAYAN AGOTADO A LOS DESAPARECIDOS**

MADRID. — También se teme que si cayeron en el desierto, ya que realizaban un vuelo de exploración y no llevarían víveres, el desierto haya agotado las energías necesarias para escapar a una situación tan difícil.

## CINE ENA VICTORIA

Hoy estreno

**El tesoro de los Incas**  
por Bob Steell y Jay Morley.

Mañana, lunes

**La mina incendiada**

Una tragedia en las nebruras del abismo. La muerte cerniéndose sobre quienes esperaban el amor. Douglas Fairbanks hijo y Jobna Ralston.



**Proteged vuestros ojos del sol y del aire**

**Gafas para industrias Gafas para auto**

**ÓPTICA DE PRECISION**

Despacho rápido de fórmulas.

**CASA BARINGO JOSÉ GRASA**

COSO, 10 y 12

Teléfono 3466

Relojería Gramófonos

**OTROS CREEN QUE ESTAN PRISIONEROS DE LOS MOROS**

No falta quien afirma que si cayeron cerca de algún poblado estén prisioneros de los moros y no hayan tenido tiempo todavía de comunicarlo a Villa Cisneros.

Nada se teme en este caso respecto de su seguridad, pues existe la posibilidad de un rescate máximo, encontrándose entre ellos un moro notable.

**LAS CONDICIONES DE LOS APARATOS DE LA ESCUADRILLA NO ERAN EXCELENTES, NI MUCHO MENOS**

De la escuadrilla destacada en aquella base sólo habla en vuelo tres aparatos que no estaban en muy buen estado, y que en breve iban a ser sustituidos por otros de la base aérea de Tablada.

Esta circunstancia impedía continuar eficazmente las exploraciones aéreas del territorio.

En el aparato que quedó en la base ha hecho algunos vuelos de exploración el hermano del comandante Burguete, pero se ha dado orden para que salgan de Larache seis aparatos para ayudar a los trabajos de exploración.

**SIN EMBARGO NO SE HAN PERDIDO LAS ESPERANZAS**

De todos modos el recuerdo de otros accidentes similares que, por fortuna, han tenido feliz epílogo hace que no se pierdan las esperanzas de que puedan ser salvados.

**EN TETUAN SE SABE QUE HAY APARATOS DISPUESTOS PARA EMPRENDER EL VUELO**

MADRID. — Se reciben noticias de Tetuan diciendo que van a partir para Cabo Juby el comandante Gallarza y el capitán Ramírez, y que en Cuatro Vientos hay preparados cinco aviones de gran "raid", para acudir a la exploración en busca de los aviadores desaparecidos.

También se sabe que están dispuestos para emprender el vuelo aviones de la base de Los Alcázares.

**LA NOTICIA DE LA DESAPARICION HA CAUSADO EN MELILLA GRAN EMOCION**

MELILLA. — La noticia de la desaparición de los aviadores Burguete y el capitán Muñoz ha causado gran sentimiento, porque ambos eran muy apreciados.

El comandante Hidalgo Cisneros, que durante catorce meses estuvo al mando de la escuadrilla de Cabo Juby, y que fué el salvador del último avión Latecoere, que cayó en las cercanías de Cabo Juby, se muestra optimista, porque halló a los tripulantes—entre quienes había un periodista

## LAS COSAS SON DEL COLOR...

**Cómo ha caído la propuesta del senador liberal duque de Baena**

**SOLO A ROMANONES LE PARECE BIEN**

MADRID. — Acerca de la propuesta del senador liberal duque de Baena hecha al general Berenguer sobre el restablecimiento de la Cámara del año 1923, los periodistas han celebrado entrevistas con algunas personalidades de la vida política, que han dado las siguientes contestaciones:

Melquiades Alvarez ha dicho que esas Cortes le parecían facciosas.

Lerroux estima que esa proposición es un disparate.

A Romanones le parece bien la idea de las mismas Cámaras.

Jiménez Asúa aspira a unas Cortes con la república.

Y el doctor Marañón ha contestado: "Las Cortes del 23 no pueden volver".

Como se sabe, esta propuesta tenía por objeto no celebrar las elecciones generales.

ta brasileño—a los dos días de ocurrido el accidente, pudiendo los mecánicos españoles dejar listo el avión para nuevos servicios.

**EL COMANDANTE HIDALGO DICE QUE LOS AVIADORES DEBEN LLEVAR AGUA PARA SIETE DIAS, FUSILES PARA DEFENDERSE Y TIENEN LA ORDEN DE NO ABANDONAR EL APARATO**

El comandante Hidalgo ha dicho que en los vuelos de exploración se lleva agua y municiones para siete días y fusiles para defenderse de posibles ataques en caso de caer prisioneros y que tienen también orden de no separarse de los aparatos.

Las operaciones de salvamento han de tropezar con dificultades numerosas porque sobre los arenales se distingue muy mal la silueta de los aviones, siendo preciso mucha costumbre para distinguirlos de entre las dunas.

Lo más peligroso son las estribaciones del Atlas, porque las cortaduras en las cercanías de la costa son muy accidentadas y porque sobre la región se ciernen con frecuencia densas brumas y es en esa parte en donde se han perdido muchos aviones postales franceses del servicio a Dáñar.

El señor Hidalgo calcula que si han tomado tierra en el interior del desierto han podido caer en manos de las tribus y en este caso será muy difícil rescatarlos, por las enormes distancias que tienen que recorrerse sobre los camellos.

Este inconveniente se podría evitar, claro está, valiéndose de aparatos que aterrizaran en las cercanías de los poblados y dejaran emisarios.

Dice que no hay que temer que sean objeto de malos tratos por parte de los moros, ya que siempre existe la esperanza de un rescate máximo estando entre los prisioneros

**¡Con qué facilidad se puede variar de vestido!**

Gracias a las modernas instalaciones de tintorería, que proporcionan colores perfectos y planchado superior, el variar de vestido es cosa de poco gasto.

Mande sus trajes a la

**TINTORERIA HISPANO-ALEMANA**

## SALON DORÉ

Hoy, estreno

**MIO ES EL MUNDO**

por JACK MULHALL y DOROHTY MACKAILL.

Mañana, lunes

**¡VIVA LA VIDA!**

De la marca Ufa. de Berlín. Creación de Nicolas Koline, Betty Astor y Gustav Froelich.

...Una exclamación de felicidad, que la vida trunca cuando apenas la alcanzamos...

## NITRATO DE CAL IG

Ventajosísimo abono azoado, 15-16% de nitrógeno y un 23% de cal. de excelentes resultados en el CULTIVO DE LA REMOLACHA

Para las consultas técnicas:

**CONSULTORIO AGRONOMICO**

de la UNION QUIMICA Y LLUCH, S. A. - Valladolid

Representante depositario: D. José Cabrejas Lezana

Zaragoza - Arte 8



Stieckstoff-Syndicat

un moro notable. Pero que los aviadores tendrán que soportar las naturales privaciones, dada la pobreza de la región.

El comandante Gidaló se ha ofrecido al general Balmes para marchar a Cabo Juby y coadyuvar a la busca de Burguete y capitán Muñoz.

**LA NOTICIA OFICIAL COMUNICADA POR LA DIRECCION DE MARRUECOS**

MADRID. — En la Dirección General de Marruecos se ha facilitado la siguiente nota:

"El día 21, a las once de la mañana, salieron de Villa Cisneros (Río de Oro) dos aparatos de la escuadrilla militar del Sahara, pilotados por el comandante Burguete, jefe de la escuadrilla, y capitán Muñoz, llevándolo como pasajeros al Chef Taleb Bu-ya, prestigioso indígena de gran influencia, y a un mecánico.

Iban a Cabo Juby para hallarse allí en la visita del general Balmes, jefe superior de Aviación Militar, que se halla inspeccionando los servicios de aviación militar en Marruecos.

El inspector de los destacamentos del Sahara, teniente coronel Peña, al ver que los aparatos no llegaban a su destino, transcurrido un plazo prudencial, tomó las medidas para averiguar su paradero, y dió cuenta de haber iniciado las pesquisas, que hasta ahora no han dado resultado.

Las pesquisas las han efectuado un avión militar de la escuadrilla tripulada por el capitán Burguete y por otros de la Compañía Francesa Aero Postal.

El director de la Compañía ha dado órdenes a otros aparatos que se hallan en Agadir, para que se trasladen a Cabo Juby y tomen parte en las pesquisas en las que también va a tomar parte un aparato español de la Compañía "Classa" que debe haber llegado a aquel territorio, de regreso del vuelo Madrid-Canarias, realizando como vía de ensayo para un servicio regular postal con aquellas islas.

Además de estas investigaciones aéreas el teniente coronel La Peña ha enviado emisarios indígenas a las cábilas que están en relación con ellos, para que avisen y trabajen en busca de los aviadores desaparecidos.

La Dirección General de Marruecos dará cuenta a la Prensa de las

noticias que se reciben, haciendo advertir que no se hará responsable de las que se obtengan de algún otro origen que no se ajusten a la realidad, como ya ha ocurrido.

**EL CAPITAN NUÑEZ SUFRIÓ OTRO ACCIDENTE**

MADRID. — El capitán Núñez sufrió, a fin de verano, un accidente que pudo costarle la vida al incendiársele el aparato cuanto intentaba un viaje Vigo-Lisboa.

**LA ENTEREZA DEL GENERAL**

MADRID. — Esta mañana acudieron al Consejo Supremo de Guerra y Marina los periodistas para saludar al general Burguete e interesarse por el paradero de su hijo.

El general Burguete recibía a todos sobreponiéndose con gran entereza, no mostrándose ni optimista ni pesimista respecto de la suerte que hubiera podido correr su hijo.

**VIARIOS ASUNTOS**

**La elección de la Junta de gobierno de la Academia de Jurisprudencia**

**HA HABIDO ESCASA ANIMACION**

MADRID. — En la Academia de Jurisprudencia se ha celebrado la elección de Junta de gobierno. Ha habido mucha animación. Solamente votaron treinta y siete académicos.

Se designó la siguiente Junta: Vicepresidente 2.º, don Felipe Fernández; idem 3.º, don Félix Benítez de Lugo; vocales, don Félix Mariscal y don Luis de la Peña.

**MAREJADA EN LA ESCUELA DE ARQUITECTURA**

MADRID. — Esta mañana, en la Escuela de Arquitectura, se ha notado cierta inquietud motivada por los alumnos aparejadores, porque se había suspendido a la mayoría de ellos en los exámenes de la asignatura de Mecánica.

**UN BANQUETE EN HONOR DE FRANCO RODRIGUEZ**

MADRID. — En el Círculo de Bellas Artes se ha celebrado un banquete en honor de Franco Rodríguez. Han acudido más de quinientos

comensales. Presidieron, con el homenajeado, la vizcondesa de San Enrique, el ministro de Instrucción Pública y Palacio Valdés.

Asistieron muchos autores, literatos, periodistas y artistas. Se leyeron muchas adhesiones. También se pronunciaron discursos elogiando a Franco Rodríguez.

Este, luego, con breves frases, manifestó su agradecimiento. Después los invitados pasaron al salón-teatro, en donde presenciaron y escucharon la proyección sonora de una película sincronizada mediante un procedimiento inventado por el señor Urgoiti.

**MANIOBRAS MILITARES**

Los soldados de los regimientos de Saboya y Wad-Rás han realizado una marcha táctica unidos al servicio de aviación. La táctica consistía en un servicio de exploración, en tanto que otra patrulla de aviones enemiga tenía por misión impedir las operaciones.

Los ejercicios fueron presenciados por el capitán general y otras autoridades.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**El rey inaugura la Exposición Nacional de Filatelia**

**Lo que dice "La Veu" de las multas extrarreglamentarias**

**FIRMA REGIA**

BARCELONA. — El rey ha firmado varios decretos referentes a combinación del personal de Hacienda.

**EL REY INAUGURA LA EXPOSICION NACIONAL DE FILATELIA**

BARCELONA. — En el Palacio de las Artes Gráficas de la Exposición se ha inaugurado la Exposición Nacional de Filatelia.

Don Alfonso declaró abierto el certamen, recorriendo después detenidamente todas las instalaciones. Figuran en la Exposición interesantes colecciones de todo el mundo.

Terminada la visita fué obsequiado el rey con un refresco.

**EL GENERAL BERENGUER RECIBE VARIAS VISITAS**

BARCELONA. — El general Berenguer estuvo toda la mañana en su despacho en la Delegación de Hacienda, recibiendo varias visitas, entre ellas la del ministro de Fomento.

Después el jefe del Gobierno almorzó acompañado del director del Banco de Castilla, don Fernando Romero; alcalde de Valladolid, don Federico Santander; el rector de la Universidad y el señor Pich y Pons.

**EL INFANTE DON JAIME, EN SABADELL**

BARCELONA. — Esta mañana estuvo en Sabadell el infante don Jaime, visitando varias fábricas acompañado de las autoridades.

**LA REINA Y LAS INFANTAS**

BARCELONA. — La reina y las infantas estuvieron en la Exposición, recorriendo el Pueblo Español.

**LLEGA SBERT**

BARCELONA. — Procedente de Madrid ha llegado el presidente de la F. U. E., Sbert.

**LO QUE DICE "LA VEU" ACERCA DE LAS MULTAS EXTRARREGLEMENTARIAS**

BARCELONA. — El periódico "La Veu" publica una información rela-

también la cooperación de las Compañías civiles de navegación.

El general se despidió muy reconocido, diciendo que hasta mañana o pasado no espera tener noticias de su hijo.

**SE ESPERAN NOTICIAS A LAS ONCE Y MEDIA DE LA NOCHE**

MADRID. — En la Dirección de Marruecos y Colonias han manifestado que se desconocen detalles del paradero de los aviadores, esperándose a las once y media, hora en que emite despachos la estación radio de Cabo Juby, que podrá comunicar algo relacionado con las pesquisas que se hacen.

**PASAN LOS APARATOS DE LARACHE**

Comunican de Casablanca que por aquella región han pasado los aviones de la base de Larache que han salido para buscar a los aviadores desaparecidos.

**LOS TELEGRAMAS OFICIALES**

**Han sido detenidos unos individuos que leían hojas clandestinas**

**CONFLICTO ESCOLAR**

MADRID. — En la Escuela de Arquitectura, durante la celebración de los exámenes de aparejadores se ha producido un escándalo porque los alumnos han sido invitados a abandonar la escuela y el director ha anunciado que se suspenden los exámenes para reanudarlos el día 2 de junio próximo.

**CONFLICTOS SOCIALES**

OVIEDO. — Se han declarado en huelga treinta y tres obreros que trabajaban en la construcción de la carretera de Tulla a Langreo, pidiendo que se les abone un jornal mínimo de 775 pesetas.

VALENCIA. — Han sido puestos a disposición del Juzgado unos individuos que estaban leyendo unas hojas clandestinas en un bar céntrico.

den ser mantenidas, y es claro que deben abonar su importe los que las impusieron. Además de decirlo así la ley, lo dice el sentido común y la conveniencia pública.

La inmensa mayoría de los que sirvieron a la Dictadura, pasado el primer semestre de su actuación, no pueden invocar la buena fe.

Es necesario que todos los que quisieron imitarlos sepan que estos casos no pueden hacerse con impunidad y que deben ser castigados por la conciencia pública en forma más efectiva, obligando a devolver el importe de las multas a quienes las impusieron.

**EL MONARQUISMO DE DON ALFONSO Y EL DE LERROUX**

BARCELONA. — El periódico "La Razón" dice:

"Durante la conversación que su majestad el rey sostuvo con los alcaldes de las provincias, nuestro director, don Julián Clapera, tuvo el honor de saludar a nuestro egregio soberano.

Como estaba rodeado su majestad de varios periodistas, le saludó en nombre de éstos. Y al preguntarle el monarca qué periódico representaba, le dijo:

"La Razón", diario monárquico que defendió la política del general Primo de Rivera. Y yo, que sentí el españolismo con Lerroux y la monarquía y la grandeza de la Patria con el marqués de Estella, hoy he conocido a mi rey, al oír a vuestra majestad hablar con los alcaldes de los principales problemas que afectan a España.

A lo que su majestad respondió: —Te advierto que con Lerroux concidimos en el españolismo.

Y finalizó la conversación agradeciendo a la Prensa el afecto con que siempre trata de su persona".

La mejor solución alcalina se obtiene con

**SAL VICHY - ETAT**

producto natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura el artrismo, reuma, diabetes, gota, etc.



Las ideas tristes son las mariposas negras — "les papillons noirs", que dicen los franceses. — Esa expresión designa algo indefinible que quita la alegría de vivir: Son perturbaciones que acusan depresión, fatiga, dolor de cabeza. Y esos trastornos tienen un sólo origen: impurezas de la sangre, falta de limpieza interior, muy frecuente en primavera por la renovación orgánica. Destruída la causa, desaparecen los efectos, y las "mariposas negras" se van para no volver. / El vaso matinal de agua con la cucharadita de "Sal de Fruta" ENO es una deliciosa bebida refrescante que purifica la sangre y entona el organismo.



**Banco de Vizcaya BILBAO**

Capital ..... Pesetas 100.000.000  
Reservas ..... " 50.000.000  
Balance el 30 abril 1930... Pesetas 2.069.919.570'58

**SUCURSAL DE ZARAGOZA:**

Plaza de la Constitución, número 4  
55 Sucursales y 132 Agencias en distintas provincias

**Operaciones que realiza:**

Cuentas corrientes ..... A la vista ... 2½ %  
Especiales ... 3 %  
A 90 días... 3½ %  
Imposiciones ..... A 180 " ... 4 %  
A un año... 4½ %

**CAJA DE AHORROS**

A un tipo de interés de 4 % anual

Cobros y pagos por cuenta corriente. Descuento y negociación de letras sobre España y Extranjero. Giros sobre todas las plazas de España y del Extranjero. Cartas de Crédito sobre España y Extranjero. Depósito en custodia de títulos. Ordenes de Bolsa en las de Bilbao, Madrid y Barcelona. Consignaciones de Mercancías. Domiciliaciones en nuestras Cajas. Seguros de cambio. Aceptaciones contra documentos y créditos comerciales. Préstamos y créditos sobre Valores. Informes comerciales y sobre valores.

Publicidad "ebro-prensa"

SUCESOS Y NOTICIAS

**Durante la vista de la causa por la falsificación de billetes de Valencia se produce un incidente con Barriobero**

**EL VIAJE DEL MINISTRO DE TRABAJO A BILBAO**

BILBAO. — El ministro del Trabajo visitó el edificio en donde se va a instalar el Laboratorio de orientación profesional y el Instituto de reeducación de inválidos.

Luego, en la Diputación, celebró una reunión con los representantes de las Diputaciones vascas y de Navarra, tratándose de la cuota que aquéllas deben pagar para los Comités paritarios.

Luego marchó el ministro, quedando los comisionados reunidos con el señor Zancada, esperándose que se llegara a un acuerdo.

**EN EL AYUNTAMIENTO**

BILBAO. — El ministro de Trabajo acudió al Ayuntamiento, presenciando la sesión de las Cajas de Ahorros benéficas.

Sangro ofreció el concurso del Gobierno.

Estuvo también el ministro en el sanatorio de Gortez y en el preventivo tuberculoso de Plencia.

**CUANDO FUNCIONARAN LAS CORTES**

Dijo el ministro que creía que las Cortes funcionarían a fin de año y que él llevaría, probablemente, las modificaciones que conviene introducir en el funcionamiento de los Comités paritarios.

Habló del proyecto de ciudad satélite en Deusto para siete mil viviendas.

**LA CAUSA POR LA FALSIFICACION DE BILLETES**

ALICANTE. — Ha continuado la vista de la causa por la falsificación de billetes del Banco de España.

Se produjo un ruidoso incidente por haber entendido el abogado defensor Barriobero en otro sentido unas palabras del abogado del Estado.

La lentitud con que se lleva la vista hace suponer que ésta sufrirá una prolongación.

**LA SENTENCIA POR EL SUCESO DEL PASO A NIVEL, EN QUE MURIO EL EMPRESARIO, SEÑOR LASERNA**

LUGO. — LA Audiencia ha dictado sentencia por el suceso del paso a nivel, en el que perdieron la vida el empresario, señor Méndez Laserna, el chófer y un empleado.

A la guardabarrera se le condena, por imprudencia temeraria, a diez

meses de prisión, siendo la Compañía responsable subsidiaria y condenándose al pago de una indemnización de 85.000 pesetas a los herederos de Méndez Laserna, más 15.000 pesetas por desperfectos en el coche que resultó atropellado.

A los herederos de los otros dos muertos en el accidente habrá de abonar la Compañía 20.000 pesetas a los de cada uno.

**LA VIDA OFICIAL**

**El alcalde de Madrid ha dado cuenta al ministro de Gobernación de los actos realizados en Barcelona por los alcaldes**

**TRANQUILIDAD COMPLETA**

MADRID. — El ministro de Gobernación ha dicho a los periodistas que la tranquilidad es completa.

**LO DE LA DIPUTACION DE SEVILLA**

El ministro se refirió al conflicto de la Diputación de Sevilla, diciendo que se consideraba ofendida, pero que en el ánimo del ministro no había existido el menor propósito de ofenderla, sino de que no decayera la recaudación.

**LO QUE PREPARAN LOS ALCALDES**

El alcalde de Madrid dió cuenta al ministro de lo ocurrido en el viaje a Barcelona y de la reunión de los alcaldes en aquella ciudad, que había sido preliminar de otra que se celebrará en Valencia en el otoño

y en la que se estudiará la reforma del Estatuto municipal en aquellos puntos en que la práctica haya demostrado esta conveniencia.

Claro que estas reformas tendrán que verlas las Cortes, ya que esta legislación fué hecha sin discusión.

Quiere que los alcaldes, de todos modos, estudien la cuestión y asesoren al Gobierno, para resolver en su día.

**EL SUBSECRETARIO DE LA PRESIDENCIA HA TELEFONEADO CON BERENGUER**

El subsecretario de la Presidencia ha telefoneado con el general Berenguer, quien le expresó su satisfacción por el éxito del viaje de los reyes.

Mañana no conferenciará con el presidente por marchar éste a Tarragona.

El subsecretario trató de ver al ministro de Hacienda, pero no lo consiguió por no asistir éste a su despacho.

Dijo que le había visitado una comisión de padres de familia entregándole las conclusiones de la asamblea. Como afectan a varios Ministerios, la comisión visitará a los respectivos ministros.

También le visitó una comisión del cabildo de Las Palmas, para hablarle de la cesión de unos terrenos al Estado para instalar el aeropuerto de Gando.

Visitó la comisión al general Kindelán.

Se refirió también a los escándalos producidos en la Escuela de Arquitectura, con motivo de los exámenes, y anunció que se tomarían medidas para evitar su repetición.

Usando NIEVINA (crema), las señoras consiguen cutis fino y aterciopelado, suaviza las manos agrietadas y evita en los caballeros el escozor después de afeitarse; no engrasa, se absorbe. Caja pequeña, 35 céntimos. Bote grande, 1 peseta. Farmacias, droguerías y perfumerías de toda España.

DE ULTIMA HORA

**Los despachos recibidos de Cabo Juby esta noche indican los infructuosos resultados de las pesquisas**

**UNA HERENCIA FANTASTICA QUE PROVOCA UNA REAL ORDEN**

LA CORUÑA. — Hace cuarenta años un periódico publicó una información dando cuenta de que un sujeto llamado Marcos Agra, que había sido virrey de Méjico o de Perú, había depositado una cuantiosa fortuna en un Banco de Londres, que podían reclamar sus herederos. Acudieron muchos presuntos herederos, porque ese apellido abunda en los Ayuntamientos de Sada y Orense.

Desde entonces, en diversas ocasiones, se ha reproducido la noticia y los herederos han surgido también.

Posteriormente la publicó un periódico y se ha recibido una real orden comunicada del Ministerio de Estado dando cuenta de que no existe ningún depósito en los Bancos ingleses a ese nombre y que, además, durante la guerra, se había dictado una disposición en Inglaterra, en virtud de la cual se concedía un plazo para retirar los capitales que llevaran en el Banco determinado tiempo, pasado el cual sus derechohabientes perderían todos sus derechos a los capitales.

El Ministerio de Estado anuncia que se han hecho gestiones cerca del Perú y de Méjico para aclarar este asunto.

**LAS NOTICIAS DE CABO JUBY**

MADRID. — La Dirección General de Marruecos y Colonias comunica que ha recibido mensajes de la estación radio de Cabo Juby, en los que se anuncia haber regresado a sus bases los aviones del servicio de exploración sin haber dado con el rastro de los aviadores desaparecidos.

**LA FEDERACION DE ESTADOS EUROPEOS**

MADRID. — Bajo la presidencia de don Emilio Anastasio se ha reunido el grupo español de la Unión panoeuropea para estudiar el memorandum de Briand y el proyecto para la formación de la Federación europea.

Se estudiaron los diversos aspectos del nuevo proyecto.

Se expuso el interés que los iniciadores de la idea tienen por conocer la actitud de España en relación con este asunto.

Anunciaron que se estudiará detenidamente el memorandum.

**INUNDACIONES EN BELGRADO**

BELGRADO. — A consecuencia de los temporales se ha desbordado el río Struma, inundándose grandes extensiones de terreno y cinco pueblos. Las comunicaciones han quedado interrumpidas en muchos sitios. Se teme que hayan ocurrido desgracias.

**EL "ZEPPELIN" EVOLUCIONA SOBRE BAHIA**

BAHIA. — A las ocho y diez, hora brasileña, apareció en el horizonte el "Conde de Zeppelin".

El dirigible evolucionó magníficamente sobre la población durante unos veinte minutos.

Numeroso público contempló, en calles y terrazas, las evoluciones de la aeronave, que fué saludada con grandes aclamaciones.

**EL DIRIGIBLE ATERRIZARA MAÑANA EN RIO DE JANEIRO**

RIO DE JANEIRO. — Como el "Conde de Zeppelin" no podrá llegar hasta el anochecer a esta población, se ha acordado que siga volando hasta Santa Catalina y que regrese a Río de Janeiro, donde llegará en la mañana del domingo.

**EL PRINCIPE DE GALES TOMARA PARTE EN UNA PRUEBA DE AVIACION**

LONDRES. — Se sabe que el príncipe de Gales piensa concurrir a la prueba aeronáutica Copa del Rey, que se celebrará el día 5 de junio.

La prueba se realiza en un trayecto de setenta y cinco millas.

El príncipe de Gales utilizará un biplano con doble mando, construido expresamente para él, y con él se pueden realizar vuelos a ciegas, quedando cerrada la cabina, con objeto de que el discípulo pueda guiarse por los instrumentos sin necesidad de observar el terreno.

**El pan nuestro de cada día**

Esta es la gran película del célebre director de «Amanecer», MURNAU, de irreprochable técnica y de vibrante emoción, que desarrolla un tema social de honda contextura, en donde el simpático actor

**CHARLES FARRELL**

culmina sus indiscutibles dotes artísticas

**Se estrena mañana en el CINEMA ALHAMBRA**

**FERROVIARIOS ~ OBREROS**

**Las ropas inadecuadas hacen embarazoso el trabajo. Usad las especiales de esta Casa.**

**Nuestra prodigiosa organización industrial nos permite ofrecer estos precios**

Pantalón "Canadiense" el más apropiado para el verano,	6'70	Americana azul	6
Buzo azul sarga	6'90	" " sarga fina	7'75
" " " fina	10'50	Traje de pintor, crudo	7'50
" " impermeabilizado	19	Buzo de " "	7
" " con tejido de globo	60	Pantalón azul, funda	2'75
Americana azul	5	" " "	3
		" " crudo, de pintor	3

Unicos fabricantes de ropas de trabajo con cierre "Rayo" (metálico), patentado con el núm. 108.516

**"MANUFACTURAS MURO"**  
MARTIRES, NUMERO 7

En la Academia Militar

Relación de los aspirantes que han aprobado los siguientes ejercicios el día 24 de mayo:

Segundo ejercicio.—421, don Angel Alvarez Martin: análisis, 6 puntos; dibujo, 5,50. 423, don Mateo Prada Canilla, 6 y 5,50; 424, don Eliseo Bermudo Soriano Rodríguez, 5 y 5; 425, don Manuel Ruiz de Velasco Toledo, 7 y 5,50; 426, don Rafael Riego Toscano, 7,50 y 5,50; 427, don Antonio Triana Casas, 5 y 6; 428, don Fernando Meer y Pardo, 6 y 5; 431, don Eduardo Quintana García, 5,50 y 6; 432, don Manuel Vizán Ravilla, 6,50 y 6,50; 433, don Tomás Márquez Cortés, 6 y 5; 434, don Ramón Hernández Delgado, 5 y 5,50; 435, don Arturo Garcedo Sacristán, 5,50 y 7; 436, don Fernando Lavalle Benítez, 5 y 5; 438, don Rafael Nuche Quecuty, 6 y 5,50; 439, don Alfredo Pérez Domínguez, 5,50 y 7; 442, don José Comas Ramón, 6 y 5,50; 443, don José Cano Llopis, 5,50 y 5,50; 446, don Mateo Vázquez Ansló, 5 y 5,50; 447, don Francisco Gómez Pérez, 6 y 5,50; 451, don Mariano González García, 7 y 6; 452, don Antonio Benito de la Llave, 6 y 6; 456, don Luis Rivero Marín, 5 y 5; 457, don Luis Hernández Gallardo, 5 y 5; 458, don José Goizueta Esparza, 5 y 5,50; 462, don Senén Franco Rodríguez, 5 y 5; 463, don Gonzalo Pellicer Jasa, 5,50 y 5; 465, don Julián García de la Vega Mirtjans, 5 y 5,50; 467, don Alejandro Kalbol Navarro, 5,50 y 6; 468, don Manuel Molina Martínez, 5,50 y 5,50; 469, don Ricardo Rodríguez Sierra, 5 y 5; 470, don Juan Osuna Fajul, 5 y 5; 471, don Antonio Ferrer Alapons, 5 y 5; 472, don Vicente García Charlo, 6 y 5; 473, don Enrique García Escribano, 6 y 5; 475, don José Carmona Noval, 6 y 5,50; 477, don Mariano Mona Vieyrade Abreu, 6 y 6; 478, don Alfonso Garriga Gil, 7 y 5; 479, don Francisco Soler Sans, 5,50 y 5; 480, don José González Campos, 5 y 5; 481, don Ramón Prendes Macaya, 6 y 6; 482, don Lorenzo Arracó Herranz, 5 y 5; 486, don Angel Pizarro Rodríguez, 5 y 5; 487, don Antonio Ibáñez Freira, 5,50 y 5; 490, don Rafael Robles Rodríguez, 5 y 5.

Tercer ejercicio práctico.—353, don Luis Arijá de Valenzuela, 5 puntos; 354, don Carlos Altabella Sanchiz, 5; 356, don Enrique Gralla Lladó, 5; 357, don Luis Prendes Macaya, 5; 358, don Julio Repollés Zayas, 5; 362, don Alfonso Maragón Barceló, 6,50; 365, don Norberto Alcober Vivilón, 5; 367, don Nicanor Felipe Martínez, 6; 370, don Felipe Madariaga Rizzo, 6,50; 377, don José Tejada Osuna, 6; 378, don Rafael Guimerá Ferrer, 8; 379, don Jorge Carrión Pérez, 6; 384, don Luis Navarro Migimolle, 5; 386, don José Pérez Rando, 6,50; 387, don Alfonso Ozorés Marquina, 6; 389, don Jenaro Méndez Núñez Martínez, 5; 390, don José María Tomié Ma-

rín, 6; 391, don Rufino Guerra Sánchez, 8; 392, don Luis Zabaleta Campos, 8,50; 393, don Luis López Cané, 8,50; 398, don Jesús Alfonso Calvo, 5; 399, don Manuel Marín Crespo, 6; 403, don Alfonso Fernández García, 6; 405, don Anselmo Martín Guillén, 5; 406, don Fernando Martínez Vara de Rey, 7; 408, don Fernando Torres Torres, 6; 409, don Juan Sard Ferrior, 6; 410, don José Mulert Caracho, 5; 411, don Enrique Falcó Oliver, 8,50; 413, don José Massanet Bestard, 5; 415, don Gabriel Ríos Romero, 8; 416, don Juan Martín Pérez, 7; 417, don Vicente Zaragoza Roméu, 6,50; 419, don Rafael Meléndez Bascar, 8,50; 420, don Mariano Castellano Santamaría, 5,50.

Cuarto ejercicio práctico.—34, Luis Martín Sánchez, 6,50 puntos; 36, don Demetrio Bernardo Martínez, 5,50; 95, don Gregorio Ramos Avilés, 5; 05, don Pedro Fernández González, 6; 08, don Manuel Gutiérrez Delgado, 5,50; 44, don Eduardo Pignatelli Guerrero, 8; 28, don Delfín Ibáñez Soriano, 6; 29, don Juan Manuel Lloréns y Bargés, 5,50; 35, don Manuel Aljañés Domínguez, 8; 38, don Adrián González Lacuesta, 5,50; 40, don Fernando Cornejo Molins, 5; 47, don Esteban Gaytán de Ayala, 5,50.

Primer ejercicio.— En reconocimiento, todos ellos aptos. 491, don Angel Lara del Cid, gimnasia, 5 puntos; 492, don Alfonso Ruiz Punte, 7; 494, don Luis Moscardó Guzmán, 7; 495, don José Villalobos Rivera, 7; 496, don Tomás Gutiérrez Rodríguez, 7; 497, don José María Pequera Corbalán, 7; 500, don Gregorio Bendet Mansilla, 7; 501, don Enrique Muro Valencia, 9; 502, don Andrés Muro Valencia, 7; 503, don Francisco Cava de Llano, 5; 505, don Antonio Leiva Leaniz Burrutia, 5; 506, don Alfredo Espiga Bordagorry, 7; 507, don Enrique Santos Martínez Anibarro, 7; 511, don Manuel Iglesias Puga, 7; 514, don Jacinto Jaquotot Pineda, 5; 515, don Lorenzo Jaquotot Pineda, 5; 516, don Manuel Sánchez Romero, 7; 517, don Antonio Portillo García, 5; 521, don Hermenegildo Díez Fernández, 5; 522, don Juan Salguero Infante, 5; 523, don Joaquín Gámez Fossi, 7; 524, don Antonio Fernández García, 5; 526, don Alfredo Marenco y de Figueroa, 7; 528, don Juan Sánchez Ramos Izquierdo, 5; 529, don Julio Arbizu Pro, 7; 530, don Manuel García Rodríguez, 7; 531, don Manuel García Martínez, 7; 532, don José García Rebull, 7; 533, don Juan Sigüenza Jiménez de Alló, 7; 534, don José Coll Sudría, 7; 535, don Serafin Cuevas Corrales, 5; 537, don Francisco Villalonga Blanes, 7; 538, don Miguel Quintana Cervera, 5; 539, don Bautista González Alvarez de Ron, 9; 540, don Máximo García Tomás, 5; 542, don Francisco Padilla Milagro, 5; 544, don Esteban Rincón Rodríguez, 5; 545, don Luis Moyano Prieto, 9; 546, don Luis Mayor Jiménez, 5;

547, don Diego Pérez Valiente Ocaña, 5; 548, don Baldomero Núñez Rojas, 7; 549, don José Almunia Gómez Medievela, 5; 550, don Jaime Vallejo Arangüena, 7; 551, don Bolusiano Rodríguez Rodríguez, 7;

552, don Juan Villalsoto Valenzuela, 5; 553, don Guillermo Reyna Yarto, 7; 554, don Enrique Gufu López, 5; 555, don Rafael Pons Masot, 7; 558, don Juan Morales Zamora, 5; 559, don Carlos Sánchez Batalla, 5; 560, don Miguel Pérez Lario, 5; 590, don Miguel Soto García, 7.

Ejercicio previo.— 577, don Ildefonso Ruiz Armenta, y 630, don Leopoldo Pérez Reig, aprobados.

Tercer ejercicio teórico.— 39, don Luis González Ibarra, aritmética, 6 puntos; álgebra, 5,50 idem. 39, don Antonio Gil Gil, 5 y 5,25; 40, don Celedonio Cabañas Papel, 6 y 6; 47, don Antonio Cereza Albacete, 7 y 7; 49, don Ignacio Roca de Togores y Tordesillas, 5,25 y 5,25; 64, don Manuel Pérez García, 8,50 y 8,50; 66, don Santiago Hermida Fernández, 5 y 5; 75, don Félix Fernández Solís, 5,50 y 5,50; 725, don Leandro Deltell Aguilar, 5,50 y 6; 508, don Miguel Angel Estrada Cepeda, 5 y pendiente en álgebra; 1.079, don José Salvador Moreno Reina, 5,50 y pendiente en álgebra; 71, don Alfredo Núñez Orosa, 6,50 y pendiente en álgebra; 45, don Gabriel Salor Oliver, 6,50 y 8; 48, don José Sacanelles Peña, 8,50 y 8,50; 58, don José Matz Gutiérrez, 5 y 5,50; 65, don Santiago Pérez García, 6 y 6; 67, don Fernando Cossío Escalante, 6 y 7,50; 72, don Mariano Garrido de Francisco, 7,50 y pendiente en álgebra; 510, don Waldino Leiros Fraire, 7 y pendiente en álgebra; 932, don Manuel Bengoechea Menchaca, 5,50 y pendiente en álgebra.

TONICO NERVIOSO CERA (Fosforo estrigina e hipofosfitos) Enfermedades nerviosas. Debilidad general. Impotencia. Agotamiento físico. Anemias. etc. etc. HA SIDO SIEMPRE EL TONICO RECONSTITUYENTE PREFERIDO DE LOS MEDICOS. VENTA FARMACIAS LABORATORIOS-VICO 18-BARCELONA

ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA (S. A.) Esta Sociedad abre concurso entre industriales de la localidad, para el suministro de quince mil cajas de madera para la protección de contadores, con arreglo al modelo y pliego de condiciones que se facilitarán en las Oficinas de la Sociedad, a los que aspiren a tomar parte en el mismo. El plazo para la admisión de proposiciones terminará el 12 de junio próximo.

Aceites de oliva naturales El Jurado de la Exposición Ibero-Americana de Sevilla acaba de conceder, además del premio de Diploma de Honor, concedido a los expositores de la Cámara Agrícola de Zaragoza, el de MEDALLA DE ORO a don Francisco Ber Jaqués, de Calaceite (Bajo Aragón), por la inmejorable calidad de sus aceites. Mucho celebramos el triunfo del señor Ber, que es el triunfo de Aragón, y a las muchas felicitaciones recibidas por tan justo motivo una la nuestra más sincera. MADAME X, EN ZARAGOZA El viernes por la tarde el reverendo don Pablo Auría, beneficiado de San Gil, bendijo solemnemente el Establecimiento "MADAME X", de la plaza de la Constitución, número 4, Sucursal de la fábrica de Barcelona y demás establecimientos "MADAME X", de España. Con dicho acto dióse por inaugurada dicha Sucursal, procediéndose al reparto de invitaciones para visitar la Exposición de modelos de esta temporada y, desde luego, se ruega a toda la clientela se dé por invitada y pase a conocer el nuevo establecimiento, honra de nuestra ciudad.

Centros y sociedades

CENTRO INSTRUCTIVO DELICIAS La nueva directiva ha quedado integrada en esta forma: Presidente, don Jorge Pérez; vicepresidente, don Angel Fornis; secretario, don Roberto Zabala; tesorero, don Pascual Bernandos; contador, don Manuel Casorrán; vocales, don Joaquín Gallardo, don Juan de la Calle, don Jesús Camas, don José María Mallén, don Francisco García y don Leoncio Serrano.

Después de la reunión de alcaldes en Barcelona

En el rápido de ayer tarde pasaron con dirección a sus respectivas ciudades los alcaldes de Badajoz, Almería, Cáceres, Vitoria, Segovia, Oviedo, Pamplona y Avila. Regresaban de la reunión de alcaldes celebrada últimamente en la ciudad Condal, siendo saludados en la estación por el teniente de alcalde señor Sancho Muñoz, en nombre del alcalde de la ciudad, señor Jordana.

NOTICIAS

EL CONCIERTO DE HOY EN LA PLAZA DE CASTELAR

A las once y cuarto de la mañana dará comienzo el concierto que interpretará en el kiosco de la plaza de Castelar la banda de música del Hospicio provincial, con arreglo al siguiente programa:

- Primera parte.—"Crisóstomo", marcha de concierto, San José. "Vals de las flores", Tchaikowsky. Segunda parte.— "Noche de mayo", obertura, Rimsky Korsakoff. "Danzas fantásticas", exaltación, Turina. Tercera parte.— "Los verderones", fantasía, Guerrero. "Si vas a París, papá", onestep, Ledesma.

A. Grasa Sancho ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3. PRAL. BALNEARIO DE PANTICOSA 1.636 METROS DE ALTURA Prototipo de aguas nitrogenadas. Nuevo servicio de restaurant a cargo de la Sociedad propietaria. Nueva dirección médica a cargo del eminente doctor don José Méndez. Informes: Alcalá, 65. — MADRID. BENEDICTO RAMOS CORONAS FLORES Sagasta, 12 y Alfonso, 16 Teléfonos 3.587 y 3.086. Zaragoza.

LEGÍTIMO JEAN ROGER PRODUCCIÓN NACIONAL 75 hojas 10 cénts. Librito n.º 3, doblado, 125 hojas 20 céntimos GRAN PREMIO La mayor recompensa en la Exposición Internacional de Barcelona de 1929 Manufacturas Jean, S. A. - Barcelona Representante y depositario: FELIPE LORENTE Don Jaime I, 46

El automóvil con un abismo de diferencia Un corto viaje de prueba al volante de un CHRYSLER le proporcionará la agradable sensación de lo potente que puede ser el automóvil, y, al mismo tiempo, la suavidad de su funcionamiento, lo veloz que puede deslizarse por la carretera, sin el menor esfuerzo aparente, y cuán rápida es su aceleración, libre de ruidos desagradables. CHRYSLER es el automóvil con un abismo de diferencia, una diferencia tan grande y abrumadora y tan convincente que un viaje de prueba eliminará por completo todo buen concepto de calidad que pudiera usted abrigar por cualquier otro automóvil. CHRYSLER Agentes exclusivos: Baselga y L. Carrascón, S. L. - Arte, 7

**ANUNCIOS OFICIALES**

**BANCO DE ARAGON  
ZARAGOZA**

Habiendo sufrido extravío, según manifestación del interesado, el resguardo que se detalla al final del presente anuncio, se pone en conocimiento del público, por tercera vez, para que el que se crea con derecho a reclamar lo efectúe dentro del plazo de treinta días, a contar de la fecha de la primera inserción de este anuncio, según determina el artículo 61 del Reglamento del Banco, advirtiéndole que, transcurrido dicho plazo sin reclamación alguna, se expedirá el duplicado del resguardo, anulando el primitivo y quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

Resguardo de depósito número 26, expedido por la Sucursal de este Banco en Daroca, con fecha 9 de mayo de 1921, a favor de don Juan Lamberto Vicente, por pesetas nominales 2.000, en acciones de "La Veloz Aragonesa, S. A."

Zaragoza, 1.º de mayo de 1930.— El secretario, José Luis Bregante.

**Término de Rabal**

Se convoca a Junta general ordinaria de asociados para el domingo 1.º de junio, a las once, en la Casa Consistorial, con los fines del artículo 17 de las Ordenanzas.

Las cuentas del año 1929 a 1930 estarán de manifiesto hasta dicho día en la secretaria, de 15 a 17.

Zaragoza, 24 de mayo de 1930.— El presidente, Francisco Vargas.

**CAMISAS CABALLERO**

de percal. buena calidad  
3 PESETAS  
Gran colección de colores

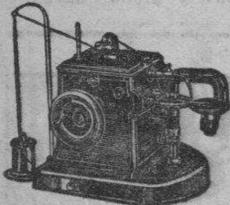
**Casa Velilla**

GALLO PONTE, 14 (antes Audiencia)

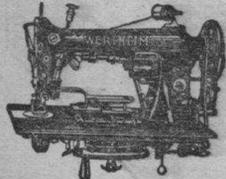
**Cortar**



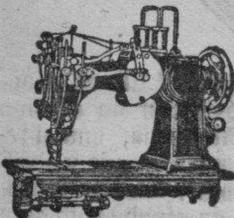
**Peletería**



**Ojales**



**Calados**



Máquinas especiales

**WERTHEIM**

Rápida, S. A. Avión, 9  
BARCELONA

Taller de reparaciones y servicio de recambios a cargo del experto mecánico

**D. VALENTIN GRACIA**  
Boggiaro, 14 ZARAGOZA

**FALDON**  
PARA CRISTIANAR,  
DE RICO CRESPON  
9'90 PESETAS

**FALDON**  
DE RICO PIQUE, BONI-  
TOS BORDADOS  
2'70 PESETAS

**JUBONES**  
DE RICO ACOL-  
CHADO  
1'60 PESETAS

**TRAJECITO**  
NIÑO, DE CASAQUITA  
Y PANTALON  
4'95 PESETAS



**CONFECCIONES PUJOL**  
Manifestación, 62 (Junto a la calle de Alfonso)

La casa mejor surtida en confecciones para señora y niño  
Unica casa en Zaragoza y fuera de Zaragoza que no tiene competen-  
cia ni la tendrá

**¡SEÑORA!** ¿Quiere bonitas confecciones, ir bien vestida, y sus niños lo propio, POR POCO DINERO? No pierda el tiempo: pase a CONFECCIONES PUJOL, y si no le gusta lo que hay confeccionado, puede usted elegir LAS TELAS QUE MAS LE GUSTEN, y en el mismo día, SOBRE MEDIDA, tendrá sus PRENDAS CONFECCIONADAS.

¡Ojo, compradores! No confundir CONFECCIONES PUJOL con otras casas similares que venden al regateo o al gitaneo. CONFECCIONES PUJOL, desde su fundación, vende sus artículos marcados con su nombre y a PRECIO FIJO RIGUROSO.

**CAMISON**  
TAMAÑO SEÑORA,  
MANGA LARGA  
4 PESETAS

**VISO**  
DE RICO OPAL, TAMA-  
ÑO SEÑORA  
1'75 PESETAS

**JUEGO**  
DE RICO OPAL, CAMI-  
SA Y PANTALON, TA-  
MAÑO SEÑORA, BOR-  
DADO CON VAINICA  
3'50 PESETAS

**VESTIDOS,**  
BATAS Y KIMO-  
NOS, MAS DE CIEN  
MODELOS

**LA VIDA RELIGIOSA**

**Santos de hoy.** — Dominica quinta después de Pascua. San Gregorio VII y San Obisafacio IV, Papas. Santos Dionisio y Cenobio, obispos. San León y Santa María Magdalena de Barát. **Cultos.** — En la Santa Capilla del Pilar, a las cuatro, misa de Infantes y a las cuatro y media, de alba en las parroquias de costumbre.

Comuniones generales, a las siete y media, en San Pablo, y a las ocho en el Portillo y la Magdalena; a las nueve, en la capilla de Jesús Reparador.

A las nueve, en las catedrales y parroquias, misa conventual con plática sobre el Evangelio.

A las diez, en Santa Mónica, la fiesta mensual a Nuestra Señora de la Correa.

En las Religiosas del Sagrado Corazón se celebra la fiesta de la Santa Fundadora, a las diez, con misa solemne y sermón.

En la Magdalena, a las diez y media, fiesta votiva a Santa Quiteria, con sermón.

En San Cayetano, a las diez y media, fiesta solemne con sermón, a San Ivo, Patrona de los abogados.

Por la tarde, cultos con plática, a las cinco y cuarto, en Jesús Reparador; en las Mercedarias, a las seis; en San Pablo, a las seis y media, y a la misma hora en San Gil, el novenario a María Auxiliadora.

**Cuarenta Horas.** — En la iglesia de las Religiosas Adoratrices (Avenida de Hernán Cortés).

**NOTAS MILITARES**

**DESTINOS**

En Infantería. — Tenientes coroneles: don Francisco Mingo Portillo, de la Caja de Calatayud, 67, al Rey, 1.

Don Luis Tapia López del Rincón, disponible en la primera región, a la Caja de Calatayud, 67.

Capitanes: don Fernando de Nieva Gallardo, del Príncipe, 5, a Aragón, 21.

Don Pedro Sorlas Morell, de Galicia, 19, a Alava, 56.

Don César Maldonado Lagares, de Galicia, 19, a Mahón, 63.

Capitanes (E. R.): don Jorge Ansed Saille, ascendido, de Galicia, 19, a disponible en la cuarta región.

Don Cándido Jimeno Adelantado, ascendido, de la zona de Castellón de

la Plana, 22, a disponible en la quinta región.

Tenientes (E. R.): don Enrique Castro Vega, del batallón montaña La Palma, 8, a Zaragoza, 12.

Don Antonio Romero García, disponible en la cuarta región, a Galicia, 19.

Alféreces (E. R.): don Víctor Navarro, del batallón montaña La Palma, 8, al batallón montaña Ibiza, 7.

Don Ricardo Salazar Fernández, ascendido, a Gerona, 22.

Don Ernesto Curt Regato, ascendido a Gerona, 22.

Don Eulalio Pagüelo Porres y don Gerardo Heras González, ascendidos, al batallón montaña La Palma, 8.

Suboficiales: don Miguel Bagüés Mendiara, del batallón montaña Gómera-Hierro, 11, a Galicia, 19.

Don Manuel de Sofa Sanmartín, ascendido, al batallón montaña La Palma, 8.

Sargentos: Francisco Olivar Estáns, ascendido, a Galicia, 19.

Victor Galán Jiménez, de Cazadores San Fernando, 3, a Gerona, 22.

Ignacio Castro Alonso, de Galicia, 19, a Cantabria, 39.

**¿AUTOMOVILISTAS? La pintura moderna**

SI NECESITA PINTURA SU COCHE visite el nuevo taller de MAXIMO S. MIGUEL, donde se pintan coches al Duco desde 200 pesetas, y a pincel, desde 100.—Unica Casa que puede competir en precios y trabaja a medida de sus deseos y garantiza los trabajos con esmero y prontitud.



Calle Mayoral, 34 (junto a la plaza de la Libertad). — ZARAGOZA

**AMERICAIN CIRQUE**

(Instalado en la Huerta de Santa Engracia)

A LAS 3'30, MATINEE POPULAR  
GRAN MODA, A LAS 6'30  
y por la noche, a las 10'15, función doble con las  
10 NOVEDADES AMERICANAS  
LOS OSOS COMEDIANTES  
EL CABALLO BAILARIN  
LOS PERRITOS MUSICALES

Los ciclistas y los  
GRACIOSISIMOS CLOWNS  
**Hermanos DIAZ**  
QUE LES HARAN PASAR  
UNA HORA  
DE FRANCA CARCAJADA



**SUS VESTIDOS USADOS**

puede convertirlos en nuevos empleando los afamados TINTES IBERIA, que se preparan en TUBOS para teñir en caliente; en BOLITAS, para teñir en frío, y en PASTILLAS SUPREMA, para teñir, indistintamente, en caliente o en frío. Para DECOLORAR sus prendas y volverlas a teñir, pida el DECOLORANTE IBERIA y su buen resultado le sorprenderá.



**NAVIGAZIONE  
GENERALE  
ITALIANA**

**SUD-AMERICA EXPRESS**

Barcelona-Rio-Santos-Montevideo-Buenos Aires

8 junio  
**GIULIO CESARE**

11 julio  
**DUILIO**

Espléndidas instalaciones de cámara. Gran confort en todos los servicios. En tercera clase médico y personal sanitario españoles. Cocina española

Agentes generales en España: **ITALIA - AMERICA BARCELONA**

Rambla Santa Mónica, núm. 1  
Sucursal en Madrid, calle Alcalá, núm. 45.

Agentes generales para pasajes de cámara en Zaragoza: **ITALIA-AMERICA Plaza de San. 5**



# EL PEQUEÑO CATALÁN

PLAZA LANUZA, 6 y 7 · SUCURSAL: COSO, 147 (PLAZA DE LA MAGDALENA)

## ZARAGOZA

Ha reservado para usted sorpresas agradables

Sus grandes existencias en Voiles, Crespones, Gasas, Georgettes, Sederías  
Sus abrigos-pluma para señoras y caballeros

Su sección de sastrería para caballeros (traies desde ptas. 50) le convencerán

### ANUNCIOS ECONOMICOS

**CASA CRESPO.** Calzados comunión a precios limitados. Zapatos caballero, cosidos, desde 18 pesetas. Surtido en calzados para niños. Taller de composturas igualmente en crepé y teñidos. Coso, número 132.

**LICENCIADOS del Ejército.** Infinidad de plazas vacantes de guardias, carteros, ordenanzas, inspectores, celadores, albañiles, y otras muchas con 5, 6, 7, 8 y 9 pesetas diarias. Para soldados, cabos y sargentos. Fácil adquirirlas. Informes gratis. Centro Gestor, Santiago, 22. Zaragoza.

**OCASION.** Automóvil Fiat, 501, cerrado, en muy buen estado. Garage Nacional.

**COLUMNAS** fundición de ocasión, amasadoras, amaceradores, herrajes hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas, molinería, aparatos de desinfección. Averly, paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**SEGADORA** atadora, seminueva, buena marca, vendo. Razón, Turco, núm. 7. Almacenes.

**SE NECESITA** mujer para la limpieza, y "botones" en el Casino Conservador, plaza Constitución, 5, primero. Presentarse por la tarde.

**CITROEN** taxis. Conducción interior, trabajando, urge venta. Barrioverde, 18, primero derecha, de doce a una.

**VENDO** carro de a par, seminuevo. Informarán, Turco, núm. 7, Almacenes.

**SEÑORAS.** Si necesitan servidumbre informada, la pidan Agencia Católica del Pilar, que ha colocado miles de sirvientas y dispone de muchas inmejorables. Danzas, 14, segundo. Teléfono 42-08.

**VENDO** un carro fuerte para tres mulas; un trillo de sierras seminuevo; 80 cañizos; un macho cerrado. Facilidad de pago. Razón, Hospitalito 10, tercero izquierda.

**SE PRECISAN** aprendices calle Barrioverde, 13. Fábrica galletas.

**SE NECESITAN** obreros y mujeres que conozcan las llenadoras de gaseosas bola y Corona.

**TRILLADORA** alemana 35-40 hectolitros, con repaso y cilindro triturador de paja, consumo siete caballos, vendo barata. Paseo San Juan, 84, tercero, primero. Barcelona.

**VENDO** moto B. S. A., dos y medio HP., a toda prueba. Razón, calle del Pilar, 15, portería, de doce a tres y seis a ocho.

**NECESITO** dependiente de barbería. Ganará 35 pesetas y propinas, y medio oficial adelantado en el oficio, internos. Dirigirse Antonio Bergasa. Santacara (Navarra).

**HACEN FALTA** oficiales de modista. Candalija, núm. 3, cuarto piso.

**VENDENSE** todos enseres labranza completos para pareja bueyes, trillo de ruedas sistema veloz, marca Ajuria, otro de rastro, aventadora doble con motor gasolina y malacate, todo seminuevo; buenas condiciones. Informes, Antonio Pérez, 11, guarnicionería.

los permitimos recordar a nuestros colaboradores espontáneos la imposibilidad de acceder a sus constantes solicitudes

**MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS PARA TRABAJAR LA MADERA**

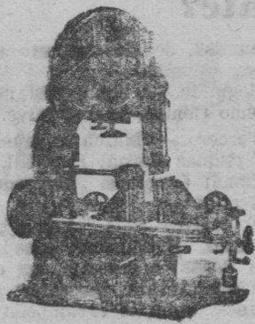
**GUILLET HIJOS y Comp.<sup>a</sup> - S. A. E.**

Para talleres de carpintería, ebanistería, constructores de carros, fábrica de vagones, etc.

Informes y referencias en Aragón, al jefe de ventas

**MIGUEL BIBIAN, San Blas, 47, duplicado ZARAGOZA**

Central española y gran fábrica de herramientas en Madrid



### ¿QUE PLUMA ESTILOGRÁFICA CONVIENE A USTED?

Podemos enseñarle la que precisa su mano, de la marca que usted prefiera. Cualquier marca que adopte la hallará en nuestra Casa, con una gran variedad de precios.

Precios especiales para revendedores

## LA REINA DE LAS TINTAS

ALMACEN DE PAPELERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO  
TORRE NUEVA, 16, 18 y 20 TELEFONO 33-60. ZARAGOZA



### Confecciones para caballero

ALMACENES "EL AGUILA"

Alfonso I, 3 y 5.---Teléfono 1500

Enorme surtido en trajes y toda clase de prendas para caballero, confeccionadas con arreglo a la última moda. Corte moderno. Confección esmerada. Prontitud. Economía. Los géneros aplicados a nuestras confecciones son siempre superiores, con arreglo a su modesto precio

### TINTORERIA ESPAÑOLA

Trabajos perfeccionados sobre toda clase de prendas. Teñido a todos colores. Limpieza en seco. Rapidez en lutos. Trajes, abrigos y trincheras: limpieza, de 5 a 6 pesetas. Id., id. id.: teñidos, de 9 a 10 pesetas.

Vestidos y abrigos de señora: limpieza o teñido, desde 5 ptas

DESPACHO: ESTEBANES, 12 -- TALLERES: ANON, 3

### LA MODA ELEGANTE

Alfonso I, núm. 12, entresuelo

## Señora!

Habiendo recibido nuevas colecciones de artículos novedad, pone a la venta, a precios de verdadera ocasión:

- SEDAS lisas, 45 centímetros ancho, a ..... Ptas. **1'00**
- SEDAS para interiores, 80 centímetros ancho, a ..... Ptas. **2'95**
- CRESPON seda artificial, todo el colorido, 80 centímetros, a..... Ptas. **1'60**
- CRESPON corriente, 80 centímetros ancho, a ..... Ptas. **3'50**
- CRESPON fantasía, 80 centímetros ancho, a ..... Ptas. **2'25**
- CRESPON seda natural, todo el colorido, 80 centímetros ancho, a..... Ptas. **4'00**
- GASAS lisas, todo el colorido, 100 centímetros ancho, a..... Ptas. **3'00**
- GASAS georgette, todo el colorido, 100 centímetros ancho, a..... Ptas. **4'90**
- GASAS fantasía, grandes dibujos, 100 centímetros ancho, a..... Ptas. **6'00**
- ABRIGOS ingleses, entretiempo, a ..... Ptas. **4'50**
- MEDIAS seda torzal, el par, a... Ptas. **1'00**
- CREP SATEN, todo el colorido, 80 centímetros ancho, a..... Ptas. **5'00**

### LA MODA ELEGANTE

Alfonso I, núm. 12, entresuelo

### Cinema España

Avenida de Madrid, 145 (Delicias)

Teléfono 4421

Hoy, estreno de la segunda jornada final de la interesante producción nacional Gaumont **LA ULTIMA CITA**

Interpretada por los nuevos «astros» nacionales, RAFAEL DE MURCIA y ELVIRA DE AMAYA, Sesiones continuas tarde y noche

SUCESO EN LA CALLE DE BOGGIERO

# Un niño es atropellado y muerto por el carro que conducía su padre

Ayer, por la mañana, poco después de las once, se desarrolló un trágico suceso en la calle de Boggiero, del que resultó víctima un niño de pocos años. Por las circunstancias que concurrieron en el fatalísimo accidente produjo su desarrollo grandísima y muy penosa impresión en los forzados testigos presenciales del suceso.

## UNA IMPRUDENCIA ORIGINA LA TRAGEDIA

Por la calle de Boggiero marchaba a dicha hora, conduciendo un carro cargado de carbón, Gregorio Sanjuán, de cuarenta y un años, casado, natural de Bágüena (Teruel) y domiciliado en la propia calle de Boggiero, número 96, segundo.

Al parecer, estaba en la calle su hijo Antonio Sanjuán Sebastián, de tres años, quien, al divisar el carro de su padre, corrió a su encuentro para abrazarle y acompañarle.

Por eso la fatalidad hizo que, por la inconsciencia propia de la edad, avanzara el niño corriendo por el lado opuesto al que venía su padre.

Fué el niño alcanzado por el carro, cayendo al suelo y pasándole una de las ruedas por la cabeza, que le quedó materialmente destrozada, muriendo en el acto el infortunado niño.

## EL PADRE NO QUIERE SEPARARSE DEL CADAVER DE SU HIJO

Cuando Gregorio Sanjuán se dió cuenta del accidente y vió que el atropellado y muerto era su propio hijo, se abrazó a él, presa de intenso dolor y sentimiento, desarrollándose una emocionante escena, que impresionó hondamente a los vecinos y testigos presenciales del suceso.

Lograron desasirle del cadáver de su hijo y retirarle para prodigarle cuantos auxilios requería su estado, por la fortísima impresión que había recibido.

## UN SERVICIO DE ORDEN Y VIGILANCIA

Hubo en la calle de Boggiero una gran aglomeración de público que comentaba en términos de la mayor conmiseración para Gregorio Sanjuán la desgracia de su infortunado hijo.

Fueron avisados los guardias de Seguridad de servicio en el Mercado, Francisco Rabadán e Inocencio Fernández, que montaron un servicio de orden y vigilancia, custodiando el cadáver del niño hasta la llegada del Juzgado de guardia.

## ACTUA EL JUZGADO

En el lugar del suceso se constituyó el Juzgado de instrucción de San Pablo, integrado por el magistrado don Juan de Hinojosa y secretario señor Suescum.

Tomaron varias declaraciones, ordenando el señor Hinojosa la traslación del cadáver al Depósito judicial, para la práctica de las obligadas diligencias sumariales.

El traslado al Depósito fué llevado a cabo por la Hermandad de la Sangre de Cristo.

## UNA TRISTE COINCIDENCIA

Precisamente ayer, por la mañana, había marchado a Cariñena Isidora Sebastián, esposa de Gregorio Sanjuán y madre del infortunado niño Antonio.

Su viaje era motivado por hallarse el padre de Isidora gravemente enfermo.

Se le avisó de la desgracia ocurrida, con las naturales precauciones, para preparar su ánimo.

## SENTIMIENTO EN EL VECINDARIO

Entre los vecinos de la calle de Boggiero produjo el trágico atropello una penosísima impresión.

Al desgraciado padre Gregorio Sanjuán le prodigaron con el mayor afecto toda clase de consuelos para mitigar la honda y justa pena que le embargaba.

## Nuevos de talles

### EL SINO DESGRACIADO DE UNA FAMILIA

Verdaderamente, tiene un sino desgraciado la familia de Gregorio Sanjuán Cebollada.

Hace unos dos meses otra hija suya, Pilar Sanjuán Sebastián, de 8 años, fué alcanzada y atropellada por un automóvil frente a su propia casa, en la calle de Boggiero.

Sufrió lesiones de importancia en una pierna, y solamente hace dos o tres días que, ya mejorada, le permitían sus padres bajar a su establecimiento de carbonería.

## LOS VECINOS CUENTAN DETALLES DEL ATROPELLO

Los vecinos de las casas próximas a la carbonería de Gregorio Sanjuán comentaban ayer cómo se desarrolló el trágico suceso.

Al parecer, el infortunado niño Antonio Sanjuán tenía la costumbre de que su padre le subiera al carro.

Ayer, como ya indicamos, al vislumbrar el carro de su padre se lanzó corriendo a su encuentro para cogerle de una pierna y subir luego al vehículo.

Quiso la casualidad que su padre no se apercibiese hasta que le alcanzó la rueda, cayendo al suelo, y triturándole la cabeza. Parte de la masa encefálica saltó hasta la acera próxima, donde hay un puesto de verduras.

Gregorio, enloquecido de espanto, recogió a su hijo, quedando horrorizado al ver que la rueda le había saltado la bóveda craneana.

El atropello no pudo revestir más acentuados y trágicos rasgos.

## Dos vigilantes nocturnos sorprenden intraganti a un ladrón

Los vigilantes nocturnos de la calle del Carmen, José Alijarde y Fernando Barrachina, al pasar ayer de madrugada por la calle de Lerga Luna fueron requeridos por don Manuel Prior Abada, que demandaba auxilio porque había penetrado en el corral de su casa, número 10, un ladrón.

Los vigilantes penetraron en el corral de la citada casa, hallando oculto y tendido en el suelo, en la parte destinada a guardar las herramientas, a Cayetano Torres Insa, de veintinueve años, conocido profesional.

El detenido, que vive en la calle de Borja, 23 (Delicias), ha sido procesado varias veces por hurto.

Esta vez no pudo consumar su intento, merced a la prontitud con que los vigilantes acudieron a la demanda de auxilio.

Sólo pudo forzar el candado del departamento donde se había ocultado.

Quedó el detenido en la Comisaría de Vigilancia, a disposición del Juzgado de guardia.

## ARIISTAS ARAGONESES

# El barítono Luis Remacha es una esperanza para el arte lírico

En pocas regiones como en Aragón surgen tantas aportaciones estimables para el arte lírico. Actualmente contamos con una pléyade de cantantes que están reconocidos por la más alta crítica como "divos" indiscutibles en el género que cultivan.

A los nombres prestigiosos de todos ya conocidos viene a sumarse Luis Remacha García, un joven barítono de extraordinarias facultades, que está llamado a ocupar un lugar muy preeminente entre nuestros cantantes de zarzuela.

Nos ha descubierto a este novel cantante su dilecto amigo el notable pintor Herminio Herrero y respondiendo a la galante invitación que éste nos hizo escuchamos ayer a Remacha en el domicilio de su profesora, doña Magdalena Alonso, la que, en otro tiempo, fué primerísima tiple de ópera.

Acompañado al piano por el joven y notable pianista y compositor Pepe Cortés, cantó Luis Remacha las celebradas romanzas de "La Parranda",

"La Calesera", "La del Soto del Parral", "Los Calabreses" y algunos fragmentos de la ópera "Marina", poniendo francamente en evidencia el excelente timbre y la potencia de su voz, fácil en agudos pastosos y brillantes.

En la "Canción del Plata", de "La Parranda", luce en toda su brillantez la belleza de su dicción, pudiendo decirse que esta romanza ya no es sólo una creación de Marcos Redondo.

Remacha tiene el propósito de debutar en Madrid la próxima temporada.



## INFORMACION DEPORTIVA

# ¿Lograrán el Athlétic y el Español mantener esta tarde la pequeña ventaja que consiguieron frente al Barcelona y al Madrid, respectivamente?

### FUTBOL

#### ¿QUIENES SERAN FINALISTAS?

Hoy, como ya saben hasta los mismísimos hijos del Celeste Imperio, juega el Barcelona en la Ciudad Condal con el Athlétic bilbaíno, y el Español en Madrid contra el equipo titular.

Los "acolchonados" vencieron el domingo en San Mamés por dos a uno, y las huestes de Zamora, en Casa Rabia, por uno-cero.

¿Quiénes, pues, serán los que jueguen la final de la Copa de España? Un poquito de paciencia y el misterio quedará desentrañado. Cuestión de horas, nada más.

¡Ah! Con respecto a aquel magno acontecimiento el Comité Nacional ya ha tomado los acuerdos oficiales que hacen al caso.

Después de oír las proposiciones de cada uno de los semifinalistas resulta que los dos únicos clubs de acuerdo son el Barcelona y el Español, que habrían de jugar en el Stadium de Montjuich.

De resultar finalistas el Athlétic y el Español, se jugaría en Madrid. De ser Athlétic y Madrid, en Barcelona; y de quedar Barcelona-Madrid, se jugaría en San Mamés.

#### HOY, EN TORRERO

El "match" amistoso de esta tarde en Torrero entre el Iberia y la Real donostiarra, durante el cual se dará cuenta por medio de altavoces del desarrollo de las luchas que se verifican en Barcelona y Madrid, comenzarán a las cuatro y media, alineándose así los equipos contendientes:

Real Sociedad. — Izaguirre; Iruñe; Zaldúa; Amadeo, Aysterán, Trino; Cajo, Bienzobas, Kiriki, Marculeta y Yurrita.

Iberia. — Jaumandreu; Sauca, Sorribas; Epelde, Estanis, Salas; Calvar, Tomásín, Iturralde, Perico y Sarachaga.

Antes, en tiempos de media hora, medirá sus fuerzas una selección de infantiles con los "peques" del Juventud.

Estos "sacarán" su equipo completo, o sea, el siguiente:

Palacios; Casado, Modesto; Lucio, Crespo, Redal; Domingo, Castrillo, Miret, Ernesto y Aguirre.

### PELOTA VASCA

#### FRONTON ZARAGOZANO

Programa para hoy, a las cinco de la tarde:

Valero y Numancia contra San Millán y Bareño II, a manera de "vermouth".

Después, Echániz II y Monasterio medirán sus fuerzas con la pareja constituida por Gastel e Irureta I.

El primer partido será a veinte tantos y a veinticinco el último.

### BOXEO

#### PUNETAZOS MATINALES

La interesante sesión pugilística que hoy se verificará en el salón de variedades de la calle de Boggiero, comenzará a las once de la mañana, desarrollándose por este orden:

Primer combate. — Será a cuatro

"rounds", de dos minutos. Morales-Orga. (Moscas).

Segundo. — A igual distancia y el mismo tiempo. Terrer-Galve. (Gallos).

Tercero. — "Match"-revancha entre los plumas Bernal II y Gil, campeón regional aragonés. Seis "rounds", de dos minutos.

Y cuarto. — Seis "rounds", de dos minutos, igualmente, servirán para que Bernal I muestre sus excelentes condiciones de boxeador frente a Franck Puig, el excampeón nacional de los "welters".

P. MOROS

# Los excursionistas de la Universidad popular de La Coruña

Ayer, en el rápido de la tarde, emprendieron su viaje de regreso hacia la bella capital gallega los ciento treinta expedicionarios, socios de la Universidad Popular de La Coruña.

Como gracia especial consiguieron que la Compañía de M. Z. A. agregase un coche a la composición de dicho tren; de otro modo hubieran tenido que hacer el viaje en el correo con dirección a Madrid.

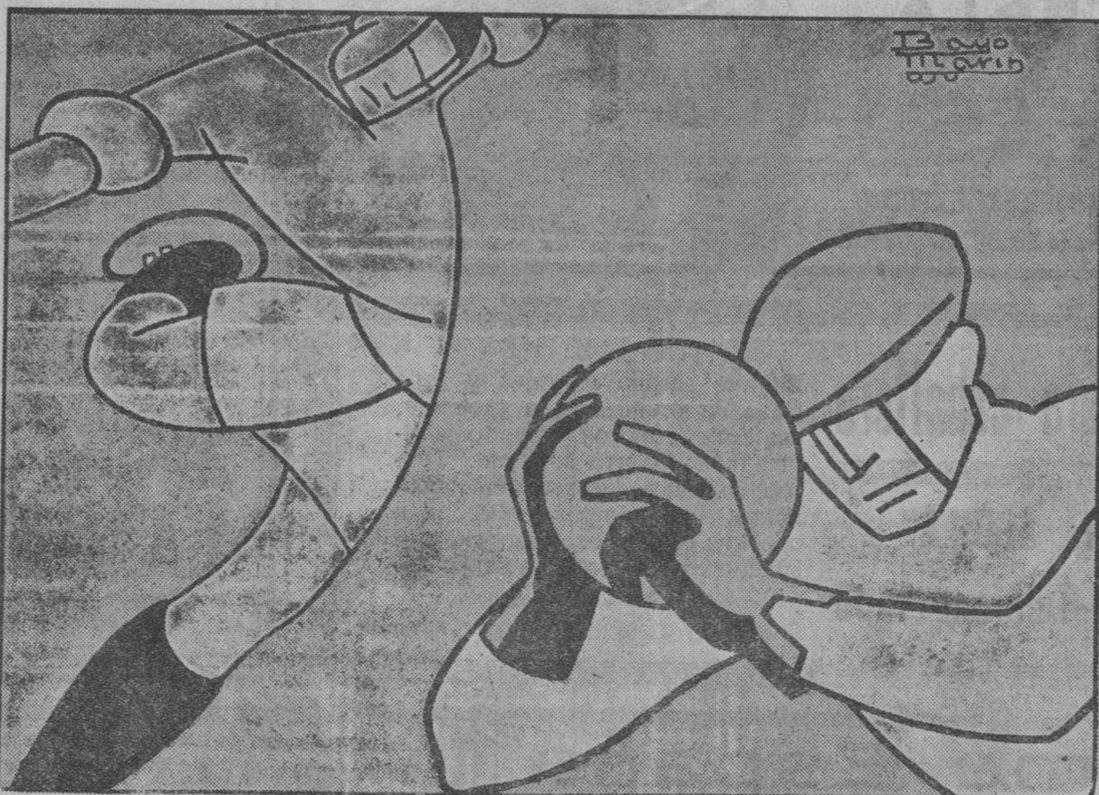
Emplearon la mañana de ayer en visitar los grandes templos zaragozanos y aquellos lugares de la ciudad que no pudieron visitar el día anterior. También estuvieron en el Castillo de la Aljafería.

Se han ido muy satisfechos de su

breve paso por la ciudad y muy agradecidos de las atenciones recibidas del Sindicato de Iniciativa, Junta provincial de Turismo, directiva de "El Lar Gallego", industrial señor Orús y otras entidades y amigos que han contribuido a hacer grata su breve escala en Zaragoza.

Mucho celebraremos que este novel cantante zaragozano logre abrirse camino en la senda del arte lírico, pues condiciones y aptitudes no le faltan para ello.

A su distinguida profesora, doña Magdalena Alonso, le testimoniamos nuestra más cordial felicitación, por su acierto indiscutible en la educación artística de Luis Remacha.



El lápiz habilísimo de Bayo Martín da, como podrá observarse, una prueba más de su vigorosidad en este apunte deportivo, plébotico de aciertos.

## UNA REYERTA EN PLASENCIA DE JALON

### Dos de los contendientes resultan lesionados

En la calle de la Luna, de la villa de Plasencia de Jalón, entablaron conversación los vecinos Manuel González Benedí, de 58 años, y su hijo Joaquín González González, de 25, con sus convecinos Manuel y Francisco Pérez Pérez, de 27 y 22 años, hermanos.

Discutieron acerca de la limpieza de un "rosón", y, acalorados, se increparon.

Manuel Pérez fué a buscar un palo a su casa, que estaba próxima, y con él arremetió contra Manuel González, causándole varias lesiones leves, según dictamen facultativo.

Su hijo Joaquín acudió en su defensa, siendo también lesionado fuertemente por los hermanos Pérez.

La Guardia civil formuló una denuncia contra los contendientes.

# PA G I N A I N F A N T I L

## FUNCION MARAVILLOSA

—¿Qué pensaríais vosotros—dijo el maestro cierto día—, si uno de esos hombres que entretiene al público con lo que se ha dado en llamar "juegos malabares", os dijera: "Niños, ¿veis este plato de sopa, este bistef y esta manzana? Bien, estad atentos, porque yo me propongo convertirlo todo en carne humana, ¿ois?"

Seguramente, diríais vosotros: "Este es un habilísimo jugador que, gracias a su destreza, coloca debajo de la mesa toda esa comida y la substituye por un pedazo de carne fresca que tiene escondido en algún bolsillo o en otra parte del saco."

Vosotros, niños, y todos los seres de la creación, hacemos todos los días, y más de una vez al día, un jueguito semejante, con la diferencia que de ese milagro de transformación no podemos tener ningún mérito, porque todo se realiza dentro de nosotros

Atentos: Tomo un pedacito de pan y lo llevo a la boca. Al masticarlo, triturado con dieciséis dientes que golpean a los otros dieciséis, pongo en movimiento una de las mandíbulas. Al mismo tiempo que trituro, sale de las paredes de la boca la saliva que, humedeciendo el pan durante el trabajo de la masticación, permite a la lengua recogerlo, empastarlo, hacer una linda bolita pronta a descender a ese tubo largo que los hombres de ciencia llaman *esófago*. Antes de pasar a ese canal, se encuentra otro que sirve solamente para el aire y que se denomina *larínge*. Mientras el bocado se pone en camino, el canal del aire se cierra y lo deja caer libremente en el otro tubo, el cual, alargándose para recibirlo o comprimiéndolo para dejarlo caer, lo conduce al estómago. El estómago es una especie de bolsa muy elástica, que se hace grande o chica, según esté llena o vacía. Allí se efectúa la más importante de las operaciones. Cierto líquido que segregan las paredes del estómago, llamado *jugo gástrico*; cierto movimiento de derecha a izquierda y de izquierda a derecha que realiza el estómago, contrayéndose; en fin, el calor que encuentra allá dentro, convierte mi bo-

cado de pan en una materia gris y casi líquida, llamada *quimo*. Del estómago, ese pancito debe prepararse a otro viaje y entrar por un agujerito, bautizado con el nombre de *píloro*. Si en el estómago se introdujo lo que no se debía, y si el estómago no cumple bien su labor, el píloro no se abre, o si se abre, es con mucho dolor.

## CORRESPONDENCIA

**Pepito Brios. Alcañiz.**—Pepa, pescando, saldrá; pero no sé cuándo.  
**José María y Rosita Martín. Zaragoza.**—Bien por los cuatro dibujos, pero no me mandéis más. Leer el número del domingo pasado.  
**Benito Hurtado. Epila.**—Igual te digo.  
**José Murillo. Epila.**—Lo mismo.  
**Antonio López. Zaragoza.**—Saldrá.  
**Benito Guillarmón. Zaragoza.**—No pueden

salir por estar hechos a lápiz y, además, porque ya no se admiten más dibujos.

**Francisco Pueyo. Nuez de Ebro.**—Bien, pero no mandes más hasta que no se avise.  
**Señor don Antonio Leal. Gallur.**—Recibida su carta y hallado el dibujo a que usted se refiere, queda retirado.  
**Daniel Sánchez. Nuez.**—No puede ir, por ser a color.

**Adolfo Gavín.**—Lo mismo.  
**Pilar Blasco. Juslibol.**—Bien. Saldrá.  
**Manuela Navarro.**—Igual.

**Paca Liarte y Ernesto Adiego. Epila.**—Os digo lo que a todos. Irán, pero no me mandéis más por ahora.

**Mariano Fustero. Zaragoza.**—Saldrá.  
**José Navarro.**—Bien.

**Francisco Pueyo y Ernesto Gracia.**—Saldrán.

**Gordiano Sánchez. Zaragoza.**—Bien.  
**Agustín Aznar y Arsenio Gavín.**—No pueden ir por ser a color.

**José González.**—Hemos cerrado ya la admisión de dibujos. De todas formas veremos a ver si caben.

**Enrique Berdun. Robres.**—No puede ir por estar hecho a lápiz. Además, hasta nuevo aviso, no admitimos más dibujos.

**Jaime Campo Marzo.**—Igual.  
**Germán Pérez. Valpalmas.**—Recibido. Procuraremos hacerle un sitio, pero, por ahora, no envíes más.

**Fernando Aznar.**—Igual te digo.  
**Enrique Casanova. Monzón.**—Han llegado tarde. Ya te habrás enterado que no se reciben por ahora más dibujos. De todas formas los guardo por si pueden entrar. Los de color, no.

**Antonio Urcia. Albalatillo.**—¡Qué lástima que los hayas hecho a color! No pueden ir por esta razón y, además, por lo que ya se advierte en el número del domingo pasado.

**Antonio Plo, Francisco Latorre y Vicente Orbea. Zaragoza.**—Vuestros dibujos están muy bien, pero precisamente por ser a color no pueden publicarse. Además, ha quedado cerrada la admisión de dibujos. Lee las condiciones del actual concurso.

**Asunción Hernández. La Joyosa.**—Tomada nota para complacerla en el acto. Esta semana no puede ser. En la próxima serán los "amos".

**Montserrat y Alicia Martínez.**—Bien; pero hay que tener paciencia.  
**Querubín Daroca. Lagata.**—No puede ir por ser en color; además ya no se admiten más dibujos por ahora.

**Mariano Velilla. La Codoñera.**—Los dibujos que me envías no pueden ir precisamente por ser hechos a color. Los del concurso serán fallados oportunamente. Además, son tan grandes que no habría manera de colocarlos entre los demás.

**VUESTRO SECRETARIO**

**Artículos para niños**  
 Precios especiales para 0'65 y 0'95  
 Almacén de bisutería y juguetería

**Bazar de SEVERO DOMINGUEZ**  
 Manifestación, 64 y Coso 3

## CURSO DE CHISTOLOGIA

—Crea usted que no sé qué hacer por saber lo que hay que hacer para no darse martillazos en los dedos.

—Muy sencillo: agarre usted el martillo con las dos manos.

\*\*\*

Un día Carlos XII, al pasear a caballo por los alrededores de Leipzig, fué atajado por un campesino sajón, quien entre lágrimas le enteró del robo de que le acababa de hacer víctima un granadero. El rey hizo comparecer al soldado.

—¿Es verdad—le dijo—que has robado a este hombre?

—¡Sire!—contestó el soldado—. Yo no le ha causado tanto mal como el que V. M. ha causado a su rey. Mientras vos habéis robado un reino, yo me he conformado con unos capones.

El monarca dió algunas monedas al despojado campesino y, perdonando al soldado, le dijo:

—No olvidéis, amigo, que si he despojado de su reino al rey Augusto, nada para mí he tomado.

\*\*\*

—Oiga usted, patrona, ¿hay pulgas en este cuarto?

—¡Ni una, caballero! ¡Buenas son las chinches para dejar una viva!

\*\*\*

—¿Cómo has tardado veintidós días en venir de La Habana, siendo así que a la ida fuiste en quince?

—Es que la vuelta es toda para arriba.

\*\*\*

En la frontera de Portugal van a cruzar un puente, en el que se paga derecho de paso, un portugués y un gallego.

El encargado de la cobranza pregunta al primero su nombre, a lo que el portugués contesta orgulloso:

—Me llamo Bartolomé da Silva, Ponte, Cascaes, Vasconcellos y Ribeira.

—Entonces son dos reales de derecho—dice el pontonero—. Y tú, ¿cómo te llamas?—pregunta al gallego.

—Yo, señor, apenas me llaman Pedru.

\*\*\*

Un andaluz que tenía que ir desde Sevilla a Antequera, tomó el tren, y al cabo de hora y media, llegaba a su destino.

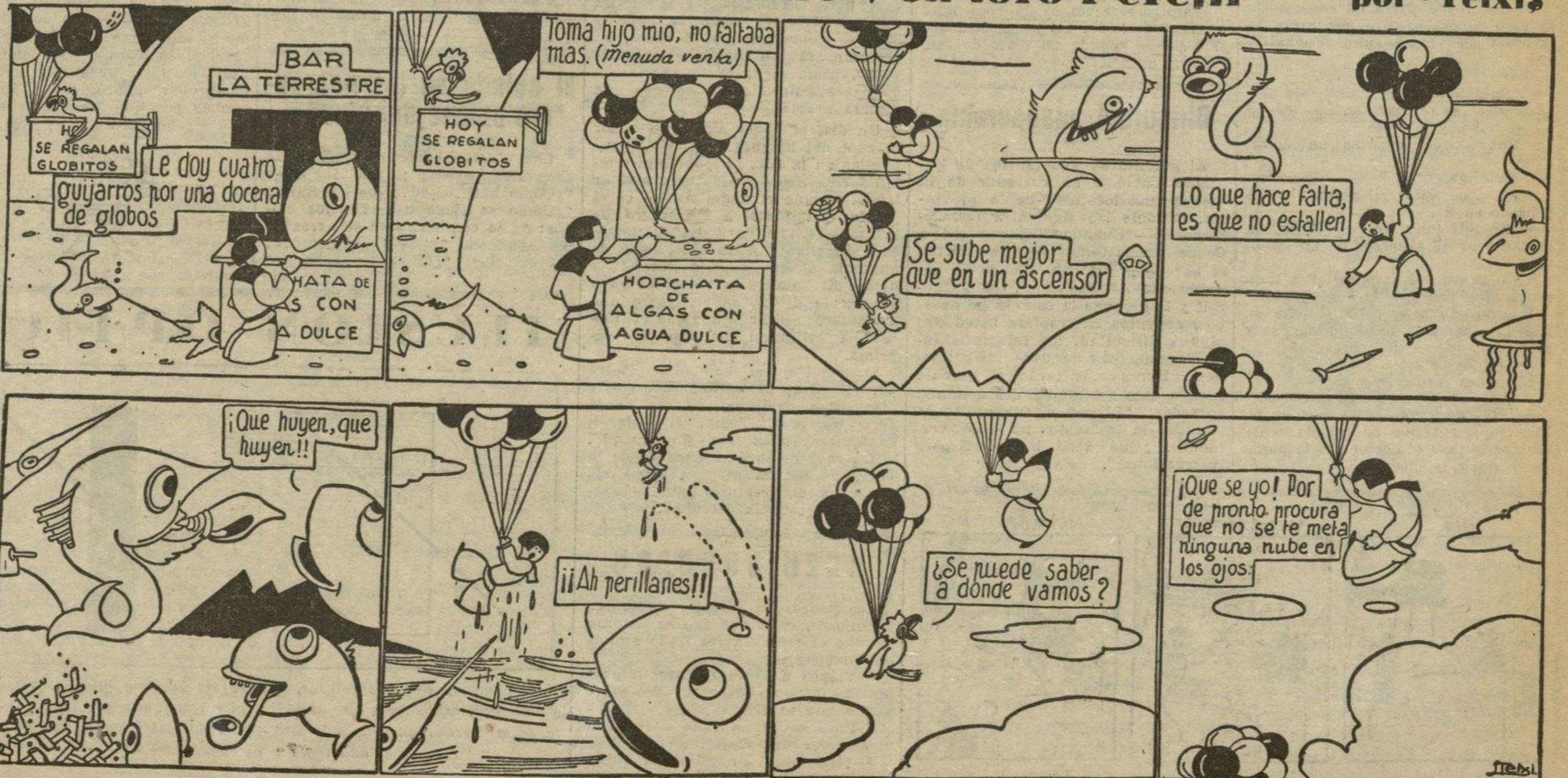
—¡Pardiez!—exclamó—. Si le llego a saber que está tan cerca me hubiera venido andando.

\*\*\*

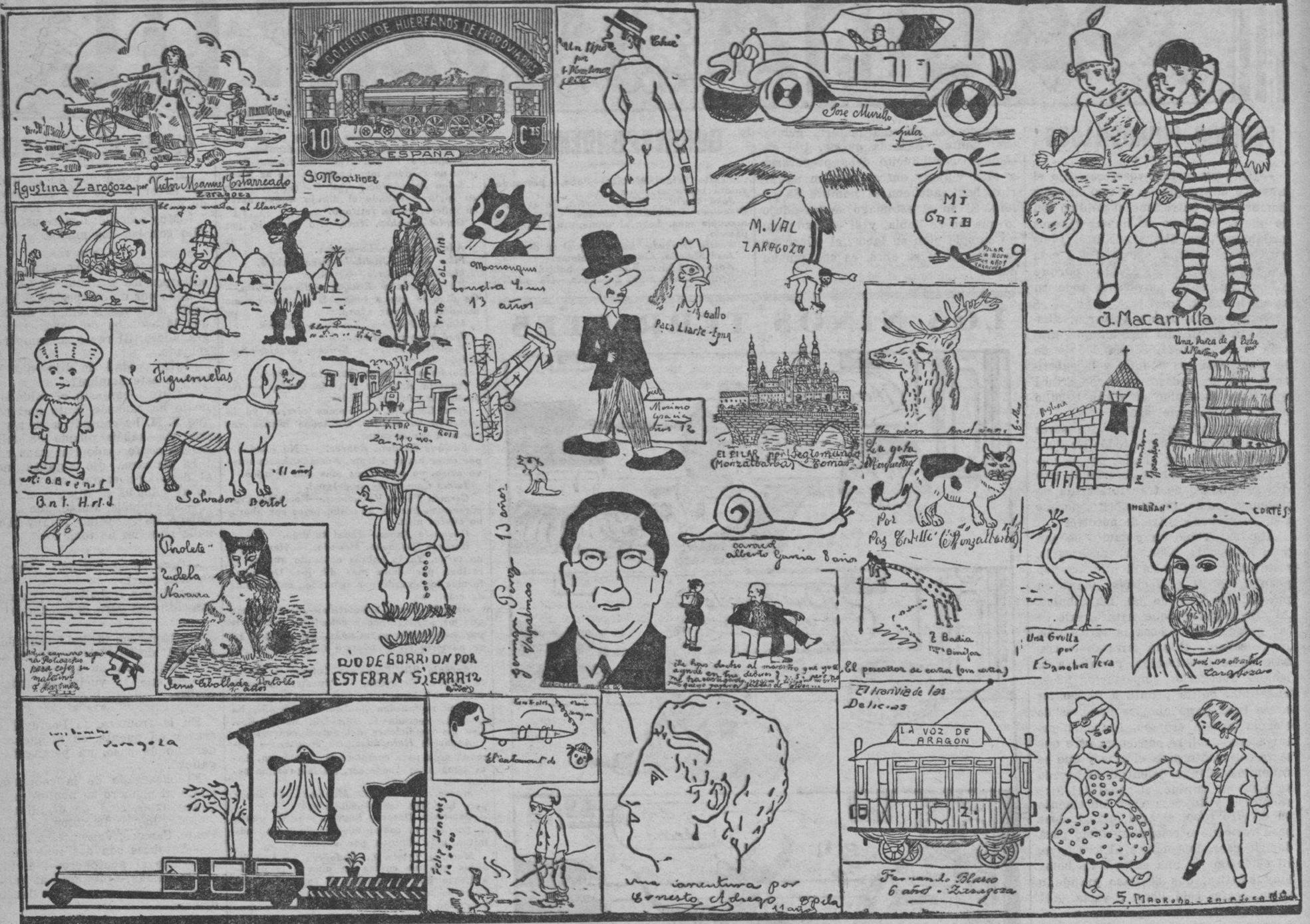
## Capítulo X

## Aventuras de Tonino y su loro Perejil

por Teixidó



# LOS DIBUJOS QUE NOS ENVIAN LOS NINOS



En un café, varios amigos discutian quién había sido el primer hombre del mundo, en virtud de sus méritos.

—El primer hombre del mundo fué Voltaire—dijo uno.

Un médico va de caza y vuelve a su domicilio con las manos vacías.

—He sido muy desgraciado—dice—. No he podido matar una sola pieza.

—Pues voy a darte un consejo—le dice su esposa—. Otra vez carga la escopeta con unas cuantas recetas tuyas.

Un individuo muy aficionado a dar "sablazos", se presenta en casa de un amigo suyo, y le dice:

—Habrias de hacerme un favor, Juan.

—Tú dirás.

—Pues necesito mil pesetas y he pensado en tí...

—¿En mí? Pues, oye: desde hoy en adelante no te asuerdes de mí en tu vida.

Un padre fué a consultar a Hannheman, el padre de la homeopatía.

Hannheman le escucha, le pasa un frasquito por delante de las narices y le dice:

—Respire usted.

El inglés respira con fuerza.

—Está usted curado. Mil francos.

El inglés saca de su cartera un billete representativo de aquella cantidad, se lo pasa al doctor por la punta de la nariz, y dice:

—Respire usted.

Y sin dar tiempo a que Hannheman contestara cosa alguna, exclama flemáticamente:

—¡Está usted pagado!

—Compadre. Usted está borracho; anda más hacia atrás que hacia adelante.

—Amigo, esta vez, se equivoca. Pues la causa de andar así no es otra que el haberme comido un plato de cangrejos.

**Dificultad insuperable**

El gerente de una fábrica de Zaragoza envió a un corredor de la casa a una localidad de la provincia, dándole las siguientes instrucciones: —"Cuando llegue usted a Caspe, puede tomar el vermouth en el bar de la estación. Luego va usted a entrevistarse con el señor Queral y le propone la compra de nuestros artículos. Si tropieza usted con alguna dificultad, me telegrafía inmediatamente y le daré instrucciones". Horas más tarde el gerente recibía este telegrama del mentado corredor: "Llegué a Caspe. En el bar de la estación no hay vermouth. ¿Qué debo hacer? Espero instrucciones".

**La resurrección de la rosa**

Amigo Pasapera: voy a contarte un cuento. Un hombre tenía una rosa: era una rosa que le había brotado del corazón. Imagine usted si la vería como un tesoro, si la cuidaría con afecto, si sería para él adorable y valiosa la tierna y querida flor. ¡Prodigios ue Dios! La rosa era también como un pájaro; parlaba dulcemente, y, a veces, su perfume era tan inefable y conmovedor, como si fuese la emanación mágica y dulce de una estrella que tuviera aroman.

Un día, el ángel Azrael pasó por la casa del hombre feliz, y fijó sus pupilas en la flor. La pobrecita tembló y comenzó a palidecer y a estar triste, porque el ángel Azrael es el pálido e implacable mensajero de la muerte. La flor, desfalleciente, casi sin aliento y sin vida, llenó de angustia al que en ella miraba dicha. El hombre se volvió al buen Dios y le dijo: "Señor, ¿para qué me quieres quitar la flor que me diste?" Y brilló en sus ojos una lágrima.

Conmovióse el bondadoso Padre por virtud de la lágrima paternal, y dijo estas palabras: "Azrael, deja vivir esa rosa. Toma, si quieres, cualquier cosa de las de mi jardín azul".

La rosa recobró el encanto de la vida. Y ese día un astrónomo vió desde su observatorio que se apagaba una estrella del cielo.

señora saltándosele las lágrimas—. ¡Tienes un corazón de oro! En premio, te regalo ahora dos perras gordas.

—Pues mañana mismo se las veré a dar—dice Manolín.

—No—replica la madre—; conviene que los repartas entre dos o tres.

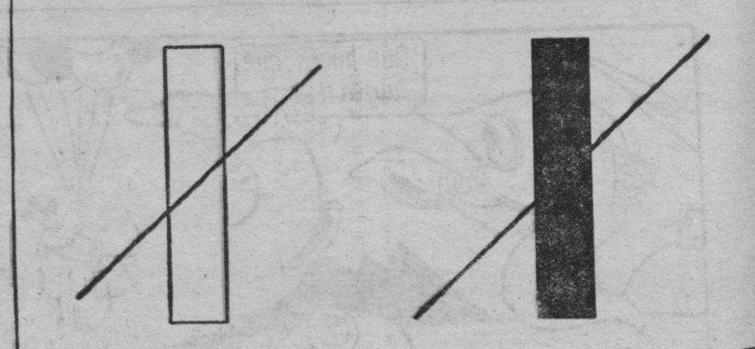
—¡Pero si es que esa viejecita—replica el muchacho—es la que vende las pastas que a mí me gustan más!

**El saludo en los diferentes países del mundo**

Los alemanes dicen: "¿Cómo se encuentra usted?"; los ingleses: "¿Cómo hace usted?"; los bohemios: "¿Cómo se tiene usted?"; los chinos: "¿Ha comido usted su arroz?"; los españoles: "¿Cómo está usted?"; los egipcios: "¿Cómo transpira usted?"; los franceses: "¿Cómo se lleva usted?"; Los insulares de Patras se pasan el pie por el rostro; los tártaros se tiran de la oreja para invitarse a beber; los hebreos aprisionan el mentón de sus amigos con los dedos; los romanos decían "Ave", por la mañana, "salve" por la noche, y "vale" al despedirse para un viaje, besándose sobre los ojos. Los historiadores hebreos, griegos y romanos, no nos dicen cómo se saludaban los animales en sus respectivas épocas. Esta omisión es muy sensible, pues hoy podríamos comprobar su progreso, y aún comprobar por qué las cabras se saludan a cabezazos.



## ILUSIÓN ÓPTICA



Si comparáis estas dos figuras, observaréis que son iguales; sin embargo, a simple vista, la recta que atraviesa al rectángulo negro parece dos líneas, la de la derecha un poco más alta que la de la izquierda. Comprobado con una regla y os convenceréis.



**BUEN CORAZON**

Los padres de Manolín se sienten orgullosos, cada vez que se enteran de que el nene ha realizado alguna obra meritoria.

—Vamos a ver —le pregunta la mamá—: ¿qué has hecho del perro gordo que te di?

—Pues se lo he dado —contesta el nene— a una viejecita.

—¡Hijo mío!—exclama la buena

# CRONICAS REGIONALES

## Anzánigo

### UNA ROMERIA

Desde tiempo inmemorial viene celebrándose la tradicional y típica romería al Santuario de Nuestra Señora la Virgen de Izarbe, distante del pueblo unos tres kilómetros.

Sea por lo pintoresco que resulta el camino desde el pueblo hasta la ermita, sea por la fe que el vecindario en masa profesa a su Virgen, resulta una de las romerías más concurridas de este hermoso valle.

El día, espléndido, se asoció también a la fiesta, y a las nueve de la mañana el pueblo en masa, con su bandera y su cruz alzada, y al frente el digno párroco, don Roque Cerezo y autoridades y pueblo, todos juntos hicieron su entrada procesionalmente en la pintoresca ermita de Nuestra Señora la Virgen de Izarbe, donde se celebró, con tan fausto motivo, una solemne función religiosa, oficiando el párroco de Anzánigo y cantándose la misa, con singular acierto, por un grupo de muchachas jóvenes de la localidad.

Terminada la misa pasaron los romeros a adorar a la Virgen, cuyo altar había sido adornado primorosamente por dos lindas damitas fieles devotas de la Virgen, y cuyos nombres no quiero ocultar. Allí van: Rosarío Pardo y Pilarín Orús.

A continuación, en la amplia explanada de la ermita, el dignísimo alcalde, don Sebastián Pardo y demás autoridades, obsequiaron a los romeros con vino, licores, pastas y tortas exquisitas.

Llegada la hora de la comida, sobre el verde césped extendimos el clásico mantel, no faltando la rica paella, el ternasco, el pollo a la chilindrón, la ensalada con escabeche y huevos duros, las pastas, licores y habanos.

La gente joven se divirtió de lo lindo bailando hasta bien entrada la noche.

Un día más de campo, de expansión, que nos habla de nuestros antepasados. Este año se ha visto muy concurrida la romería de hombres y mujeres de todas las edades, así como de niños.

Sólo nos resta felicitar al dignísimo Cuerpo de la Guardia civil, que durante la misa hizo guardia de honor a la Virgen, como también hago extensiva mi más completa enhorabuena a las dignas autoridades por las infinitas atenciones que con este humilde cronista supieron tener, y hacemos votos por poder repetirselo el próximo año con tanta alegría y animación como en el presente.

### DE SOCIEDAD

De Huesca llegó nuestro buen amigo el culto funcionario de Hacienda don Evaristo Pardo.

Hemos tenido el gusto de saludar al culto maestro nacional de Triste, don Alfredo Cortina.

Salíó para la capital la distinguida señorita Conchita Pardo.

Para prestar sus servicios como guardavía en esta estación del ferrocarril llegó el joven Santiago García.

## Peñaflor de Gállego

El Club Deportivo Peñaflor nos ruega la publicación de lo siguiente: "Por el buen nombre de Peñaflor, y en contestación a las manifestaciones del corresponsal de LA VOZ DE ARAGON en Zuera, nos mueve a contestar a dicho señor, pues en su crónica del 16 de mayo alude a personas honorabilísimas de este barrio de forma muy poco cortés.

Sepa dicho señor que, con respecto a incidentes que relata ocurrieron en este pueblo y señala a personas que por sus títulos no debieron darse a entender, esos señores no hicieron otra cosa que aconsejar calma al verse insultados por personas muy allegadas suyas, y respecto a las señoras o señoritas de Zuera, todo el mundo les guardó el respeto que se merecen y solamente la cordura y buen sentido de este vecindario pudo evitar que se originaran sucesos que todos habíamos de lamentar, ya que aquí siempre fuimos amigos de los visitantes; y nos extraña que, como dice dicho corresponsal, que esos cien entusiastas del Zuera que vinieron a Peñaflor a pasar la tarde vieran sorprendidos en su buena fe, cuando ya la actitud de unos cuantos fué la de insultar al pasar por los locales donde tiene su domicilio el Deportivo de Peñaflor. ¿Qué actitud hubiese adoptado otro público que no hubiera sido el de Peñaflor si pocos momentos después de empezar el partido, al marcar el Peñaflor su primer tanto, hubiera visto invadido el campo por más de cincuenta entusiastas del Zuera en actitud poco correcta, y un señor (el principal promotor de estos incidentes) desafia al árbitro y llama, en voz alta, osos y borregos a los jugadores del Peñaflor y después de pasado todo esto tiene la osadía de escribir una carta a un vecino de ésta, insultándole de una manera grosera?

Deporativamente no queremos hablar por nuestra cuenta; consulten a los equipos S. C. Tormos, Zaragoza Esperantista, Unión Victoria, Federación Universitaria y otros que en la presente temporada han desfilado por los campos de Zuera y Peñaflor.

Como una Sociedad deportiva no es un pueblo y nosotros no somos rencorosos, no por eso han de quedar enemigos pueblos como Zuera y Peñaflor, y para que cada cosa quede en su lugar advertimos que no recurriremos ni nos daremos por aludidos si vuelve a escribirse de este asunto".

## Romanos

El día 18 del actual tuvimos el gusto de saludar a nuestro querido amigo don José Petriz, que ha venido de Zaragoza a pasar unos días con su familia y amigos, el cual ha sido obsequiado con una gran merienda, acompañado de sus amigos Simón Castillo, Florencio Tomás, León Pellejero, Serafín Pellejero y Paco Castillo. Después se organizó un baile familiar entre sus distinguidos amigos y amigas.

También hubo un gran partido de

pelota entre los concurrentes y un gran partido de bola amistoso, y para despedida una gran rondalla por los amigos.

Y para despedida ha sido obsequiado con un gran banquete. El señor Petriz parte para Francia a pasar una temporada de vacaciones.—P. C. S.

## Calahorra

INCENDIO. — Sobre las seis y media de la tarde del martes pasado, en la casa número 30 de la calle del Sol, que posee Carmelo Marzo, dedicada al esquilto de ganados, se produjo un gran incendio, cuyas pérdidas son de gran consideración.

Al parecer, según noticias recogidas, su hijo, Juan Marzo Andrés, de 21 años, fué el autor del mismo en un momento de ofuscación, pues parece ser que todos los enseres de su domicilio los iba echando al fuego mientras cerraba todas las puertas. Indudablemente que se trata de un ser anormal. A consecuencia del incendio fué víctima de asfixia rápida una ternera de cinco meses que se encontraba allí.

En el lugar del suceso vimos al inspector de policía, señor Díaz, y al guardia municipal señor Gómez Quintas, y... a los vecinos portando cubos de agua para sofocar el fuego.

En el asunto interviene el Juzgado para esclarecer los hechos; como decimos, se trata de un perturbado que ha puesto en práctica sus planes.

Lamentamos el suceso, por tratarse, por otro lado, de un hombre bueno que todos sus afanes por el trabajo son pocos.

RELIGIOSAS. — Para conmemorar la coronación de la Virgen del Pilar, la Corte de Honor de la misma y colonia aragonesa celebró solemne misa

en la capilla que en la catedral tiene la Patrona de Aragón.

Al acto asistieron infinidad de fieles

ESPECTACULOS. — Durante los días 17 y 18 actuaron en uno de nuestros teatros las Hermanas Gómez y el artista, llamémosle enciclopédico, Roberto Font.

Las primeras, ya conocidas de nuestro público, merecieron su aprobación. Lo mismo que el segundo, el que nos ha de permitir un consejo, y es: que al público, dueño y señor, que paga religiosamente lo que el empresario le señala, hay que guardarle un poquito más de corrección. Su trabajo como bailarín gustó muchísimo.

ENHORABUENA. — Se la tributamos muy cordial a nuestro buen amigo y compañero en la Prensa don Angel Gil, por habérsele concedido por la Junta de Clasificación y Revisión de Quintas en la provincia un voto de gracias, como encargado que es del jefe de Negociado de Quintas de este Ayuntamiento.—A. SAENZ.

## La Almolda

El día 21 tomó posesión de la escuela de niños el profesor don Pascual Montolu Canales, que lo era de niños de San Esteban, de la provincia de Soria, y habiéndolo hecho con gran solemnidad, como pocas veces, dado que este pueblo está muy descuidado en enseñanza y todo el pueblo desea que se repare.

A las muchas felicitaciones recibidas por el señor Montolu, unimos la nuestra muy sincera.—C.

## HERNIADO

### NO SUFRA USTED MAS DE SU HERNIA

No olvide usted que seguir el Método C. A. BOER es asegurarse contra la Estrangulación herniaria. Los Aparatos C. A. BOER triunfan donde todos los sistemas han fracasado; lo afirman y pregonan miles de personas que deben la salud a los renombrados Aparatos C. A. BOER, los cuales reúnen las cualidades imprescindibles y fundamentales en todo tratamiento mecánico de las hernias: Potencia, comodidad, suavidad y eficacia.

Odena, a 11 de mayo de 1930. Sr. D. C. A. BOER. Barcelona.— Muy señor mío: Le participo mi agradecimiento por la eficacia de sus aparatos, con los cuales me he curado de una hernia que padecía desde mi infancia. Su reconocido y seguro servidor, Luis Planell, Cal Aguilera de la Costa, en ODENA (Barcelona).

Madrid, 10 de abril de 1930. Señor don C. A. BOER, Pelayo, 60, Barcelona.— Muy señor mío: Tengo la satisfacción de mandarle esta carta para comunicarle que estoy completamente curado de la hernia que venía padeciendo desde hace bastante tiempo, la cual se me había reproducido a los cuatro meses de operada. Agradecidísimo por lo que ha hecho conmigo le doy las gracias y le autorizo la publicación de esta carta en los periódicos. Me ofrezco de usted atento s. s., J. Trobat, c. Marcelo Usera, 25, MADRID.

Si cansado de sufrir anhela usted su bienestar, cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el Método C. A. BOER, que ofrece al HERNIADO más exigente, por grande que sea su HERNIA y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite usted adoptar, la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado ortopédico en:

Tudela, jueves 29 mayo, Hotel Unión.

ZARAGOZA, viernes 30 de mayo, HOTEL EUROPA.

Barbastro, sábado 31 mayo, Hotel San Ramón.

Huesca, domingo 1.º junio, Hotel Petit-Fornos.

Jaca, lunes 2, Hotel Laura Mur. Calatayud, martes 3, Hotel Fornos. Almazán, miércoles 4, Fonda Comercio.

Soria, jueves 5 junio, Hotel Comercio.

Arande de Duero, viernes, 6, Hotel Ibarra.

Burgos, sábado 7, Hotel Norte-Londres.

Valladolid, lunes 9, Hotel Inglaterra.

C. A. BOER, Especialista Herniario, Pelayo, 60. BARCELONA

Si no cortan, tráiganos sus

**TIJERAS Y CUCHILLOS**

Somos especialistas en su vaciado No importa la marca

**CUCHILLERIA VEIGA**

Vaciadores especialistas

DON JAIME I. N.º 6 TELÉFONO 2103

**ZARAGOZA**

**Motores industriales**

De la marca "Hatz", tipo Diesel, arranque en frío y Semi-Diesel de la marca "Amis". — De gasolina de la marca "Sava" y "Laurens". — Los más seguros y de mayor rendimiento. — Para entrega inmediata. — Antes de adquirir motores consulte precios reducidos a la Compañía Comercial del Norte, apartado 301. BILBAO. — Disponemos en todo momento de grandes existencias. Solicitamos agentes vendedores activos y bien relacionados. Referencias de primer orden.

**Balneario de Paracuellos de Jiloca**

AGUAS SALINO-SULFUROSAS-MAGNESIANAS

Especialísimas para curación de los CATARROS CRONICOS. Afectos escrofulosos y herpéticos. Dermatitis de tipo clínico tórpido.

Indicaciones. -- Dispepsias por hipoclorhidria, plétora abdominal, astricción habitual, hemorroides, catarro intestinal, bronquitis crónica, metritis y endometritis crónica

De venta en las principales farmacias

Servicio de restaurant por cuenta del establecimiento

Para informes, diríjase a la Administración del Balneario Paracuellos de Jiloca



Ella sabe lo que es bueno

Una bebida de absoluta pureza y sabor extraordinariamente delicioso. Pruébela hoy mismo.

**Orange-Crush**

Altamente refrescante

Quantitativo en pureza por Espumosos NEPTUNO Teléfono 1163 (Nombre, marca y botella registrados)

**ROYO ESPIN**

OCULISTA

COSO, 26 - 28

Ofrecemos gratuitamente UN REGALO DE PARIS



a elección de los abonados.

1000 FONOGRAFOS

o

1000 APARATOS de T. S. H.

a título de propaganda, a los mil primeros lectores de LA VOZ DE ARAGON

que encuentren la solución exacta al jeroglífico que va a continuación y se conformen a nuestras condiciones

Reemplazar los puntos por las letras que faltan y hallar el nombre de tres ciudades de España

M. D. I. B. I. A. B. P. . . .



Envíad este anuncio completado a los ESTABLECIMIENTOS

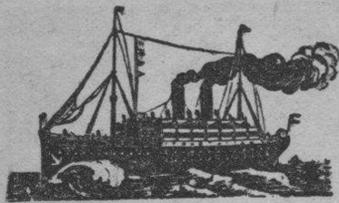
**EMYPHONE**

Servicio núm. 5. 26. B.

**17, rue Sedaine, Paris** (Francia)

Adjuntar un sobre poniendo claramente el nombre y la dirección.

NOTA: La correspondencia para el extranjero debe tranquearse con un sello de cuarenta céntimos.



**Holland-América Line**  
**Viajes a Cuba y México**

Los días 27 de mayo y 24 de junio saldrán de Bilbao los MAGNIFICOS VAPORES DE 17.500 tons.

"LEERDAM" y "MAASDAM"

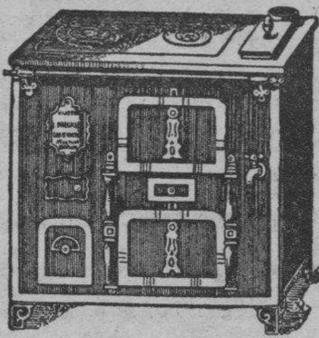
que admitrán pasajeros de cámara y tercera clase.

¡IMPORTANTE.—En estos vapores los pasajeros de tercera clase son acomodados en camarotes independientes de 2, 4 y 6 literas.—PARA TODA CLASE DE INFORMES dirigirse a los AGENTES PEREZ ULLIVARRI e HIJOS, LTD., calle Barroeta Aldamar, 2, BILBAO.

Telegramas: "ULLIVARRI". — Teléfonos 11.840 y 11.849.

**S. R. C. PRECKLER**

Azoque, 108. - Zaragoza



**COCINAS ECONOMICAS**

Todos los modelos.—Construcción sólida

**Radio**

Reparación de aparatos antiguos o modernos.

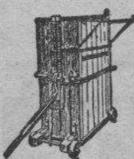
Electrificación con corriente alterna o continua.

**PARDO.** — La Gasca, 4, 1.º  
Teléfono 4468

TALLER DE CONSTRUCCION Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA

**FRANCISCO LUCIA MORALES**

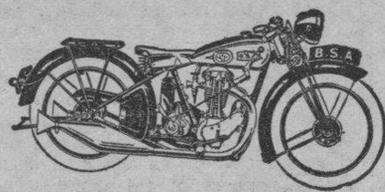
Portillo, 135.—Telf. 2012  
ZARAGOZA



Empacadoras de alfalfa y paja.  
Cultivadores de remolacha,  
Arados y vertederas de todos los sistemas.

Horcates montados en hierro y madera.

**Motocicletas B. S. A.**



Modelo 1930

Ventas al contado y a plazos

**CASA ALBERO**

Concesionario exclusivo

Soberanía Nacional, 18

**MUEBLES ECONOMICOS**  
**NAVARRO** — Santa Cruz, 8 y 10

Sucursal: Prudencio, 11 y 13



**FABRICA DE MEDIAS Y CALZETINES**  
— Unica en Zaragoza

**VIGENTE CABRELLEZ**

Venta por mayor y menor.  
Visítad la fábrica; os convenceréis de la calidad de sus artículos y sus precios limitados  
Playa de Torrero, 47 (Terraza)

**AGRICULTORES**

Equipad vuestras trilladoras con cojinetes de bolas

**S. K. F.**

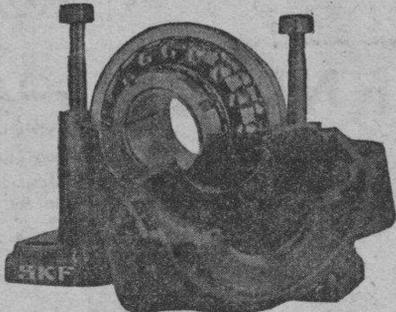
Los de mayor duración y mejor calidad

III

**Joaquín Guiral**

ELECTRICIDAD

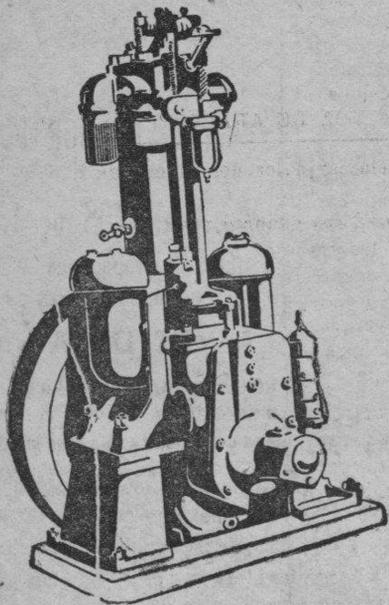
San Jorge, 6 y 8  
ZARAGOZA



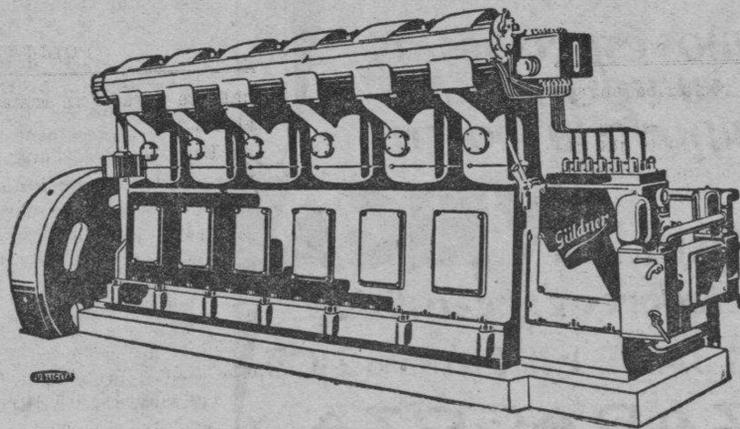
Cilindros machacadores  
Trilladora RUSTON

**BOMBAS ~ MOTORES ~ MAQUINARIA**

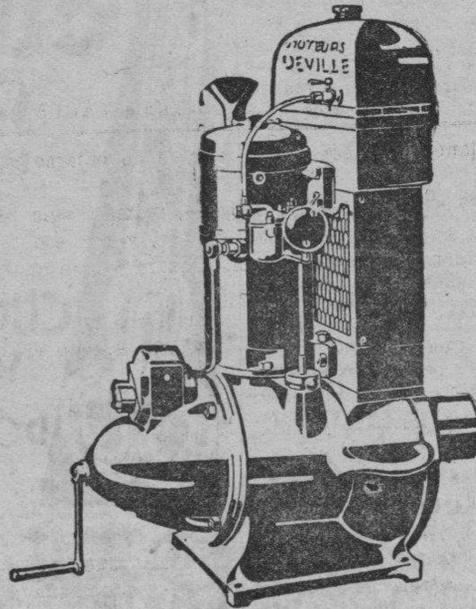
Las más importantes exclusivas  
Grandes existencias



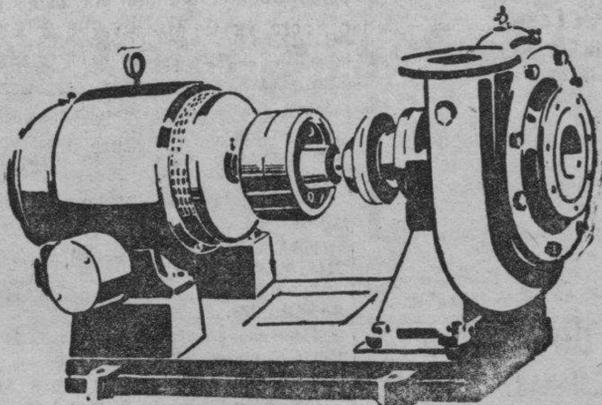
Motores Diesel a cuatro tiempos "REFORM"



Motores Diesel "GULDNER" hasta 1.200 caballos



Motores a gasolina "DEVILLE" con radiador



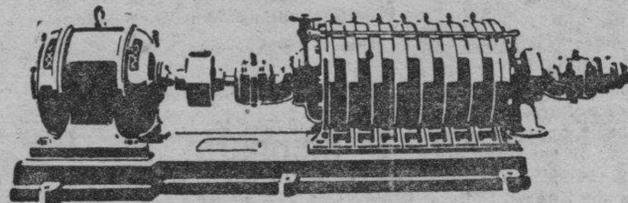
Grupo electro-bomba de baja presión

**Bombas centrífugas y grupos "LEVANT" para todos los caudales y alturas**

SOLICITENSE PRESUPUESTOS

**MICA**

sucursales en Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Valladolid y Logroño



Grupo electro-bomba de alta presión

CASA CENTRAL: Alcalá, 84

**MADRID**

Sucursal de Zaragoza:

D. Jaime I, 49 y 51 y Espoz y Mi-  
na 44.—Apartado 308.— Telf. 4534

**¡Atención, radioescuchas!**

Se electrifican todos los aparatos de radio, para enchufar directamente a la corriente.

¡Interesante! Grandes facilidades de pago.

M. GARCIA ALONSO  
ZARAGOZA

**CLINICA MURO**

Sífilis - Venéreo - Impotencia  
Aplicación de los procedimientos más modernos.

Mártires, 16, pral. Zaragoza  
Arco de Cinegio.

Ultimos modelos de aparatos de Radio, enchufables a la corriente, desde 325 pesetas.

Las orquestas del mundo, en su casa. Fácil manejo. Demostración gratis.

¡Interesante! Grandes facilidades de pago.

M. GARCIA ALONSO  
Azoque, 10 y 12. — Teléfono 3.60  
ZARAGOZA

**CURA-CALLOS "JEIL"**

Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usará jamás.

Agente general: M. Solles, Apartado 199. Barcelona. DEPÓSITO Y VENTA EN ZARAGOZA: Rivet y Chóliz, D. Jaime I, 21; Vda. Alloza, Mayor, 9, y demás importantes farmacias y droguerías.

**REUMATICOS**

El tratamiento antirreumático del CURA HERNAIZ (antes conocido por el PARROCO DE LOS VALLES, de Burgos) curará sencilla y radicalmente en menos de un mes. Millares de curaciones que pueden comprobarse. Legalmente elaborado y registrado en Sanidad.

Pedid informes a D. Luis Hernáiz, Pbro., Burgos.

**JOYAS**

MAS ECONOMICOS

GOYA, 12, Fábrica

PERO NO SE CONFUNDA

**Jabones y Lejía**

«La Perla»

Heroísmo, 13 y 15 - ZARAGOZA

**RELOJERIA JORDANA**

Relojes y cadenas de todas clases.

Composturas garantizadas  
CERDAN, 10

**COMPRA DE CRÉDITOS**

Representación de Corporaciones y particulares. — Habilitación de Clases Pasivas. — Gestión de asuntos en las oficinas del Estado, Provinciales y Municipales. — Presentación de documentos a liquidación de derechos reales e inscripción en el Registro de la Propiedad. — Obtención de certificados de penales y últimas voluntades. — Administración de fincas.

PASCUAL GARCIA y C.ª, S. de C.

Conde Aranda, 3.

ZARAGOZA

Teléfono 40-08

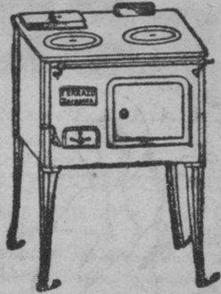
**POZOS ARTESIANOS**

EDUARDO RUIZ, constructor

cuenta con toda clase de elementos modernísimos para exploraciones de minerales y construcción de pozos artesianos. Aparejos de inyección y otros sistemas de grandes y pequeños diámetros. Se aumenta el caudal de los pozos ordinarios, norias, etc. Estudios de terrenos, consultas y presupuestos gratis.

SERIEDAD, COMPETENCIA Y ECONOMIA.

OFICINAS: Játiva, 16; teléfono 12.868, Valencia.



Cocinas económicas con depósito de hierro fundido esmaltado. Sólida construcción

Catálogo gratis

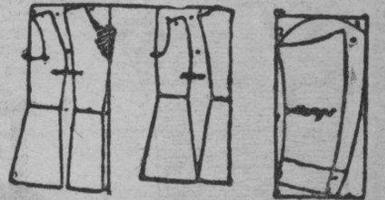
Francisco Errazu  
San Lorenzo, 22. Telf. 21-12

**ACADEMIA CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION**

Inventora Pilar Ferrer

Profesora doña Antonia Clemente

En esta acreditada Academia, en donde se da la enseñanza más completa por la exactitud del corte y perfecta confección, toda alumna puede cortar y confeccionar desde el primer día, imponiéndose en la montura de toda clase de prendas y adquiriendo gusto en adornarlas.



SAN MIGUEL, número 14, tercero

Clases para obreras, de 6 a 8 tarde. Particulares especiales para el estudio de profesoras en este arte

**ALMACEN DE SANTA ROSA**

Carbon fuerte,	20 kgs.	6 ptas.
" flojo	20 "	4 "
Galleta Asturias	100 "	12 "
Cok picado	100 "	14 "
Trillas	100 "	7'50 "
1 saco herraj	20 "	4 "
1 saco de cisco	20 "	2 "

SE VENDE PURO

AZOQUE, 102 - Teléfono 21-25

**EN LA MESA BIEN SERVIDA**

se encuentra siempre **MERMELADA** y el buen observador verá que precisamente es de las que prepara

**LA CONSTANCIA PALACIOS Y FANTOBA**

INDUSTRIA, 3 · SUCURSAL, DON JAIME I, 31

**ZARAGOZA**



De venta en todos los buenos ultramarinos

el anciano, que apenas tuvo tiempo de bajarse para recibirlos en sus brazos.

—Papá Rouget—dijo Jorge—, mamá Paula nos ha dicho que tenemos que quererte mucho, mucho, y por eso te queremos tanto.

—Sí, papá Rouget—añadió Eduardo—, te queremos mucho, y también a papá y mamá Perard.

Os queremos a todos y queremos a todo el mundo, porque mamá Paula nos decía que debíamos querer a todo el mundo, y sobre todo a los pobres.

—¿Oís esto, señor Rouget?—exclamó Melia extasiada—. Vaya, ¿no es para comérselos a besos?

El viejo contestó a la jorobada besando de nuevo y repetidas veces a los pequeños en la mejilla y en la frente.

Pasado un rato se sentó, tomó en sus rodillas a los hermanos y dijo a Esteban:

—Esta mañana he dicho a mi hija que habías ido a Grenoble y a los Pastores, y que tal vez volverías acompañado de Paula y de sus hijos; por consiguiente, ya está prevenida. Podría ir Melia a decirle que viniese aquí, noticiándole que has llegado anoche con Jorge y Eduardo.

—Se hará lo que deseáis, señor Rouget, pero no en este momento, porque, ante todo, tengo que hablar con vos.

—Como tú quieras, amigo.

—Melia—dijo Esteban—, toma a los niños y llévalos al jardín, porque no quiero que oigan lo que voy a decir.

—Ya lo comprendo, señor Esteban.

La sirvienta cogió a los niños de la mano y se los llevó.

Miro, que estaba echado en un rincón, se levantó al punto y siguió a sus amos.

Iba también a retirarse la señora Denizot, pero la detuvo su hijo diciéndole:

—Quedaos, madre mía, porque quiero que oigáis también lo que tengo que decir al señor Pedro Rouget.

Sentóse la señora Denizot al lado del anciano. Esteban tomó también asiento frente a ellos, y, sin preámbulos, comenzó la animada narración de su viaje desde Grenoble a Saint-Gallais, donde encontró a Miro cuando los campesinos querían matarle, y desde allí a la aldea de Charnay, donde halló a Jorge y Eduardo.

Les pintó sus desengaños, perplejidades, angustias y sufrimientos. Desde las primeras frases habían estado los dos ancianos como pendientes de sus labios y le escuchaban pálidos, temblorosos y con el corazón oprimido.

haberse parado un instante a contemplar a los dos niños que dormían abrazados.

Esteban dedicó una hora a visitar sus cuadras y establos y a enterarse, por boca de los criados, de los trabajos hechos durante su ausencia. No se había desperdiciado, a la verdad, el tiempo, por lo cual se mostró el amo satisfecho. Dió algunas órdenes y al sonar las ocho se encaminó a la vivienda del exsargento.

La señora Perard había entrado poco antes de las siete en casa de su padre, todavía alarmada porque el anciano había contado a su yerno y a su hija que si se había entretenido en Beaune tres o cuatro días más, era porque había estado gravemente indispuerto.

La señora Perard encontró a su padre ya levantado, por lo cual se creyó en el deber de reprenderle con dulzura. Pero el señor Pedro Rouget le interrumpió, diciendo:

—Harto hace uno con quedarse en cama cuando la necesidad le obliga; pero ya te dije ayer que me sentía bien, y no te engañaba, porque esta mañana no he experimentado novedad alguna.

—En efecto, el semblante es bueno.

—Y pienso ir a ver a Santiago después de las doce. ¿Cómo está?

—Sigue la mejoría, padre mío; ha pasado muy bien la noche y el médico nos da esperanzas de que antes de un mes estará completamente curado. Lo malo es que estamos muy inquietos, porque hace tres semanas que no recibimos carta de Paula. ¿Comprendéis esto, padre? ¿Qué habrá pasado? ¡Oh, alguna desgracia le ha sucedido a mi pobre hija!

El rostro de Pedro Rouget se puso sombrío.

—ranquízate, hija—respondió—. No hay que ponerse en lo peor. Comprendo, como tú, que Paula anda algo perezosa, pero tal vez haya tenido muchas ocupaciones en estos últimos días y la haya faltado tiempo para escribir.

—Diez renglones, cinco renglones, padre mío, pronto se escriben.

—Sí, es verdad...

—Algo le ha pasado. ¿Quién sabe si estará enferma, acaso muriéndose?... ¡Oh, si yo pudiera ir allá!

—Escucha, hija, lo que voy a decirte y no lo cuentes a nadie, ni aun a Santiago. Ya sabrás que Esteban Denizot ha ido de viaje.

—Sí, padre, lo sé.

—¿Sabe alguien en Saint-Amand a dónde ha ido?

—Nadie, excepto su madre, probablemente, y Melia, a quien se llevó consigo.

—Esteban no ha llevado a Melia; yo sé a dónde ha ido Melia y

# ALBORNOCES



**FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO**

ALFONSO, 26--Apartado 102--Teléfono 2949

Sucursal: COSO, 111 y 113--Teléfono 1050  
**ZARAGOZA**

## ARCAS DE CAUDALES FICHET

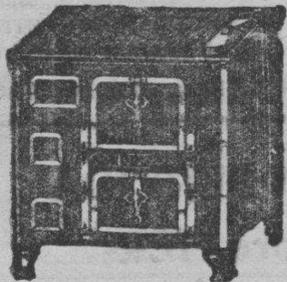
S. A. E.

J. A. Carrión - San Miguel, 23

### Obsequio a las señoras

Faldas que manden ustedes plisar lunes, para recoger martes, serán precio especial 4 pesetas falda Prudencio, 35 y Convertidos, 1, tienda

Cocinas con horno, depósito y asados esmaltado de porcelana, desde 50 pts.



Pidan catálogo a

Sociedad "Construcciones Errazu"

Plaza Tenerías, 5--Teléfono n.º 3978  
**ZARAGOZA.**

Esta Casa no tiene sucursales

### ¿CALLOS?

En tres días extirpa totalmente callos y durezas, ojos de gallo y juanetes, el patentado

#### UNGUENTO MAGICO

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correo, 2 pesetas.

Farmacia Puerto. Plaza de San Ildefonso, 5. Madrid.

## NEVERAS URALITA "ITURB"

Instalaciones industriales y para usos domésticos

No compre usted sin consultar antes precios con esta Casa

**CARLOS DOMINGO**

RAFOLS, 5 **ZARAGOZA**

## MOTORES A GASOLINA

"C. L."



Grandes existencias en potencias de 2 A 25 HP.

Consumo reducidísimo. Manejo sencillo. Numerosas referencias. Precios sin competencia.

SOLICITENSE PRESUPUESTOS

## "El Material Industrial, C. A. - Bilbao"

Fundada el año 1900.-Capital: 3.000.000 de ptas.

Sucursales: San Sebastián, Madrid, Gijón, Sevilla, Valencia, Zaragoza, Barcelona

Agencias con depósito: Salamanca, Logroño, Burgos

Sucursal de Zaragoza **D. JAIME I, 74**  
Teléfono 4180

## Grandes Almacenes José Ibáñez Díez

de Muebles

Fábrica de Muebles: Industria, letra B Almacenes: Méndez Núñez, 16  
**ZARAGOZA**

a dónde ha ido Esteban. A ruego mío, Esteban, que no ha dejado de ser nuestro amigo, ha ido al departamento del Isere; ha ido a Grenoble y a la granja de los Pastores, donde ha vivido Paula con sus hijos. Desde su partida sólo ha escrito una carta a su madre, diciéndole que le retenían algunos asuntos de importancia y que no se alarmase si tardaba algo en volver. Pues bien, tengo como una inspiración de que hoy o mañana estará de vuelta Esteban y nos traerá buenas noticias de Paula y de sus hijos. Y hasta se me ha metido en la cabeza que ha de traernos más que noticias.

—¿Qué queréis decir, padre mío?—exclamó la señora Perard, que escuchaba medio alelada al viejo.

—Pues quiero decir que es muy posible que el buen Esteban regrese con tu hija y tus nietos.

—¡Ah, Dios mío, si fuera verdad!

—Esperaremos, hija mía, esperaremos.

La señora Perard se separó de su padre algo más tranquila, y como hacía buen sol, Pedro Rouget, dejando abierta la puerta de su casa, fué a sentarse en un banco de piedra al pie del gran tilo.

No hacía mucho tiempo que estaba allí, dando libre vado a sus pensamientos más o menos sombríos, cuando vio de pronto llegar a Esteban.

Dió un grito de alegría, se puso en pie todo tembloroso y abrió sus brazos al recién llegado.

Ambos se estrecharon con efusión.

El anciano lloraba.

—¿Cuándo has llegado?—le preguntó.

—Anoche, después de las diez.

—¿Y Paula y los niños?

—Los niños están en mi cama durmiendo todavía.

El anciano alzó al cielo sus trémulas manos.

—¿Y Paula?—preguntó de nuevo.

—No he traído conmigo a la señora condesa—contestó Esteban con tristeza.

—¿Por qué?

—Ya os lo diré.

—Pero, ¿cuándo vendrá?

—No puedo decíroslo.

—¡Ah!

—¿Os sentís, señor Rouget, con fuerzas bastantes para llegar, apoyado en mi brazo, hasta la casa de mi madre?

—¿Me preguntáis si tengo fuerzas para ir a abrazar a los hijos de

mi nieta? ¡Oh, Esteban, Esteban! Me siento capaz de correr... Ya verás, amigo mío, ya verás.

Y sin apoyarse siquiera en el bastón, el viejo se encaminó con paso firme a la puerta de su casa, la cerró y se guardó la llave en el bolsillo. En seguida tomó el brazo de Esteban y le dijo sonriendo:

—Ya ves, Esteban, que no lo hago cuestión de amor propio, puesto que me apoyo en tu brazo.

Jorge y Eduardo se habían despertado a las siete, llamando a sus amigos Esteban y Miro.

La señora Denizot y Melia se apresuraron a subir al cuarto, seguidas del perro.

Hubo entre éste y sus infantiles amos mutuo cambio de caricias; abrazaron y besaron también los dos hermanos a la madre de Esteban y a Melia, y luego dijo Jorge:

—¿Cuándo viene mamá?

—¿Cuándo viene mamá?—repitió Eduardo.

—Mañana, queridos míos, mañana—contestó la señora Denizot.

Tenían los ojos llenos de lágrimas, pero al oír esto los enjugaron. Y Jorge, que hacía esfuerzos por mostrarse valiente y sereno, decía a Eduardo:

—Hermanito, no hay que llorar, porque ya sabes que esto le da mucha pena a mamá.

Y todos contuvieron sus lágrimas.

—Ama mía, son unos ángeles—exclamó Melia.

—Sí,—respondió la señora Denizot enternecida—; los quiero ya como si fuesen los hijos de mi hijo. Si Perard y su mujer quisieran dejármelos, ¡con cuánto gusto los tendría a mi lado! Pero no querrán.

La señora Denizot tomó por su cuenta a Jorge, Melia a Eduardo, y los vistieron.

Estaban sentados a la mesa en la sala grande cuando entraron el señor Rouget y Esteban.

Al ver a los dos niños, el veterano se puso a temblar como un azogado, sintió que la emoción le apretaba la garganta y prorrumpió en sollozos.

—Es la primera vez que los veo y, sin embargo, me parece que los conocía de antes.

—Jorge, Eduardo—les dijo Esteban—, os traigo a vuestro abuelito mayor, Pedro Rouget, de quien tantas veces os ha hablado mamá... ¿No tenéis nada que decirle?

Levantáronse simultáneamente los niños y echaron a correr hacia

# Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS } Hasta 25 palabras, 3 días, TRES Ptas. (Incluido el timbre)  
 Por cada palabra más, diez céntimos por día.

**ARRIENDOS**  
 SOCIEDAD cultural desea casa con tres o cuatro habitaciones. Dirigirse, por escrito, a José Ferraz, Moret, núm. 10, principal.

**HABITACION** espaciosa y ventilada, buena luz, lavadero, terraza, se arrienda. Razón, Goya, 12.

**ARRIENDO** piso primero, casa nueva; siete habitaciones más cocina, lavadero, water. Verlo y tratar, Rufas, 10, portería, de dos y media a cuatro. 135 pesetas.

**HABITACION** espléndido sol, bonita, amplia y ventilada, se arrienda. Razón, Cervantes, 4.

**COLOCACIONES**  
 NO OLVIDE usted que la única casa que puede arreglarle el calzado en pocos minutos es "El Rápido", San Pablo, 53 (frente a la iglesia).

**SE OFRECE** ama para criar en su casa, edad 24 años, un mes leche. Informes, Amparo Betrán, en Peralta de Alfocea (Huesca).

**SE NECESITA** oficial barbero para Lésera, sueldo según trabajo. Ofertas, José Tenas, Lésera.

**PELUQUEROS.** Falta un dependiente que sepa su obligación. Ganará buen sueldo. Será interno, y sin pretensiones. Dirigirse a Francisco Sánchez, practicante. Ateca.

**SEÑORA** bien educada e informada desea colocación para balneario, lechería, suplenta de cocina, repasar ropa, cuidar niños o señora de compañía. Informes, Centro Católico de Colocaciones del Carmen. Canfranc, 7, tercero.

**SE NECESITA** dependiente herrero asalariado, para todo el año. Dirigirse a José Encuentra, en Grañén.

**ZAPATEROS.** Montadores para obra de señora y obreras para el terminado, se necesitan en la fábrica de calzado del Camino de los Cubos, 264 duplicado.

**FUNDICION** de metales hacen falta aprendices. Unceta, 44 (Delicias).

**CORTADORES** de ladrillo y teja a destajo, necesito. Para más detalles, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**CHICA** para por las tardes, se necesita para la limpieza. Razón, calle Pradilla, 30 y 31, principal (Torrero).

**MUCHACHA** de 15 a 16 años, se necesita. Manuela Sancho, 32. Imprenta.

**COMADRONAS**  
 RAFAELA AUSTIENES, or tesora en partos del Hospital provincial. Pensión autorizada para empujar las Terraza Jardín, cuarto de baño. Consulta de tres a cinco. Delicias, núm. 4. Teléfono 26-93 Zaragoza.

**ENSEÑANZAS**  
 METODOS moderno de enseñanza individual. Clases independientes para señoritas Ortografía 5 pesetas Reforma letra, 5. Aritmética, 5. Mecanografía, 6. Taquigrafía, 10. Contabilidad, 10. Francés, 10. Inglés, 15. Colocación de los alumnos capacitados. Academia Kühnel Mártires, número 1.

**CLASES,** horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustín, Mayor, 5

**PREPARACION** seria y eficaz de matemáticas. Ingreso en Bancos. Escritorios. Contabilidad. Cálculos mercantiles, Mecanografía. Ingreso en Bachillerato y Normales de ambos sexos. Lección especial. Democracia, núm. 80, principal derecha.

**10 ANTIGUA ACADEMIA DIEZ DE ESTUDIOS COMERCIALES**  
 DIRECTOR: D. EDUARDO DIEZ  
 Contabilidad - Comercio - Mecanografía - Bancos  
 CLASES ESPECIALES PARA SEÑORITAS  
 Horas: OCHO mañana a DIEZ noche  
 CLASE DIARIA  
 ENSEÑANZA PRACTICA INDIVIDUAL  
 COSO, 27, 2º  
 (Cerca Casa de María 2, 27)

**C. DEMIA RODRIGO.** Estudios mercantiles. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor mercantil. Comercio. Contabilidad. Mecanografía. Taquigrafía. Bancos. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Mayor, 4, principal (esquina a la calle Don Jaime). Horas ocho mañana a diez noche. Lema de esta Academia:  
**¡HECHOS Y NO PALABRAS!**

**CENTRAL** de corte y confección "Sierra" enseña dicho arte en un mes, profesorado tres meses. Clases económicas. Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación, 82.

**HUESPEDES**  
 PENSION PATRIA, todo confort, calefacción central, cuartos baño, agua corriente en las habitaciones. Para fijos y viajantes. Habitaciones económicas. Hermanos Ibarra, número 8 (antes Agua) Teléfono 4105.

**HUESPEDES.** La mejor pensión "La Aurora". Trato esmerado, desde 3'50. Comidas sueltas, desde 1'50. Situada en lo más céntrico de la capital. Temple, 11, primero.

**VIAJE!** Si Hospedado en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas independientes Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

**Papel para envolver en la administración de este diario a 3 ptas. al día**

**TRASPASOS**  
 SE TRASPASA, por no poder atender, abacería despacho de leche, calle de San Clemente, 6. Razón, en la misma tienda

**NAVEGACION**  
**LLOYD SABAUDO**  


**SERVICIO** expreso de gran lujo. Salida el día 30 de mayo de Barcelona para Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor "Conte Rosso" Travesía en doce y medio días Siguiendo salida, el 22 de junio el vapor "Conte Verde" Para New-York, salida de Gibraltar el día 2 de junio el vapor "Conte Biancamano" Soliciten folletos ilustrados y despacho de pasajes de cámara a agente don José María García Sánchez, Paseo de Sagasta, 17, Zaragoza. Agencia general en España, Compañía Iberia-América.

— TELEFONO 43-20 —  
**CASA GALO**  
 • Bar restaurant  
 Abierto a la salida de los teatros

**NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA**  


**SERVICIO** rápido de vapores corrientes para Norte, Centro Sud-América, Egipto y Australia. Soliciten folletos ilustrados e itinerarios. Despacho de pasajes de cámara, Agencia Italia América, N. G. L. Plaza de Sas, núm. 5. Teléfono 37-62. Zaragoza.

**VENTAS**  
 VENDO 300 decalitos de vino tinto superior, a 3,50 pesetas uno. Clemente Seral. Lecinena. Igual venderé un par tinas de 50 decalitos.

**VENDEMOS** legítimos canarios flauta, musicales, desde 25 pesetas. Garantizamos canto. Gran criadero. Holandeses primera. Informes, recadero de Alcañiz, calle Méndez Núñez, núm. 28.

**SE VENDEN** dos agavilladoras Perring, en buen uso. Informes, Máximo Moreno, Fuentes de Ebro.

**BASCULAS**  
**J. FRON** antiguo maestro talleres de la Casa **LUCAS COLAS**  
 San Pablo, núm. 163

**MUEBLES** Sicilia. Grandes rebajas de precios. Méndez Núñez, 17 y 19. Zaragoza.

**VENDO** cientos de puertas y ventanas, balcones de una y dos hojas, puerta tienda y cocheras, en diferentes medidas y formas más corrientes, en buena calidad de madera. Rejas y balcones de hierro. Precios muy baratos, por ser construcción en serie. Boggiero, números 49 y 51. Francisco Matier.

**LOS "MUEBLES CASTILLA"**, dada su presentación y calidad insuperable, e recomiendan por sí solos. Ventas al contado y a plazos, de la forma que desee el comprador. Calle de San Jorge, antigua Casa de Correos.

**PARA COCINAS,** calefacciones y termosifones, la Sociedad "Construcciones Errazu". Pidan catálogos, que remitimos seguidamente. Reparaciones en general. No tenemos Sucursales. Plaza Tenerías, 5. Zaragoza. Teléfono 3.978.

**SALONES** de espectáculos pueden tener música sin apenas gasto. Aparato Casafon de Phillips. Foto Palacio Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Aparatos Radio, fonógrafos y discos.

**GRAMOFONOS** y gramolas, a todos puede ponerse el freno automático que para sin necesidad de tocarlo. Precio total, 12 pesetas. Foto Palacio, Coso, 87. No confundirse: junto al estanco. Teléfono 2.234.

**SE VENDE** un piano en muy buenas condiciones; precio arreglado. Inmejorable para estudio. Horas para verlo, por la mañana, hasta las doce. Calle Mayor, 47, principal, segunda puerta.

**MATERIALES** usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

**MOTORES** aceites pesados "Robson" Agricultura, Industria, Riegos, los más sólidos, arranque frío. Presupuestos. The Spanish Trading. Rambla Cataluña, 78, Barcelona. —Zaragoza, San Agustín, 5. Fundición Guitart.

**AMASADORAS,** hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y taller. Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 5.

**ACEITUNAS** sevillanas 20 kilos o 27 pesetas; pepinillos de todas clases y precios. Rellenas de anchoas superiores. Garantizo peso y calidad. Miguel Bordonaba. Manifestación, 25. Zaragoza.

**PANIZO** de simiente, superior, de mi cosecha, vendo a peseta el almud. Calle de la Torre, 2. Zaragoza.

**AMASADORAS,** amaceradoras, hornos y demás maquinaria de panadería. Turbinas hidráulicas. Molinería. Aparatos de desinfección. Fundición Avery, S. A. Paseo María Agustín, número 17. Zaragoza.

**ELEVACIONES** agua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrífugas alta capacidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados moderno. Presupuestos gratis. Precios sin competencia. Talleres A. Talamá, Lapuyado, 68. Torrero.

**SOLAR** en Ruiseñores, se vende barato y a plazos. Unos mil metros o quinientos. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso I, 16. De once a doce y media.

**AGENCIA MAZA.** Asuntos en general. Asuntos militares. Destinos públicos. Certificados. Hipotecas. Administración de fincas. San Pablo 37, principal. Teléfono 2.312.

**VARIOS**  
**TURISTAS** y veraneantes. Hotel Pirineo, Isaba (Navarra). Máximo confort. Servicio esmerado. Excelente clima. Pensión completa, 10 pesetas.

**COMUNIONES** y bodas. Regalo magníficas ampliaciones. Seis retravir y ampliación desde 10 pesetas. Foto Palacio. Coso, 87, junto al estanco.

**FOTOGRAFIA,** cine y radio. Aparatos de todas clases. El mayor surtido en accesorios. Foto Palacio, Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 2.324.

**AUTOMOVILISTAS.** Reparaciones automóviles con presupuesto adelantado; especialidad en partes eléctricas. Accesorios, gomas, faros Marchal y Biosca, aceites, etcétera. 50 por 100 más barato que nadie. Garage Llobart. Plaza San Miguel, 14.

**HIERROS** de lance. Chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Falde. Agustín de Aragón, 57.

**MODERNO** salón de peluquería Bella Esao, Loscos, 2 (travesía de Roda a Manifestación). Servicio esmerado, lociones nacionales y extranjeras, etc. Reservado para señoras. Corte de pelo, ondulación Marcel, etc. Roda, 29 (entrada por el portal de la casa).

**LOS ZAPATOS** suela crpé tienen arreglo y se los deja como nuevos "El Rápido". San Pablo, 53. Única casa en Zaragoza que hace estos arreglos.

**AMPLIACIONES** propaganda. Enviando 10 pesetas hacemos ampliaciones tamaño 30 por 50 centímetros (aunque sea de retratos antiguos). En mayores tamaños, precios proporcionales. Foto Palacio. Coso, 87. A provincias, embalaje gratis.

**OCASIONES** verdad. Citroën tres plazas, 10 HP., 2.250 pesetas. Fiat, siete plazas, conducción, 4.500 pesetas. Mathis, cinco plazas, conducción, 3.750 pesetas. Panhard, siete plazas, conducción, 5.000 pesetas. Peugeot, 5 HP., dos plazas, 1.608 pesetas. Citroën torpedo, cinco plazas, 10 HP., pesetas 1.200. Garage Llobart, plaza San Miguel, 14.

**PELUQUEROS!** Para elaborar colonia extra, a 1'60 pesetas litro y lociones de tocador a precios increíbles dirigirse a Esencias Alemanas Wagner Cervera (Lérida). Solicitense muestras.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pila.).

  
**LEA USTED Y ANUNCIE EN LA VOZ DE ARAGON**  
 en la seguridad de que ambas cosas han de serle muy reproductivas en sus negocios

**VENDO** torre cinco cahices, de pro- ducto y recreo, excelente situación muy próxima a Zaragoza. propia para pasar el verano, facilidades pago. Razón, Coso, 20-22. Optica.

**VENDO** refinadora, galet y tostador de ocho kilos, para chocolates. Jerónimo Gil, Alcañiz.

**A MANOS** expertas "Mathis", el automóvil de los técnicos. 9 HP. y 15 HP. Garantizados 170.000 kilómetros. Representación, Garage Llobart. Plaza San Miguel, 14. Teléfono 3120.

**TRILLADORA** Pardo, reformada con cojinetes de bolas y locomóvil para quemar paja, vendo todo seminuevo. Para verla y tratar, dirigirse a Joaquín Romero, en Tauste.

**OCASION.** Vendo automóvil Renault, 8 HP.; conducción interior; seminuevo; a toda prueba; garantizo buen funcionamiento. Torre Nueva, 47. Palacio de las Medias.

**MUEBLES.** Para encontrar muebles de lujo y económicos debe visitar Almacenes Martín, Coso, 133. Fábrica, Puente Pilar, 3. Vendo directamente de mi fábrica. Grandes rebajas.

**ARMARIOS** de luna desde 20 duros, en los uestos almacenes de muebles de Alfonso Solás Viarmorte. Cuatro de Agosto, 7 y 9. Almacén del rincón.

**HISPANO** 16 HP., siete plazas, turismo, vendo a toda prueba. Razón, paseo Sagasta, 35, portería

**LANAS** concalesas para colchones. Se confeccionan colchones a la inglesa. Se venden sacas usadas para lana. Joaquín Rasal, Democracia, 19. Zaragoza. Teléfono

**SOSA CAUSTICA,** colofonias, cloruro de cal, sosa Solvay, cola, azul ultramar. Para comprar por mayor, dirigirse a Julio Puri, Cerdán, 10. Teléfono 3979.

**"RAFAGA 1930 (La mejor del mundo)**  
 Exposición y ventas:  
**BLAS LATRE**  
**COSO, 134-ZARAGOZA**  
 Antes de comprar su bicicleta, vea el nuevo modelo «RAFAGA», baño aceite. engrase automático a la cadena, radios inoxidables y otras varias novedades; supera a todas las marcas conocidas hasta la fecha



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . . 6 PTAS.

AÑO . . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO. 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1930

Número de 24 páginas

DE PITON A PITON

## Aragoneses que han escrito de toros

XXI

JOSE VIDAURRETA, "KASTIZO"

La Medicina, la Cirugía, no se repelen con la literatura taurina. Ya han desfilado por estos capítulos el doctor Arpal y el doctor Algora, y todavía nos quedan en cartera algunos galenos más. A un escultor vanguar-



disto brindamos la idea de que, si alguna vez, recibe el encargo de modelar la figura de Hipócrates, puede representarlo con chaquetilla corta, sin ningún remordimiento de conciencia. Hoy es un cirujano quien hace el "paseo de las cuadrillas": el doctor Vidaurreta Aparicio, que hace ya la friolera de quince o dieciséis años fu revistero taurino, con el seudónimo de "Kastizo".

Así, así. Nada de desfilan por estas páginas por haber escrito algún artículo taurómico, o por haber editado un folletito hablando de la fiesta de toros. Pepe Vidaurreta se ganó el derecho a la posteridad de aparecer entre los escritores aragoneses y taurófilos, como los "güenos": por haber sido revistero en un semanario profesional, con el doble o triple mérito de que todavía no se había implantado el descanso dominical para la Prensa, y los revisteros de tales semanarios, que aparecían al cuarto de hora de terminarse el espectáculo, tenían que hilar sus apuntes "corre que te corre", en la misma plaza, y apoyando muchas veces las cuartillas, como en pupitre más cómodo, en la cabeza o en la espalda del espectador más próximo.

Quien no vió Sevilla, dicen, no vió maravilla. Y quien no hizo críticas o revistas en tal forma, no sabe lo que es perderse media corrida en tanto se toman notas de la otra mitad. Como no sabe tampoco la de malas palabras que se le ocurren a uno, cuando en pleno párrafo brillante, se le rompió la punta al lápiz. Ganas le dan al revistero de morderse un dedo, como hacía Juanito Belmonte cada vez que el toro le proporcionaba un desarme.

Evocada ya la forma en que el "Kastizo" Vidaurreta tenía que hacer su literatura taurina, bueno sería decir que la tribuna en que el hoy afamado cirujano emuló las glorias de Sánchez de Neira fué un semanario que se "apellidó" "El Toreo Aragonés", que veía la luz allá por el año de 1914, cuando Ballesteros y "Herrerín" obligaban a la discusión diaria y cafeteril de todo zaragozano que presumiese unas mias de aficionado a toros.

"El Toreo Aragonés" no se iba de rositas en eso de la discusión. Porque publicándose por entonces otro semanario, con el título de "Pitos y Palmas", el uno y el otro, alentados por los respectivos grupos de partidarios, tenían que reñir interesantes "mano a mano".

Vidaurreta Aparicio, terminado aquello, no siguió en la pernicioso afición de emborronar cuartillas. Pero no se le ha ido la de asistir a las corridas.

En la primera fila de toril, consecuente abonado, a desprecio de temporadas malas y de corridas pésimas, aguanta los malos tiempos como vienen, y hasta en tardes aburridas, de esas tardes en que echa una siestecita hasta José, el conserje, que abre el portón de los sustos, Vidaurreta entretiene nuestros oídos dedicándose al cultivo del sencillo paredado:

Este toro jabonero no tiene cara de fiero.

nos asegura cuando el jabonero es manso. ¿Que es el viejo "Escola" el

que no tiene acierto con el cachete? Pues el antiguo "Kastizo" asevera:

Esta tarde, el gran "Escola" no da el pobre pie con bola.

Eso los días en que su numen poético está fértil, que en otras ocasiones se dedica a aconsejar sanamente, a boca de jarro, a los banderilleros "pelmas" cuando se acercan a coger los rehiletes:

—¡Oye, Fulano!—le aconseja "paternalmente" Vidaurreta—. Las banderillas con las dos manos; el capote con una. ¡Que no se te olvide!

Muy sano el consejo, querido amigo. Pero si el piano les dejan a las señoritas cursis que lo toquen alguna vez con cuatro manos, ¿por qué a los banderilleros malos, si no saben su oficio, no se les ha de permitir que capoteen con cuatro pies?

DON INDALECIO

## RÁFAGAS

### EL PROTEGIDO

Este hombre moreno, bronceado por el aire y el sol de las marismas, es, sin duda, un ascendiente de aquel "Vicentet" creado por José Más en su última novela.

Hace muchos años huyó de la tierra nativa con un torbellino de ideas sencillas en el pensamiento y un tumulto de ambiciones en el corazón.

Se asfixiaba en el taller donde sus padres le pusieron de aprendiz. Le horrorizaba aquella vida oscura, siempre igual. El quería subir, destacarse, ser ídolo de las multitudes enardecidas. Y para eso no encontraba más que un camino. Huir del taller y del hogar; emprender un camino cualquiera, con el capotillo a la espalda, y llegar a los pueblos donde hubiese capea.

Un poco le asustaba la perspectiva de penalidades que le ofrecía la senda azarosa. Pero pudo más la sed de brillar que el temor a los peligros y asechanzas del camino. Y una noche de luna tomó la carretera. Rodando, mejor que caminando, llegó hasta Andalucía, Meca por entonces de los mozos enfebrecidos que soñaban con la gloria de los cosos.

Creuyendo que esto favorecía su aprendizaje de torero entró de "chauca" en una ganadería. Pero el ambiente sosegado de la marisma le fué ganando lentamente, hasta el punto de hacerle enterrar sus ambiciones. En vez de lidiador, se encontró vaquero. Un gran vaquero, con el transcurso de los años. Medio siglo largo lleva ya recorriendo a diario las dehesas sobre la silla vaquera, en persecución de toros y novillas.

Sus ilusiones de mozo quedan muy lejos. Mucho antes de haber pasado la edad de las pasiones comprendió que la gloria de los ruedos no se había hecho para él. Su corazón valiente sentíase desamparado de otras aptitudes precisas para lidiar reses bravas. Tuvo el talento de aceptar resignado su destino, limitándose a ser un buen vaquero. Uno de los mejores vaqueros de la marisma sevillana.

Y un hombre tan leal para sus amos que más de una vez y más de cinco arresgó la vida por ellos. Por ellos; que lleva conocidas tres generaciones de amos: el viejo ganadero, que lo admitió de "chauca"; el hijo de aquel anciano, que lo hizo vaquero; y los nietos, a los que vió nacer, y que le tratan como a uno de los enseres del cortijo.

Ya no puede con la faena. Entre bromas y veras han corrido cincuenta y tantos años desde que llegó a la marisma. Y con los dieciséis o dieciocho que entonces tenía, suman muy cerca de setenta. Está fuerte todavía; pero son demasiados abriles para el ajeteo de la vida campera.

Además una rabiosa comezón, que nunca había sentido, le ha asaltado de pronto. La comezón de volver a la tierra nativa y de contemplar aquellos horizontes que le eran familiares durante la infancia y la primera juventud.

Cuenta cosas curiosísimas de su largo vivir marismero. Y se emociona un poco al recordar la despedida

que le hicieron los camaradas y los amos.

—Los amos me aprecian muchísimo. Todo lo que se diga es poco. De ninguna manera querían que me volviera para acá. Su gusto hubiera sido que me quedara allí siempre, en el cortijo, como un jubilado. Cien veces me dijeron que allí no me faltaría nada. Y visto que no podían convencerme, me regalaron veinte duros para el viaje. Y me han señalado una peseta diaria para que no me falte el pan. Son muy cabales mis amos. Me aprecian de corazón. Me protegen de verdad.

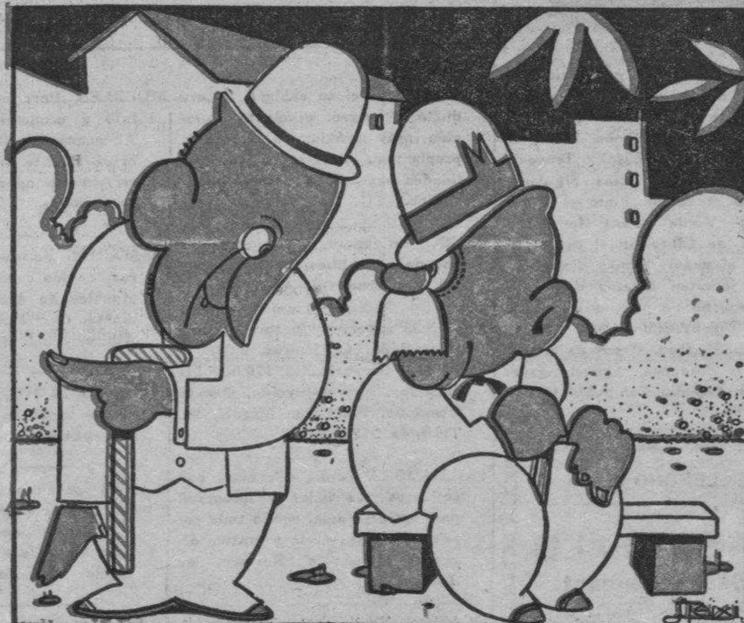
Casi se le han arrasado los ojos al hablar así. Y los oyentes hemos cambiado discretas miradas de asombro. Cincuenta años de servicios, pagados con una soldada mísera y unos gazpachos, merecían recompensa algo más larga que una peseta al día.

Sin embargo, el interesado palidece de gratitud al evocar esta generosidad de sus amos. Y se considera protegido de ellos. San Francisco el humilde tendría que aprender humildad de este hombre bronceado por el aire y el sol de la marisma.

JUAN JOSE LORENTE

El presente número de "La Voz de Aragón" consta de 24 PAGINAS 24

## En busca de emociones Por "leixi"



—Voy a ver si me quitan un par de muelas.

—¿Tanto te duelen?

—Dolerme, nada. Es que estoy aburrido y no sé qué hacer.

A TRAVES DEL MUNDO

## La fiesta de la policía en Nueva York



La famosa policía neoyorkina acaba de celebrar su "Police Day Parade". Esta fiesta de la Policía es ya tradicional en Nueva York.

Se celebra todos los años y desfilan todos los agentes de la Policía de la gran metrópoli norteamericana, conducidos por sus jefes, por la renombrada Quinta Avenida.

Ante la Comisaría General de Po-

licia son revistados por el comisario general, qu este año es mister Grover Whalen.

El desfile de los millares de agentes es vistoso y brillante, revelando ante los numerosos vecinos americanos que lo contemplan la gran fuerza policíaca, excelentemente organizada, de que dispone una de las primeras ciudades del mundo.

DESDE ATECA

## La carretera de Ateca a Torrijo de la Cañada

na conversación con el diputado don Mariano Gaspar nos ha dado cuenta de interesantes noticias:

—¿Qué me dice usted sobre la carretera de Torrijo? — preguntamos. — Puedo decirle — contesta — co-

sas muy halagüeñas para todos esos pueblos, respecto de su carretera.

—¿Podemos darlas a la publicidad sin reserva?

—Puede usted pregonar a los cuatro vientos que la reparación de la carretera provincial de Ateca a Torrijo es un hecho en plazo corto, puesto que la Exema. Diputación así lo tiene acordado. Puede usted decir también que, más que un arreglo o simple reparación como hasta ahora se venía haciendo, lo que se quiere hacer supone casi la reconstrucción de la carretera. La Diputación tiene ya consignadas sobre 150.000 pesetas con el fin de que los firmes y pavimentos de dicha carretera sean lo más aproximado posible a los del Circuito Nacional. A este fin, máquinas modernas de dragado, escarificadoras, etc., serán utilizadas sin regateo.

—Pero tan pronto va a ser ello?

—Se quiere terminar los trabajos dentro del próximo verano.

—¿Es cierto que se van a construir tres puentes?

—Rígurosamente cierto. Se construirá un puente importante en el Barranco de Val, del término de Ateca; otro en el término de Villalengua, y el tercero en el barranco de Torrijo. Claro que para la construcción de estos puentes se necesitan nuevas consignaciones, pero seguramente darán comienzo los trabajos en el próximo octubre.

Ya lo saben, pues, los pueblos interesados.

La Diputación, don Mariano Gaspar y LA VOZ DE ARAGON merecen sincero agradecimiento por su respectiva y eficaz intervención en la defensa de los intereses locales. — ENRIQUE MARIN.